

Pesumasin

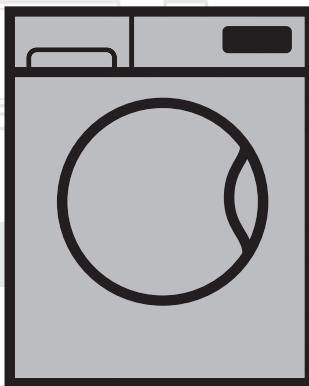
Kasutusjuhend

Skalbimo mašina

Vartotojo vadovas

Veļas mazgājamā mašīna

Lietošanas rokasgrāmata



WTE 6512 B0

ET / LT / LO



See toode on valmistatud keskkonnasõbralikes tingimustes, kasutades uusimat tehnoloogiat.

1 Üldised ohutusjuhised

Siit leiate turvalisuse alased juhised, mis aitavad vältida kehavigastusi ja materiaalset kahju. Kui neid juhiseid ei järgita, muutuvad mis tahes garantiid kehtetuks.

1.1 Elu ja vara ohutus

- ▶ Ärge paigaldage seadet vaibaga kaetud põrandale. Elektrilised osad kuumenevad üle, sest õhk ei saa seadme alt läbi liikuda. See võib põhjustada probleeme toote töös.
- ▶ Kui te seadet ei kasuta, eemaldage toitejuhtme pistik pistikupesast.
- ▶ Jätke paigaldus ja remont alati volitatud hooldustehniku hooleks. Tootja ei vastuta kahju eest, mis on tingitud kvalifitseerimata isikute tehtud protseduuridest.
- ▶ Vee sisse- ja väljalaskevoolikud peavad alati olema terved ja korralikult kinnitatud. Vastasel juhul võib vesi lekkida.
- ▶ Ärge kunagi avage pesumasina ust ega eemaldage filtrit, kui seadmes on vett. Muidu võib kuum vesi välja voolata ja tekitada põletushaavu.
- ▶ Ärge püüdke lukustatud ust jõuga avada. Ukse saab avada mõni minut pärast pesutsükli lõppu. Pesumasina ukse jõuga avamisel võivad uks ja lukustusmehhanism kahjustuda.
- ▶ Kasutage ainult automaatpesumasinate jaoks ette nähtud pesuvahendeid, pesupehmendajaid ja lisaineid.
- ▶ Järgige alati röivasiltidel ja pesuvahendi pakendil olevaid juhiseid.

1.2 Laste ohutus

- ▶ Lapsed alates 8. eluaastast ja füüsilise, meeletehniku ja vaimupuuudega isikud, samuti puudulike kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seadet kasutada tingimusel, et nad teevad seda järelevalve all või neile on selgitatud seadme kasutamisega seotud ohte ja seadme ohutut kasutamist. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lastel ei ole lubatud teha seadme puhastus- ja hooldustöid, välja arvatud kellegi järelevalve all. Bērniem, kas ir jaunāki par 3 gadiem, ir jāliedz piekļuve, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- ▶ Pakkematerjalid võivad olla lastele ohtlikud. Hoidke pakkematerjale kindlas kohas väljaspool laste käeulatust.
- ▶ Elektriseadmed on lastele ohtlikud. Jälgige, et lapsed ei oleks töötava seadme läheduses. Ärge laske neil seadmega mängida. Kasutage lapselukku, et lapsed ei saaks seadet kasutada.
- ▶ Kui lahkute ruumist, kuhu pesumasin on paigaldatud, sulgege seadme uks.

- ▶ Hoidke kõiki pesuvahendeid ja lisaaineid kindlas kohas väljaspool laste käeulatust, suletud mahutis või pakendis.

1.3 Elektriohutus

- ▶ Kui seade läheb rikki, ei tohi seda kasutada enne, kui volitatud hooldustehnik on rikke kõrvaldanud. Elektrilöögi oht!
- ▶ Seade on konstrueeritud nii, et see jätkab tööd ka pärast voolukatkestuse lõppu. Kui soovite programmi tühistada, vt jaotist "Programmi tühistamine".
- ▶ Ühendage seade maandatud seinakontakti, mida kaitseb 16 A kaitse. Maandussüsteemi peab kindlasti paigaldama kvalifitseeritud elektrik. Meie firma ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida toote kasutamisel maanduseta (isegi kui see on kohalike eeskirjadega lubatud).
- ▶ Ärge kunagi peske seadet seda veega pritsides või sellele vett kallates! Elektrilöögi oht!
- ▶ Ärge kunagi puudutage toitepistikut märgade kätega! Ärge haarake toitejuhtmest, et eemaldada seadme pistik toitepesast, vaid eemaldage see alati nii, et hoiata ühe käega pesast ja tömbate teise käega pistikust.
- ▶ Paigaldamise, hoolduse, puhastamise ja remondi ajaks tuleb seade lahutada vooluvõrgust.
- ▶ Kui toitejuhe on katki, laske see ohtude välimiseks välja vahetada tootjal, müügijärgses teeninduses, samaväärse kvalifikatsiooniga isikul (soovitatavalts elektrikul) või maaletooja poolt määratud spetsialistil.

1.4 Kuumade pindadega seotud ohutus



Kui pesta pesu kõrgel temperatuuril, muutub pesumasina ukseklaas tuliseks. Seetõttu tuleb eriti lapsi töötava pesumasina uksest eemal hoida, et nad ei saaks seda katsuda.

2 Olulised keskkonnakaitsejuhised

2.1 Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile



Seade vastab Euroopa Liidu elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) direktiivile (2012/19/EL). Seadmel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) liigitustähis.

Toode on valmistatud kvaliteetsetest osadest ja materjalidest, mis on taaskasutatavad ja sobivad ringlussevõtmiseks. Ärge visake kasutuks muutunud seadet tavalise olmeprügi ega muude jäätmete hulka. Toimetage see vastavasse kogumispunkti, mis tegeleb elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtuga.

Kogumispunktide kohta saate teavet kohalikust omavalitsusest.

Vastavus ohtlike ainete kasutamise piiramist käitlevale direktiivile:

Olete otnud seadme, mis vastab ohtlike ainete kasutamise piiramist käitlevale Euroopa Liidu direktiivile (RoHS) (2011/65/EL). See ei sisalda direktiivis sätestatud kahjulikke ega keelatud materjale.

2.2 Teave pakendi kohta

Toote pakend on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt riiklikele keskkonnaeeskirjadele. Ärge visake pakkematerjale tavalise olmeprügi või muude jäätmete hulka. Viige need kohaliku omavalitsuse pakendjäätmete kogumispunkti.

3 Kasutusotstarve

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult koduses majapidamises. See ei sobi kombertskasutuseks ja seda ei tohi kasutada muuks kui ettenähtud otstarbeksi.
- Seadet võib kasutada ainult vastava märgistusega pesu pesemiseks ja loputamiseks.
- Tootja loobub igasugusest vastutusest seoses ebaõige kasutamise ja transpordiga.
- Toote eluiga on 10 aastat. Selle aja jooksul on saadaval originaalvaruosad, mis tagavad seadme nõuetekohase töö.

4 Tehnilised näitajad

Kooskõlas komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 1061/2010

Tarnija nimi või kaubamärk	Beko
Mudeli nimi	WTE 6512 BO
Nimitäitekogus (kg)	6
Energiatõhususe klass skaalal A+++-st (kõige tõhusam) D-ni (kõige ebatõhusam)	A+++
Aastane energiatarbimine (kWh) ⁽¹⁾	152
Energiatarbimine puuvillase pesu 60 °C tavaprogrammi puhul täiskoormusega (kWh)	0,730
Energiatarbimine puuvillase pesu 60 °C tavaprogrammi puhul osalise koormusega (kWh)	0,623
Energiatarbimine puuvillase pesu 40 °C tavaprogrammi puhul osalise koormusega (kWh)	0,620
Elektritarbimine väljalülitatud seisundis (W)	0,250
Elektritarbimine ooteseisundis (W)	1,000
Aastane veetarvimine (l) ⁽²⁾	8799
Tsentrifuuigmistõhususe klass skaalal A-st (kõige tõhusam) G-ni (kõige ebatõhusam)	C
Suurim tsentrifuuigmiskiirus (p/min)	1000
Allesjääv niiskusesisaldus (%)	62
Puuvillase pesu tavaprogramm ⁽³⁾	Puuvill, ökonomne 60 °C ja 40 °C
Puuvillase pesu 60 °C tavaprogrammi kestus täiskoormusega (min)	240
Puuvillase pesu 60 °C tavaprogrammi kestus osalise koormusega (min)	190
Puuvillase pesu 40 °C tavaprogrammi kestus osalise koormusega (min)	190
Ooteseisundi kestus (min)	N/A
Öhus leviv müra pesemisel/tsentrifuuigmisel (dB)	61/77
Sisseehitatud	Non
Kõrgus (cm)	84
Laius (cm)	60
Sügavus (cm)	44
Netokaal (± 4 kg)	55
Üks veesisend / kaks veesisendit	• / -
• Saadaval	
Elektritoide (V/Hz)	230 V / 50Hz
Summaarne voolutugevus (A)	10
Summaarne võimsus (W)	1550
Põhimodeli kood	9213

⁽¹⁾ Energiatarbimise aluseks on 220 tavalist pesemistsükliid puuvillase pesu 60 °C ja 40 °C programmide puhul täiskoormuse ja osalise koormusega ning väheste elektritarbimisega seisundite energiatarbimine. Seadme tegelik energiatarbimine sõltub selle kasutusviisist.

⁽²⁾ Veetarvimise aluseks on 220 tavalist pesemistsükliid puuvillase pesu 60 °C ja 40 °C programmide puhul täiskoormuse ja osalise koormusega. Seadme tegelik veetarvimine sõltub selle kasutusviisist.

⁽³⁾ Puuvillase pesu 60 °C tavaprogramm ja puuvillase pesu 40 °C tavaprogramm on tavasidel pesemisprogrammid, mida käsitleb märgisel ja tootekirjelduses esitatud teave. Kõnealused programmid sobivad tavapäraselt määrdunud puuvillase pesu puhastamiseks ning on energia- ja veetarvimise seisukohast kõige tõhusamad.

Kvaliteedi täiustamise eesmärgil võidakse seadme tehnillisi näitajaid muuta.

4.1 Paigaldamine

- Pöörduge toote paigaldamiseks lähima volitatud hooldustehniku poole.
- Paigalduskoha ning elektri-, vee- ja kanalisatsioonisüsteemi ettevalmistamine on kliendi ülesanne.
- Toote kohaleasetamisel pärast paigaldamist või puhastamist võltige vee sisse- ja väljalaskevoolikute ning toitejuhtme kokkusurumist, muljumist ja väänamist.
- Veenduge, et toote paigaldab ja ühendab elektrisüsteemiga volitatud hooldustehnik. Tootja ei vastuta kahju eest, mis on tingitud kvalifitseerimata isikute tehtud protseduuridest.
- Enne paigaldamist vaadake, et tootel ei oleks defekte. Defektide esinemisel ärge laske toodet paigaldada. Kahjustatud toode võib kujutada ohtu.

4.1.1 Sobiv paigalduskoht

- Paigaldage seade kövale ja tasasele põrandale. Ärge asetage seda pikkade narmastega vaibale vms pinnale.
- Pesumasina ja kuivati kogukaal (koos pesu ja veega) ja üksteise peale asetatuna on 180 kg. Asetage toode piisava kandevõimega kindlale ja ühetasasele põrandale!
- Ärge jätkye toitejuhet seadme alla.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus temperatuur langeb alla 0 °C.
- Vibratsiooni ja mürä vähendamiseks on soovitatav jäätta masina külgedele vaba ruumi.
- Astmelise põrandal korral ärge paigutage seadet astme servale või platvormile.
- Ärge asetage pesumasinale ega kasutage pesumasina peal soojusallikaid nagu kuumusplaadid, triükrauad, ahjud jne.

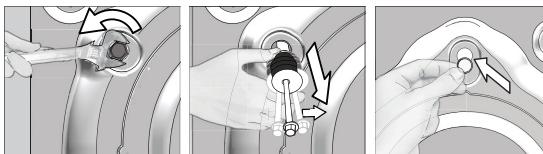
4.1.2 Pakkematerjalide eemaldamine



Pakkematerjalide eemaldamiseks kallutage seadet tahapoole. Eemaldaage pakkematerjalid, tömmates lindist. Ärge tehke seda toimingut üksi.

4.1.3 Transpordifiksatorite eemaldamine

1. Keerake köik poldid asjakohase võtmega lahti, kuni neid saab lõdvalt keerata.
2. Ettevaatlikult transpordipolte keerates eemaldaage need masina küljest.
3. Paigaldage tagakülgel paiknevatesse avadesse plastkatted, mille leiate kasutusjuhendi kotist.



ETTEVAATUST! Eemaldaage transpordipolid enne pesumasina kasutamist! Muidu saab toode kahjustada.



Hoidke transpordipolte kindlas kohas - teil võib neid tulevikus pesumasina transportimisel vaja minna.

Paigaldage transpordipolid nende eemaldamisele vastupidises järjekorras.

Ärge kunagi transportige toodet ilma korralikult kinnitatud transpordipoltideta!

4.1.4 Seadme ühendamine veetorustikuga

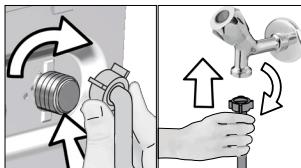


Toote tööks vajalik veesurve on 1-10 baari (0,1-1 MPa). Et masin töötaks tõrgeteta, peab täiesti avatud kraanist ühe minuti jooksul välja voolama 10-80 liitrit vett. Kui veesurve on suurem, paigaldage reduktsioonklapp.



ETTEVAATUST! Ühe sisselaskseavaga mudeleid ei tohi ühendada kuumaveetoruga. Sellisel juhul võib pesu kahjustada saada või seade töö katkestada ja kaitserõiimile lülituda.

ETTEVAATUST! Ärge kasutage uut seadet vanade või kasutatud sisselasksevoolelikutega. Need võivad põhjustada pesu määrdumist.



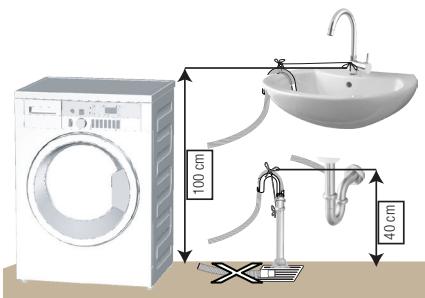
1. Keerake vooliku mutrid käega kinni. Ärge kunagi kasutage mutrite kinnikeeramiseks mutrivõtit.
2. Pärast vooliku ühendamist kontrollige, kas ühenduskohad lekivad, keerates kraanid täielikult lahti. Lekete korral keerake kraan kinni ja eemaldage mutter. Pärast tihendi kontrollimist keerake mutter korralikult kinni. Veelekete ja nendest põhjustatud kahjustuste välimiseks veenduge, et seadme mittekasutamisel on kraanid kinni keeratud.

4.1.5 Tühjendusvooliku ühendamine ärvoolutoruga

- Ühendage tühjendusvoolik otse ärvoolutoru, kloseti või vanniga.



ETTEVAATUST! Kui voolik vee väljalaskmisse ajal lahti tuleb, tekib pesuruumis uputus. Kuuma pesuveega körvetada saamise oht! Et vältida selliseid olukordi ja veenduda, et masina vee sissevõtmise ja väljalaskmine toimub probleemideta, kinnitage tühjendusvoolik korralikult.



- Ühendage tühjendusvoolik vähemalt 40 cm ja kuni 100 cm kõrgusele.
- Kui tühjendusvoolik paigaldada põrandale või põrandala lähedale (kõrgus põrandast alla 40 cm) järsu tõusunurgaga, siis on vee ärvool raskendatud ja pesu võib jäädä liiga märjaks. Sestap järgige joonisel näidatud kõrgusti.

- Et vältida musta vee voolamist tagasi masinasse ja hõlbustada vee ärvoolu, ärge pange vooliku otsa väljavoolanud vee sisse ega suruge seda kanalisatsiooniavas rohkem kui 15 cm sügavusele. Kui voolik on liiga pikk, lõigake see lühemaks.
- Vooliku peal ei tohi tallata ja vooliku otsa ei tohi painutada ega muljuda ärvoolutoru ja masina vahel.
- Kui voolik on liiga lühike, kasutage selle pikendamiseks pikendusvoolikut (originaal). Voolik ei tohi olla pikem kui 3,2 m. Veeleketest tingitud kahju välimiseks tuleb väljalaskevooliku ja pikendusvooliku ühendus sobiva fiksatoriga kinnitada, et see lahti ei tuleks ja lekkima ei hakkaks.

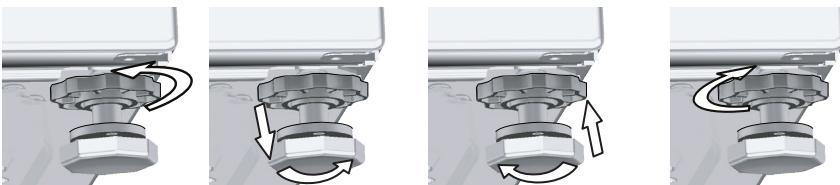
4.1.6 Seadme jalgade reguleerimine



ETTEVAATUST! Et toote töötüra ja vibratsioon oleksid minimaalsed, peab see olema loodis ja toetuma kindlasti jalgadele. Masina loodimiseks reguleerige selle jalgu. Muidu võib toode kohalt nihkuda ning ümberkaudseid objekte muljuda või vibreerima hakata.

ETTEVAATUST! Ärge kasutage lukustusmutrite avamiseks tööriisti. Muidu võite neid vigastada.

1. Keerake pesumasina jalgade lukustusmutrid käega lahti.
2. Reguleerige jalgu nii, et seade seisaks stabiilselt ja ei köiguks.
3. Keerake köök lukustusmutrid uuesti käega kinni.



4.1.7 Seadme ühendamine vooluvõrku

Ühendage toode maandatud seinakontaktu, mida kaitseb 16 A kaitse. Meie firma ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida toote kasutamisel maanduseta (isegi kui see on kohalike eeskirjadega lubatud).

- Ühendamisel tuleb järgida riigis kehtivaid eeskirju.
- Elektriahela juhtmestik peab vastama seadme nõuetele. Soovitatav on kasutada rikkevoolukaitselülitit (GFCI).
- Toitejuhtme pistik peab olema pärast seadme paigaldamist kergesti ligipääsetav.
- Kui kohaliku elektrisüsteemi kaitsume või rikkevoolu kaitselülit nimivoolutugevus on alla 16 ampri, siis laske kvalifitseeritud elektrikul paigaldada 16-amprine kaitse.
- Võrgupinge peab vastama lõigus "Tehnilised näitajad" toodud pingele.
- Ärge kasutage seadme ühendamiseks pikendusjuhtmeid ega harupesasid.



ETTEVAATUST! Vigastatud toitejuhtmed tuleb lasta välja vahetada volitatud hooldustehnikul.

4.1.8 Esmakordne kasutamine



Enne, kui asute toodet kasutama, veenduge, et köök lõikudes „Olulised ohutus- ja keskkonnakaitsejuhised“ ja „Paigaldamine“ kirjeldatud ettevalmistused on tehtud.

Et valmistada toode ette pesupesemiseks, tehke esimene pesu trumli puastamise programmiga. Kui see programm pole teie masinas saadaval, kasutage lõigus 4.4.2. kirjeldatud meetodit.



Kasutage pesumasina jaoks sobivat katlakivieemaldusvahendit.

Seoses tootmise käigus tehtud kvaliteedikontrolliga võib seadmesse olla jäanud veidi vett. See ei kahjusta toodet.

4.2 Ettevalmistused

4.2.1 Pesu sorteerimine

- * Sorteerige pesu vastavalt kangatüübile, värvile, määrdumisastmele ja lubatud veetemperatuurile.
- * Järgige alati riite etikettidel olevaid juhiseid.

4.2.2 Pesu ettevalmistamine pesemiseks

- Metalldetailidega (nt rinnahoidjate tugikaared, rihmapandlad, metallnööbid) esemed võivad pesumasinat kahjustada. Eemaldage metalldetailid või asetage metalldetailidega esemed pesukoti, padjapüüri vms sisse.
- Eemaldage taskutest köik esemed (nt mündid, pastakad ja kirjaklambrid), keerake taskud pahupidi ja pühkige harjaga üle. Taskutesse jää nud esemed võivad tekitada mürä või masinat kahjustada.
- Pisiesemed (nt laste sokid, nailonsukad jms) asetage pesukoti, padjapüüri vms sisse.
- Kardinaid masinasse asetades ärge suruge neid kokku. Eemaldage kardinate riputusklambrid.
- Tõmmake lukud kinni, ömmelge lahtised nööbid kindlalt ette ja parandage lõhkikärisenud kohad.
- Peske pesu etikettidega "Masinpesu" või "Käsipesu" ainult vastavaid programme kasutades.
- Ärge peske värvilisi ja valgeid esemeid koos. Uued tumedat värviga puuvillased esemed võivad väga tugevalt värti anda. Peske neid eraldi.
- Törksaid plekke tuleb enne pesemist korralikult töödelda. Kahtluste korral küsige nõu keemilisest puhistusest.
- Kasutage ainult masinpesuks sobivaid värv/värvimuumutja ja katlakivieemaldeid. Järgige alati pakendil olevaid juhiseid.
- Püksid ja õrnad esemed pöörake enne pesemist pahupidi.
- Angooravillast esemeid hoidke enne pesemist paar tundi sügavkülmikus. See aitab vähendada villakiudude lahtitulemist.
- Pesu, millele on ladestunud selliseid aineid nagu jahu, lubjatolm, piimapulber vms, tuleb enne masinasse asetamist raputada. Aja jooksul võivad pesule ladestunud tolm ja pulberjad ained koguneda masina sisedetailidele ja masinat kahjustada.

4.2.3 Elektrikokkuhoid

Alljärgnev teave aitab teil toodet kasutades keskkonda ja elektrienergiat säasta.

- Kasutage seadet valitud programmis lubatud suurimal võimsusel, kuid vältige ülekoormust; vt "Programmide ja kulu tabel". Vt "Programmide ja kulu tabel".
- Järgige alati pesuvahendi pakendil olevaid juhiseid.
- Vähemäärdunud pesu peske madalal temperatuuril.
- Kui pesu on vähe ja see ei ole tugevalt määrdunud, kasutage lühemaid programme.
- Kui riided ei ole tugevalt määrdunud ja neil ei ole plekke, ärge kasutage eelpesu ja kõrget temperatuuri.
- Kui kavatsete kuivatada pesu kuivatis, valige pesemise käigus suurim soovitatud tsentrifugimiskiirus.
- Ärge kasutage pakendil ettenähtud kogusest rohkem pesuvahendit.

4.2.4 Pesu asetamine masinasse

1. Avage pesuluuk.
2. Asetage pesu lõdvalt masinasse.
3. Sulgemiseks lükake luuki, kuni kuulete lukustusheli. Veenduge, et ükski ese pole ukse vahelle jää nud. Programmi töötamise ajal on pesumasina uks lukustatud. Ust saab avada alles veidi aega pärast programmi lõppemist.

4.2.5 Õiged pesukogused

Maksimaalne pesukogus sõltub pesu tüübist, määrdumisastmest ja soovitud pesuprogrammist. Masin reguleerib veekogust automaatselt vastavalt sellesse asetatud pesu kaalule.



HOIATUS: Järgige "Programmide ja kulu tabelis" toodud juhiseid. Kui masinas on liiga palju pesu, võib tulemus soovida jäätta. Samuti võib tekkida mürä ja vibratsioon.

4.2.6 Pesuvahendi ja pesupehmendaja kasutamine



Kui kasutate pesuvahendit, pesupehmendajat, tärgeldusainet, riidevärvi, pesuvalgendifit või pleegitusvahendit, lugege pakendilt tootja juhiseid ja järgige koguste kohta antud soovitusi. Kasutage mõtetopsi, kui see on olemas.



Pesuvahendi sahtel koosneb kolmest lahtrist:

- (1) eelpesu;
 - (2) põhipesu;
 - (3) pesupehmendaja;
- (⊗) pesupehmendaja lahtris on veel ka sifoon.

Pesuvahend, pesupehmendaja jm puhastusvahendid

- Lisage pesuvahend ja pesupehmendaja enne pesuprogrammi käivitamist.
 - Ärge jätké pesuvahendi dosaatorit pesutsükli ajaks avatuks!
 - Kui programm ei sisalda eelpesu, siis ärge pange pesuvahendit eelpesu lahtrisse (lahter nr 1).
 - Kui programm sisaldb eelpesu, ärge pange eelpesu lahtrisse vedelat pesuvahendit (lahter nr 1).
 - Kui kasutate pesuvahendikotti või doseerimispalli, ärge valige eelpesu sisaldavat programmi. Asetage pesuvahendikott või doseerimispall pesuga koos otse masinasse.
- Kui kasutate vedelat pesuvahendit, ärge unustage asetamast vedela pesuvahendi mahutit põhipesu lahtrisse (lahter nr 2).

Pesuvahendi tüübi valimine

Pesuvahendi tüüp sõltub pestavate esemete tüübist ja värvusest.

- Värvilist ja valget pesu peske erinevate pesuvahenditega.
- Õrnast materjalist riideid peske ainult õrnale pesule sobiva spetsiaalse pesuvahendiga (vedel pesuvahend, villašampoon vms).
- Tumedat värvri riilete ja vatitekkide pesemiseks on soovitatav kasutada vedelat pesuvahendit.
- Villast pesu peske villapesuvahendiga.



ETTEVAATUST! Kasutage ainult pesumasinate jaoks ette nähtud pesuvahendeid.

ETTEVAATUST! Ärge kasutage seebipulbit.

Pesuvahendi koguse määramine

Pesuvahendi kogus sõltub pesu kogusest, määrdumisastmest ja vee karedusest.

- Ärge kasutage pesuvahendit pakendil soovitatud kogusest rohkem, et vältida liigse vahu teket, ebapiisavat loputamist, raha raiskamist ja muidugi ka keskkonna reostamist.
- Kui pesu on vähe ja see ei ole tugevalt määrdunud, kasutage vähem pesuvahendit.

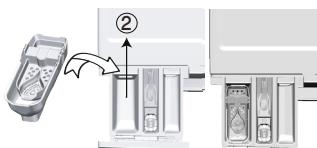
Pesupehmendaja kasutamine

Kallake pesupehmendaja pesuvahendisahtli pesupehmendaja lahtrisse.

- Ärge kasutage pesupehmendajat lubatud piirist rohkem (tähis >max<).
- Kui pesupehmendaja on liiga paks, lahjendage seda enne pesuvahendisahtlisse kallamist veega.

Vedela pesuvahendi kasutamine

Kui tootega on kaasas vedela pesuvahendi tops:



- Asetage vedela pesuvahendi mahuti lahtrisse nr 2.
- Kui vedel pesuvahend on liiga paks, lahjendage seda enne pesuvahendi mahutisse kallamist veega.

Kui tootega ei ole kaasas vedela pesuvahendi topsi:

- Eelpesu sisaldava programmi puhul ärge kasutage vedelat pesuvahendit.
- Viitstardi kasutamisel määrib vedel pesuvahend riideid. Kui kavatsete kasutada viitstarti, ärge kasutage vedelat pesuvahendit.

Pesugeeli või -tablettide kasutamine

- Kui kasutate vedelat pesugeeli ja teie masinal ei ole spetsiaalset vedela pesuvahendi topsi, pange pesugeeli esimese vee sissevõtu ajal põhipesu lahtisse. Kui teie masinal on vedela pesuvahendi tops, täitke see enne pesuprogrammi käivitamist pesuvahendiga.
- Kui kasutate paksu konsistsentsiga pesugeeli või kapseldatud vedelat pesuvahendit, pange see enne pesuprogrammi käivitamist otse trumlisse.
- Asetage pesutablett põhipesu lahtisse (lahter nr 2) või enne pesuprogrammi käivitamist otse trumlisse.

Tärgeldusvahendi kasutamine

- Nii vedel kui ka pulbriline sooda ja riidevärv pannakse pesupehmendaja lahtisse. Ärge kasutage ühe ja sama pesutsükli ajal korraga nii pesupehmendajat kui ka tärgeldusvahendit. Pärast tärgeldusvahendi kasutamist pühkige pesumasina sisepindu puhta niiske lapiga.

Katlakivieemaldaja kasutamine

- Vajadusel kasutage pesumasina jaoks ette nähtud katlakivieemaldajat.

Pesuvalgendi kasutamine

Valige eelpesuprogramm ja lisage pesuvalgendi eelpesu alguses. Ärge pange pesuvahendit kunagi eelpesu lahtisse. Teine võimalus on valida lisaloputusega programm ja lisada pesuvalgendi pesuvahendisahtli kaudu sel ajal, kui masin võtab sisse esimest loputusvett.

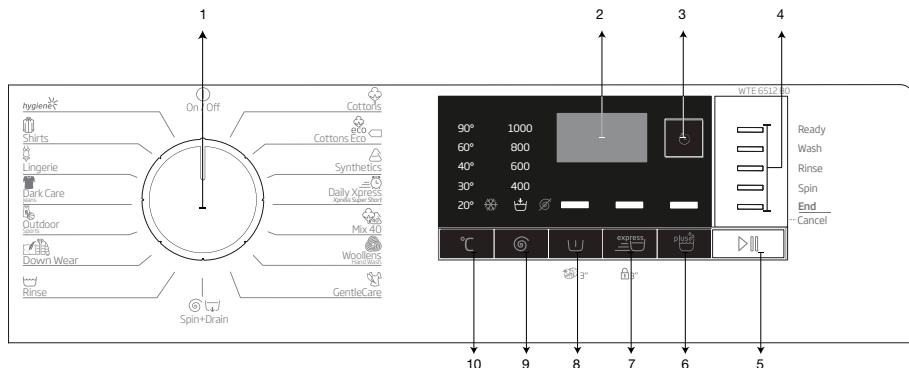
- Pesuvalgendift ja pesuvahendit ei tohi kokku segada.
- Lisage pesuvalgendift väga vähe (umbes 50 ml) ja loputage riideid põhjalikult, sest valgendi põhjustab nahäärritust. Ärge valage pesuvalgendift pesule ja ärge kasutage seda värvilise pesu korral.
- Hapnikupõhise pleegitusvahendi kasutamise korral valige programm, mis peseb pesu madalal temperatuuril.
- Hapnikupõhist pleegitusvahendit saab kasutada koos pesuvahendiga. Kui see pole aga sama konsistsentsiga, siis lisage esmalt pesuvahend pesuvahendi dosaatori sahtlisse 2 ja oodake, kuni masin uhub vee sissevõtmisel pesuvahendi ära. Pleegitusvahend lisage sama sahtli kaudu enne, kui masin vee sissevõtu lõpetab.

4.2.7 Näpunäiteid pesu pesemiseks

Rõivad				
	Heledates toonides ja valge pesu	Värviline pesu	Musta värviga või tumedates toonides pesu	Õrn materjal, villane, siid
	(Sooituslik temperatuurivahemik vastavalt määrdumisastmele: 40–90 °C)	(Sooituslik temperatuurivahemik vastavalt määrdumisastmele: külm kuni -40 °C)	(Sooituslik temperatuurivahemik vastavalt määrdumisastmele: külm kuni -40 °C)	(Sooituslik temperatuurivahemik vastavalt määrdumisastmele: külm kuni -30 °C)
Määrdumisaste	Tugevalt määrdunud (raskesti eemaldatavad plekid: nt rohu-, kohvi-, puuvilja- ja vereplekid)	Võimalik, et plekke tuleb enne pesu töödelda või kasutada eelpesu. Valgele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada tugevalt määrdunud pesu puhul soovitatavas koguses. Savi- ja mullaplekkiide ning pleegitusainete suhtes tundlike plekkide eemaldamiseks on soovitatav kasutada pulbrilisi pesuvahendeid. Kasutage ilma valgendifitaalit pesuvahendeid.	Värvilisele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada tugevalt määrdunud pesu puhul soovitatavas koguses. Savi- ja mullaplekkiide ning pleegitusainete suhtes tundlike plekkide eemaldamiseks on soovitatav kasutada pulbrilisi pesuvahendeid. Kasutage ilma valgendifitaalit pesuvahendeid.	Värvilisele ja tumedates toonides pesule sobivaid vedelaid pesuvahendeid võib kasutada tugevalt määrdunud pesu puhul soovitatavas koguses. Eelistage õrna pesu jaoks toodetud vedelaid pesuvahendeid. Villaseid ja siidist riideid tuleb pesta spetsiaalse villapesuvahendiga.
	Mõõdukalt määrdunud (näiteks kraele ja mansettidele jäädvud plekid)	Valgele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada mõõdukalt määrdunud pesu puhul soovitatavas koguses.	Värvilisele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada mõõdukalt määrdunud pesu puhul soovitatavas koguses. Kasutada tohib pesuvahendeid, mis ei sisalda pesuvalgendi.	Värvilisele ja tumedates toonides pesule sobivaid vedelaid pesuvahendeid võib kasutada mõõdukalt määrdunud pesu puhul soovitatavas koguses. Eelistage õrna pesu jaoks toodetud vedelaid pesuvahendeid. Villaseid ja siidist riideid tuleb pesta spetsiaalse villapesuvahendiga.
	Kergelt määrdunud (silmaga nähtavaid plekke pole)	Valgele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada kergelt määrdunud pesu puhul soovitatavas koguses.	Värvilisele pesule mõeldud pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid võib kasutada kergelt määrdunud pesu puhul soovitatavas koguses. Kasutada tohib pesuvahendeid, mis ei sisalda pesuvalgendi.	Värvilisele ja tumedates toonides pesule sobivaid vedelaid pesuvahendeid võib kasutada kergelt määrdunud pesu puhul soovitatavas koguses. Eelistage õrna pesu jaoks toodetud vedelaid pesuvahendeid. Villaseid ja siidist riideid tuleb pesta spetsiaalse villapesuvahendiga.

4.3 Toote kasutamine

4.3.1 Juhtpaneel



- 1 - Programmi valimise lülit (ülemises asendis sisse/välja lülitus)
2 - Eakraan
3 - Viitstardi näidik
4 - Programminäidik
5 - Käivitus-/seiskamisnupp

- 6 - Lisafunktsiooni nupp 3
7 - Lisafunktsiooni nupp 2
8 - Lisafunktsiooni nupp 1
9 - Tsentrifugimiskiiruse reguleerimise nupp
10 - Temperatuuri reguleerimise nupp



4.3.2 Masina ettevalmistamine

1. Veenduge, et voolikud on korralikult ühendatud.
2. Ühendage pesumasin vooluvõrku.
3. Keerake kraan lõpuni lahti.
4. Asetage pesu masinasse.
5. Lisage pesuvahend ja pesupehmendaja.

4.3.3 Programmi valimine ja näpunäited pesu pesemiseks

1. Valige pesu tüüp, kogust ja määrdumisastet arvestades sobiv programm, juhindudes allpool olevast "Programmide ja kulu tabelist" ja temperatuuritabelist.
2. Valige programmilülitil abil soovitud programm.

4.3.4 Programmide ja kulu tabel

ET							Lisafunktsioonid			
Programm		Maksimumtkogus (kg)	Veeikulu (l)	Energiaikulu (kWh)	Maksimumkiirus***	Eelpesu	Kiirpesu	Lisaloputus	Temperatuur	
Cottons	90	6	80	2,15	1000	•	•	•	Külm-90	
	60	6	80	1,65	1000	•	•	•	Külm-90	
	40	6	77	1,00	1000	•	•	•	Külm-90	
Cottons Eco	60**	6	47,50	0,730	1000				Külm-60	
	60**	3	35,00	0,623	1000				Külm-60	
	40**	3	33,70	0,620	1000				Külm-60	
Synthetics	60	2,5	62	1,15	1000	•	•	•	Külm-60	
	40	2,5	60	0,70	1000	•	•	•	Külm-60	
Daily Xpress / Xpress Super Short	90	6	62	1,80	1000		•	•	Külm-90	
	60	6	62	0,90	1000		•	•	Külm-90	
	30	6	60	0,20	1000		•	•	Külm-90	
Daily Xpress / Xpress Super Short + Kiirpesu	30	2	40	0,15	1000		•	•	Külm-30	
Mix 40	40	3	65	0,75	800	•	•		Külm-40	
Woollens / Hand Wash	40	1,5	45	0,40	1000			•	Külm-40	
GentleCare	30	2	48	0,65	1000			•	Külm-40	
Down Wear	60	1,5	70	1,10	1000			•	Külm-60	
Outdoor / Sports	40	2,5	44	0,45	1000	•			Külm-40	
Dark Care / Jeans	40	2	70	0,75	1000	•		*	Külm-40	
Lingerie	30	1	52	0,25	600			*	Külm-30	
Shirts	60	2,5	55	1,10	800	•	•	•	Külm-60	
Hygiene	90	6	99	2,30	1000			*	20-90	
Trumli puhastus	90	-	68	2,00	600				90	

• : Valitav

* : Valitakse automaatselt, ei saa tühistada.

** : Energiamärgise programm (EN 60456 Ed.3).

*** : Kui pesumasina maksimaalne tsentrifugimiskiirus on sellest väärustusest välksem, ulatub valitav kiirus maksimaalse tsentrifugimiskiiruseni.

- : Maksimaalset pesukogust vaadake programmi kirjeldusest.

	** "Puuvill, ökonomne 40 °C ja Puuvill, ökonomne 60 °C on standardprogrammid." Need programmid kannavad nimesid 40 °C puuvilla standardprogrammi ja 60 °C puuvilla standardprogrammi ning on tähistatud juhtpaneelil vastavate sümbolitega .
	Vee- ja elektrikulu võib varieeruda olenevalt veesurvest, vee karedusest ja temperatuurist, ümbrisseva keskkonna temperatuurist, pesu kogusest ja tüübist, lisafunktsioonide kasutamisest, tsentrifugimiskiirusest ja pingeköökumistest.
	Valitud programmi pesemiskestust näete pesumasina ekraanil. Olenevalt masinasse pandud pesu hulgast võib realese pesutsükli kestus erineda ekraanil kujutatud ajast 1-1,5 tunni võrra. Pesutsükli kestust värskendatakse pesemise alguses.
	Olenevalt pesumasina mudelist võivad tabelis kirjeldatud lisafunktsioonid erineda.

Sünteetikaprogrammide tüüpväärtsused (ET)

	Pesukogus (kg)	Veetarbinine (l)	Energia tarbimine (kWh)	Programmi kestus (min)*	Allesjääv niiskusesisaldus (%)**	Allesjääv niiskusesisaldus (%)**
					≤ 1000 p/min	> 1000 p/min
Sünteetika 60	2,5	62	1,15	105/140	45	40
Sünteetika 40	2,5	60	0,70	105/140	45	40

* Valitud programmi pesemisaega näete pesumasina eakraanil. Ekraanil kuvatud aeg ja tegelik pesemisaeg võivad veidi erineda – see on normaalne.

** Allesjääva niiskusesisalduse väärtsused võivad varieeruda vastavalt valitud tsentrifuugimiskiirusele.

4.3.5 Põhiprogrammid

Olenevalt kanga tüübist saab kasutada järgmisi põhiprogramme:

- **Cottons (Puuvill)**

Selle programmiga saate pesta vastupidavat puuvillasest materjalist pesu (linad, voodipesu, käterätikud, hommikumantlid, aluspesu jne). Kui vajutate kiirpesufunktsiooni nuppu, on programmi kestus märgatavalalt väiksem, aga tõhus pesemistulemus tagatakse intensiivsete pesemisliigutustega. Kui te ei vajuta kiirpesufunktsiooni nuppu, tagatakse väga hea pesemis- ja loputustulemus teie tugevalt määrdunud pesu jaoks.

- **Synthetics (Sünteetika)**

Selle programmiga saate pesta näiteks särke, pluuse, sünteetika ja puuvilla segust kangaid jne. Programmi kestus lüheneb märkimisväärtselt ja korralik pesemistulemus on tagatud. Kui te ei vajuta kiirpesufunktsiooni nuppu, tagatakse väga hea pesemis- ja loputustulemus teie tugevalt määrdunud pesu jaoks.

- **Woollens / Hand Wash (Villa- ja käspesu)**

Seda programmi saate kasutada villaaste riite õrnade pesuesemete pesemiseks. Valige riitel olevate etikettide järgi õige temperatuur. Selles programmis kasutatakse ettevaatlalike pesemisliigutusi, et välida pesu kahjustamist.



APPAREL CARE

„Käesoleva masina villaaste riite pesaprogrammi on saanud Woolmark Company heakskiidu masinipesu taluvate villaaste riite pesemiseks tingimusel, et riite pesemisel järgitakse tooteetiketile märgitud ja pesumasina tootja poolt antud juhiseid. M14022“
„Suurbritannias, Iirimaa, Hongkongis ja Indias on Woolmark kaubamärk sertifitseeritud.“

4.3.6 Lisaprogrammid

Erijuhtudeks on masinas saadaval lisaprogrammid.



Lisaprogrammide valik oleneb pesumasina mudelist.

- **Cottons Eco (Puuvill, ökonomne)**

Selle programmiga saate pesta mõõdukalt määrdunud vastupidavat puuvillasest ja linasest materjalist pesu. Kuigi pesemiseks kulub rohkem aega kui köigi teiste programmide puhul, võimaldab see suurt elektri- ja veekokkuhoidu. Tegelik veetemperatuur võib esitatud pesutemperatuurist erineda. Kui panete masinasse vähem pesu (nt pool kogust või vähem), võib programmietappidele kuluv aeg automaatselt lüheneda. Sel juhul väheneb energia- ja veekuludega, muutes pesupesemise ökonomsemaks.

• Hygiene (Hügieen (Beebiriided))

See on pika kestusega programm, mida saate kasutada hügieenilist töötlust vajava pesu pesemiseks kõrgel temperatuuril intensiivse ja pika pesutsükliga. Väga hea hügieenilisus tagatakse pika kuumutamise ajaga ning täiendava loputusetapiga.

• GentleCare (Örnipesu)

Selle programmiga saate pesta õrna pesu, näiteks puuvillast / sünteetika segust kudumeid või sukktooteid. Programmil on õrnem pesutoime. Rõivaid, mille värvि soovite säilitada, peske kas 20 kraadi juures või valige nende pesemiseks külmipesu.

• Daily Xpress / Xpress Super Short (Kiirpesu / Kiirpesu 14')

Selle programmiga saate lühikese ajaga pesta vähemäärdunud või plekkideta puuvillast riideid. Kui valitud on kiirpesu funktsioon, saab programmi kestust vähendada kuni 14 minuti võrra. Kui valitud on kiirpesu funktsioon, on pestava pesu maksimaalne kaal 2 (kaks) kg.

• Dark Care / Jeans (Tumedad riided / teksad)

Selle programmiga saate kaitsta tumedavärvilise pesu või teksade värvि. Tõhus pesemistulemus saavutatakse trumli spetsiaalse liikumisega isegi madala temperatuuri juures. Tumedavärvilise pesu pesemiseks on soovitatav kasutada vedelat pesuvahendit või villašampooni. Ärge peske villa sisaldavat õrna pesu jms.

• Mix 40 (Segapesu 40)

Seda programmi saate kasutada sorteerimata puuvillasest ja sünteetilisest materjalist pesu pesemiseks.

• Shirts (Särgid)

Selle programmiga saab koos pesta puuvillasest, sünteetilisest ja segamaterjalist särke. See vähendab kortse. Kui kiirpesu funktsioon on valitud, rakendatakse eeltöötluse algoritmi.

- Pange eeltöötlusainet otse riitele või lisage seda koos pesuaineega koos pesuaineega vee sissevõtmise ajaks põhipesu lahtrist. Sellega saate kasutada sama tõhusust, mida tavapärase pesu puuhulgi, kuid seda märksa lühema aja jooksul. Teie särkide kasutusiga pikeneb.

• Outdoor / Sports (Spordiriided)

Seda programmi saate kasutada spordi- ja väliriiti pesemiseks, mis sisaldavad puuvilla ja sünteetika segu ning vett hülgavaid katteid (nt gore-tex, jne). Tänu spetsiaalsele pöörlevatele liigutustele tagab programm nende õrna pesemise.

• Lingerie (Aluspesu)

Seda programmi saate kasutada käsipesuks sobivate õrnade pesuesemete ja naiste õrna aluspesi pesemiseks. Teatud riideesemeid tuleb pesta pesukotis. Haagid, nööbid jms tuleb kinni panna ja lukud kinni tõmmata.

• Down Wear (Suuled)

Selle programmiga saate pesta sulgi sisaldavaid mantleid, veste, jakke, jne, kui neli on etikett „masinpestav”. Tänu spetsiaalsele tsentrifugimisprofiliile tagatakse vee jõudmine sulgede vahel asuvatesse õhuavadesse.

4.3.7 Eriprogrammid

Kindlaks otstarbeks saate valida mõne järgmistes programmidest:

- **Rinse (Loputus)**

Seda programmi kasutage siis, kui soovite riideid eraldi loputada või tärgeldada.

- **Spin+Drain (Vee ärvool+tsentrifuugimine)**

Seda funktsiooni saate kasutada vee eemaldamiseks riideesemetelt või vee ärvooluks seadmest.

Enne programmi käivitamist valige soovitud tsentrifuugimiskiirus ning vajutage käivitus-/seiskamisnuppu. Esmalt tühjendatakse masin veest. Seejärel tsentrifuugitakse pesu määratud kiirusel ja nõrutatakse veest.

Kui soovite ainult vee ärvoolu ilma tsentrifuugimiseta, siis valige programm "Vee ärvool+Tsentrifuugimine" ja seejärel tsentrifuugimiskiiruse nupu abil ilma tsentrifuugimiseta režiim. Vajutage käivitus-/seiskamisnuppu.



Õrnade esemete pesemisel kasutage väiksemat tsentrifuugimiskiirust.

4.3.8 Temperatuuri valimine

Iga uue programmi valimisel kuvatakse ekraanile valitud programmi soovituslik temperatuur.

Temperatuuri vähendamiseks vajutage temperatuuri reguleerimise nuppu. Temperatuur langeb järk-järgult. Temperatuuritaseme tuled ei süti, kui olete valinud külma taseme.



Kui programm ei ole veel jöudnud kuumutusfaasi, saate temperatuuri muuta ilma, et peaksite lülitama masina pausirežiimile.

4.3.9 Tsentrifuugimiskiiruse valimine

Iga uue programmi valimisel kuvatakse ekraanile valitud programmi soovituslik tsentrifuugimiskiirus. Tsentrifuugimiskiiruse vähendamiseks vajutage tsentrifuugimiskiiruse reguleerimise nuppu.

Tsentrifuugimiskiirus väheneb järk-järgult. Seejärel ilmuvald ekraanile olenevalt toote mudelist valikud „Rinse hold“ („Loputusvee jätmine paaki“) ja „No Spin“ („Tsentrifuugimiseta“). Kui valitud on „Tsentrifuugimiseta“, ei süti loputustaseme tuled.

Loputusvee jätmine paaki

Kui te ei soovi pesu kohe pärast programmi lõpetamist välja võtta, siis võite kasutada loputusvee paaki jätmise funktsiooni ja hoida pesu viimases loputusvees, et vältida pesu kortsumist veest tühjendatud masinas. Kui soovite vee eemaldada ilma tsentrifuugimiseta, vajutage pärast seda protsessi käivitus-/seiskamisnuppu. Programm jätkub ja lõpeb pärast vee väljalaskmist.

Kui soovite tsentrifuugida vette jäetud pesu, reguleerige tsentrifuugimiskiirust ja vajutage käivitus-/seiskamisnuppu.

Programm jätkub. Vesi lastakse välja, pesu tsentrifuugitakse ja programm viakse lõpule.



Kui programm ei ole veel jöudnud tsentrifuugimisfaasi, saate kiirust muuta ilma, et peaksite lülitama masina pausirežiimile.

4.3.10 Lisafunktsoonide valimine

Valige soovitud lisafunktsoonid enne programmi käivitamist. Töötava programmiga sobivaid lisafunktsoone saate valida või tühistada masina töötamise ajal ka käivitus-/seiskamisnuppu vajutamata. Selleks peab masin olema tühistatavalte lisafunktsoonile eelnevas faasis.

Kui lisafunktsooni ei saa valida või tühistada, annab sellest kasutajale märku vastava lisafunktsooni tuli, mis vilgub 3 korda.



Kui enne masina käivitamist valitakse lisafunktsoon, mis ei saa töötada koos varem valitud lisafunktsooniga, siis varem valitud funktsioon tühistatakse ja aktiivseks jäab ainult viimasena valitud lisafunktsoon.

Valida ei saa lisafunktsoone, mis ei sobi valitud programmiga. (Vt "Programmide ja kulu tabel")

Olenevalt pesumasina mudelist võivad lisafunktsoonide nupud varieeruda.

4.3.10.1 Lisafunktsioonid

• Eelpesu

Eelpesu tasub kasutada ainult tugevalt määrdunud pesu puhul. Kui te eelpesu ei kasuta, säästate elektrienergiat, vett, pesuvahendit ning aega.



Tülli ja kardinate puhul soovitatatakse eelpesu ilma pesuvahendita.

• Kiirpesu

Kui see funktsioon on valitud, lüheneb asjakohaste programmide kestus 50% võrra.

Tänu optimeeritud pesuetappidele, intensiivsetele mehaanilistele liigutustele ning optimeeritud veetarbisimisele saavutatakse olenemata lühemast pesu kestusest väga hea pesemistõhusus.



Selle lisafunktsiooni valimisel asetage masinasse vaid pool programmitabelis ettenähtud maksimaalsest pesukogusest.

• Lisaloputus

Selle funktsiooni valimisel loputab toode põhipesule järgnenud loputuse järel pesu veel kord üle. Tänu sellele väheneb õrna naha korral (beebid, allergiline nahk jne) nahaärrituse oht, sest suurem osa pesemisvahendi jätkidest uhutakse pesust välja.

4.3.10.2 3-sekundilise funktsiooninupuvajutusega valitud funktsioonid/programmid

• Trumli puastus

Programmi valimiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit all 1. lisafunktsiooni nuppu.

Kasutage seda programmi regulaarselt (kord 1-2 kuu jooksul) trumli puastamiseks ja vajaliku hügieeni tagamiseks. Käitage programmi, kui seade on täiesti tühi. Parema tulemuse saavutamiseks lisage pesuvahendi lahirisse nr 2 pesumasinate möeldud pulbrilist katlakivieemaldit. . Kui programm on lõppenud, jätkae pesumasina uks lahti, et masina sisemus saaks kuivada.



Tegu ei ole pesaprogrammiga. See on hooldusprogramm.

Ärge käivitage seda programmi, kui masin pole tühi. Kui püüate seda teha, tuvastab masin, et see pole tühi, ja katkestab programmi.

• Lapselukk

Kasutage lapseluku funktsiooni, et lapsed ei saaks masinat kasutada. Nii saate välistada töötava programmi muutmise.



Kui ajal, mil lapselukk on sisse lülitatud, keeratakse programmilülitit, ilmub ekraanile tähis "Con". Lapselukk ei võimalda muuta programme ja valitud temperatuuri, kiirust ja lisafunktsioone.

Kui ajal, mil lapselukk on sisse lülitatud, valitakse programmilülitit abil teine programm, töötab masin sellest hoolimata edasi varem valitud programmis.

Lapseluku sisselülitamiseks tehke järgmist.

2. Vajutate ja hoidke 3 sekundit all lisafunktsioonide nuppu. Selle 3 sekundi ajal, kui te nuppu vajutate, ilmuvad ekraanile tähised "C03", "C02" ja "C01". Seejärel ilmub 2. lisafunktsiooni nupu tule vilkumise ajal ekraanile tähis "Con", mis näitab, et lapselukk on sisse lülitatud. Kui ajal, mil lapselukk on sisse lülitatud, vajutate mis tahes nuppu või keerate programmilülitit, ilmub ekraanile sama tähis.

Lapseluku väljalülitamiseks tehe järgmist.

Vajutage ja hoidke programmi töötamise ajal 3 sekundit all 2. lisafunktsiooni nuppu. Selle 3 sekundi ajal, kui te nuppu vajutate, ilmuvad ekraanile tähised "C03", "C02" ja "C01". Seejärel ilmub 2. lisafunktsiooni nupu tule vilkumise ajal ekraanile tähis „COF", mis näitab, et lapselukk on välja lülitatud.



Lisaks eespool kirjeldatud meetodile saab lapseluku välja lülitada ka nii: keerata programminupp asendisse "Sees/Väljas", kui ükski programm ei tööta, ja valida teine programm.

Pärast voolukatkestust või masina eemaldamist vooluvõrgust ei lülitata lapselukku välja.

4.3.11 Viitstart

Viitstardi funktsiooniga saab programmi käivitamist kuni 19 tundi edasi lükata. Viitstardini jääävat aega saab pikendada 1 tunni kaupa.



Kui valite viitstardi, ärge kasutage vedelat pesuvahendit! Pesule võivad jäeda plekid.

1. Avage pesumasina luuk, asetage pesu masinasse ja lisage pesuvahendit vms.
2. Valige pesaprogramm, temperatuur, tsentrifugimiskiirus ja vajadusel lisafunktsionid.
3. Vajutage soovitud aja määramiseks viitstardi nuppu.
4. Vajutage käivitus-/seiskamisnuppu. Kuvatakse määratud viitstardi aeg. Algab viitstardini jäänud aja pöördarvestus. Tähis "_" viitstardi aja körval liigub ekraanil üles-all.



Pärast viitstardi määramist saab pesu juurde lisada.

5. Aja pöördarvestuse lõpus kuvatakse valitud programmi kestus. Tähis "_" kaob ja valitud programm käivitub.

Viitstardi aja muutmine

Kui soovite viitstardi aega pöördarvestuse ajal muuta:

1. Vajutage viitstardi nuppu. Iga nupuvajutusega pikeneb aeg 1 tunni võrra.
2. Kui soovite viitstardini jäänud aega lühendada, vajutage korduvalt viitstardi nuppu, kuni ekraanile ilmub soovitud aeg.

Viitstardi tühistamine

Kui soovite viitstardi tühistada ja pesaprogrammi kohe käivitada:

1. Lülitage viitstart nulli peale või programmilüiliti mis tahes programmile. Viitstardi funktsioon tühistatakse. Tuli Lõpp/Tühistus vilqub katkematult.
2. Seejärel valige uesti programm, mida soovite käivitada.
3. Pesaprogrammi käivitamiseks vajutage käivitus-/seiskamisnuppu.

4.3.12 Programmi käivitamine

1. Pesaprogrammi käivitamiseks vajutage käivitus-/seiskamisnuppu.
2. Süttib programmi kävitumist näitav märgutuli.



Kui programmi valimise käigus ei vajutata 1 minuti jooksul ühtki nuppu või ei käivitata programmi, lülitub pesumasin pausirežiimile ning temperatuuri, kiiruse ja luugi näidikute valgustus tuhmub. Muud märgutuled ja näidikud kustuvad. Programmilüiliti keeramisel või teiste nuppuude vajutamisel lülituvad märgutuled ja näidikud uesti sisse.

4.3.13 Programmi kulg

Toötava programmi kulgu saab jälgida programminäidiku kaudu. Igas programmietapis süttib vastav märgutuli ja kustub lõpuleviidud etapi märgutuli. Programmi töötamise ajal saate programmi katkestamata muuta lisafunktsioone, kiirust ja temperatuuri. Selleks peab masin olema muudetavale funktsioonile eelnevas faasis. Kui muudatus ei ole programmiga kooskõlas, vilgub vastav tuli 3 korda.



Kui masin ei lähe üle tsentrifugimisetappi, võib programm olla loputusjärgse leotuse režiimis või pesu ebaühtlase jaotuse tõttu pesumasinas on käivitunud automaatne ebaühtlase jaotuse tuvastussüsteem.

4.3.14 Pesumasina ukse lukustus

Pesumasina uksel on lukustussüsteem, mis takistab ukse avamist, kui veetase seda ei võimalda. Masina lülitamisel pausirežiimile hakkab ukse märgutuli vilkuma. Masin kontrollib veetaset. Kui veetase on sobiv, süttib 1-2 minuti jooksul pesumasina ukse märgutuli ja seejärel saab ukse lahti teha.

Kui veetase pole sobiv, siis ukse märgutuli kustub ja pesumasina ust ei saa avada. Kui teil on vaja avada pesumasina uks siis, kui ukse märgutuli ei põle, peate poololeleva programmi tühistama. Vt „Programmi tühistamine“

4.3.15 Valikute muutmine pärast programmi käivitumist

Pesumasina lülitamine pausirežiimile

Pesumasina lülitamiseks programmi töötamise ajal pausirežiimile vajutage käivitus-/seiskamisnuppu. Programminäidikul hakkab vilkuma poololeleva programmietapi tuli, andes märku, et pesumasin on lülitatud pausirežiimile.

Kui pesumasina uks on avamisvalmis, süttib lisaks programmietapi tulele ka ukse märgutuli ja jäab püsivalt põlema.

Lisafunktsiooni, kiiruse ja temperatuuri muutmine

Olenevalt programmietapist saate tühistada või valida lisafunktsioone. Vt „Lisafunktsionide valimine“.

Samuti saate muuta kiirust ja temperatuuri. Vt „Tsentrifugimiskiiruse valimine“ ja „Temperatuuri valimine“.



Kui muudatus ei ole lubatud, vilgub vastav tuli 3 korda.

Pesu lisamine ja eemaldamine

1. Pesumasina lülitamiseks pausirežiimile vajutage käivitus-/seiskamisnuppu. Pärast seda hakkab vilkuma vastava programmietapi märgutuli, mille ajal masin lülitati pausirežiimile.
2. Oodake, kuni saate avada pesumasina luugi.
3. Avage pesumasina uks ja pange pesu juurde või võtke välja.
4. Sulgege pesumasina luuk.
5. Vajadusel muutke lisafunktsioone, temperatuuri ja kiirust.
6. Masina käivitamiseks vajutage käivitus-/seiskamisnuppu.

4.3.16 Programmi tühistamine

Programmi tühistamiseks valige programmilülitil abil mõni teine programm. Eelmine programm tühistatakse. Programmi tühistamisest annab märku tule Lõpp/Tühistus püsiv vilkumine. Programmilülitil keeramisel lõpetab masin programmi, kuid ei käivita vee ärvoolu. Kui valite ja käivitav uue programmi, siis kävitub uus valitud programm vastavalt sellele, millises etapis eelmine programm tühistati. Näiteks võib masin võtta sisse lisavett või jätkata pesemist olemasoleva veega.



Olenevalt etapist, mille ajal programm tühistati, peate valitud uue programmi jaoks võib-olla lisama veel pesuvahendit ja pesupehmendajat.

4.3.17 Programmi lõpp

Programmi lõppemisel ilmub ekraanile tähis "End".

1. Oodake, kuni pesumasina luugi märgutuli jäääb põlema.
2. Seadme väljalülitamiseks vajutage sisse-/väljalülitusnuppu.
3. Võtke pesu välja ja sulgege pesumasina luuk. Pesumasin on valmis järgmiseks pesutsükliksi.

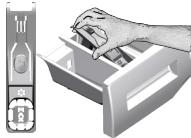
4.3.18 Teie masinal on otterežiim.

Kui pärast masina sisselülitamist sisse-/väljalülitusnupust ei käivitata programmi või ei tehta valikuetapis ühtki muud toimingut või kui 2 minuti jooksul pärast valitud programmi lõppu ei tehta midagi, lülitub masin automaatselt energiasäästurežiimile. Märgutuled muutuvad tuhmimaks. Kui teie masina ekraan näitab ka programmi aega, lülitub see näit samuti täielikult välja. Kui keerate programmi valimise nuppu või vajutate mõnda muud nuppu, lülituvad märgutuled ja ekraan eelmisesse olekusse. Energiasäästurežiimist väljudes võivad tehtud valikud muutuda. Kontrollige enne programmi käivitamist valikute sobivust. Kui vaja, seadistage uuesti. Tegu ei ole rikkega.

4.4 Puhastamine ja hooldus

Regulaarne puhastamine aitab pikendada toote eluiga ja vähendada probleemide ilmnenemist.

4.4.1 Pesuvahendi sahtli puhastamine



Et vältida pesuvahendi jäädikide kuhjumist, puhastage regulaarselt (iga 4–5 pesutsüklı järel) pesuvahendi sahtlit, nagu allpool näidatud.

Kergitage sifooni tagumist otsa ja eemaldage see joonisel näidatud viisil.

Kui pesupehmendaja lahtisse hakkab kogunema tavapärasest rohkem vee ja pesupehmendaja segu, vajab sifoon puhastamist.

1. Vajutage täpilist punkti sifoonil pesupehmendaja lahtis ja eemaldage sahtel masinast, tömmates seda enda poole.
2. Peske pesuvahendi sahtel ja sifoon voolava leige veega korralikult puhtaks. Et vältida jäädikide kokkupuudet nahaga, kandke kindaid ja puhastage seda asjakohase harjaga.
3. Pärast puhastamist asetage sahtel tagasi kohale ja veenduge, et see on kindlalt paigas.

4.4.2 Pesumasina luugi ja trumlri puhastamine

Trumlipuhastusprogrammidega toodete korral vt Toote kasutamine - Programmid



Korrale trumlipuhastust iga 2 kuu järel.

Kasutage pesumasina jaoks sobivat katlakivieemaldusvahendit.



Pärast iga pesukorda veenduge, et trumlisse ei ole jäänud võörkehi.

Kui joonisel kujutatud lõõtstihendi avad on ummistunud, puhastage need hambaorgi abil.

Trumlisse jäänud metallist võörkehad tekitavad roosteplekke. Puhastage trumlri pind plekkidest, kasutades roostevaba terase puhastusvahendit.

Ärge kunagi kasutage teras- ega traatnuustikut. Need kahjustavad värvitud, kroomitud ja plastpindu.

4.4.3 Korpuse ja juhtpaneeli puhastamine

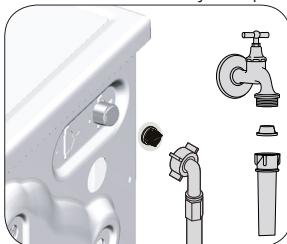
Pühkige masina korpust vajadusel seebivee või mittesööbiva neutraalse pesugeeliga ja kuivatage pehme lapiga.

Juhtpaneeli puhastamiseks kasutage ainult niisutatud pehmet lappi.

4.4.4 Sissetuleva vee filtrite puhastamine

Mõlema sisselaskelapi otsas masina tagaküljel ja mõlema sisselaskevooliku torupoolses otsas on filter. Need filtripid takistavad vees leiduvate osakeste ja mustuse sattumist pesumasinasse.

Määrdunud filtripid vajavad puhastamist.



1. Sulgege kraanid.
2. Vee sisselaskelappide filtripidi päsemiseks eemaldage sisselaskevoolikute mutrid. Puhastage filtripid sobiva harjaga. Kui filtripid on liiga määrdunud, tömmake need puhastamiseks tangide abil välja.
3. Eemaldage filtripid koos tihenditega sisselaskevoolikute lapikust otsast ja puhastage need jooksva vee all põhjalikult.
4. Asetage tihendid ja filtripid ettevaatlikult tagasi kohale ja keerake nende mutrid käsitsi kinni.

4.4.5 Jääkvee eemaldamine ja pumba filtri puastamine

Masina filtrüsüsteem aitab pesuvee eemaldamisel vältida tahkete esemete (nt nööbid, mündid ja kangakiud) sattumist pumba tiiviku vahelle. Nii ei teki vee väljavoolamisel takistusi ja ühtlasi pikeneb pumba eluiga.

Kui vesi ei voola pesumasinast ära, võib põhjuseks olla pumba ummistunud filter. Filtrit tuleb puastada ummistuse korral või iga 3 kuu järel. Enne pumba filtri puastamist tuleb pesumasin veest tühjendada.

Samuti võib kogu vee väljalaskmine vajalikuks osutuda enne masina transportimist (nt kolimisel) ja vee külmumisel.



ETTEVAATUST! Pumba filtrisse jääenud võörkehad võivad masinat kahjustada või põhjustada liigset müra.

ETTEVAATUST! Kui seade pole parajasti kasutusel, keerake kraan kinni, ühendage lahti veetoru ja laske masinasse jääenud veel välja voolata, juhiks kui temperatuur langeb alla nulli.

ETTEVAATUST! Pärast iga kasutuskorda sulgege vee kraan, mille külge veevoolik on ühendatud.

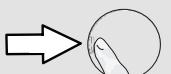
Määrdunud filtri puastamiseks ja jääkvee eemaldamiseks:

1. Katkestage elektritoide, eemaldades pistiku vooluvõrgust.



ETTEVAATUST! Temperatuur masina sisemuses võib töusta kuni 90 kraadini (°C). Et vältida nahapõletusi, puastage filter alles pärast masinas oleva vee jahtumist.

2. Avage filtri kate.



3. Vee väljalaskmiseks tehke alljärgnevad toimingud.

Vee väljalaskmine, kui tootel ei ole vee avariitühjendusvoolikut:



- a. Filtrist välja voolava vee kogumiseks pange filtri ette suur nõu.
- b. Keerake pumba filter lahti (vastupäeva), kuni vesi hakkab sellest välja voolama. Suunake väljavoolav vesi filtri ette asetatud mahutisse. Mahavoolanud vee eemaldamiseks hoidke käepärast lappi.
- c. Kui kogu vesi on masinast välja voolanud, keerake filtrit ja võtke see välja.

4. Puastage filter jääkdest ja pumba tiiviku ümbrus kangakiududest.

5. Asetage filter tagasi kohale.

6. Kui filtrit koosneb kahest osast, sulgege filtri kate, surudes sellel olevat lapatsit. Kui kate koosneb ühest osast, asetage selle põhjal olevad lapatsid õigesse kohta ja seejärel suruge filter kohale.

5 Probleemide lahendamine

Probleem	Põhjus	Lahendus
Programm ei käivitu pärast luugi sulgemist.	Käivitus-/seiskamis-/tühistusnuppu ei ole vajutatud. Lüigese pesukoguse korral võib olla ust keeruline sulgeda.	<ul style="list-style-type: none"> * Vajutage käivitus-/seiskamis-/tühistusnuppu. Võtke pesu vähemaks ja veenduge, et uks on korralikult suljetud.
Programmi ei saa valida või käivitada.	Võimalik, et pesumasin on infrastruktuuriprobleemi (nt võrgupinge, veesurve vms) tõttu lülitud kaitserežiimile.	<ul style="list-style-type: none"> Programmi tühistamiseks valige programmilülitil abil mõni teine programm. Eelmine programm tühistatakse. (Vt "Programmi tühistamine")
Masinas on vesi.	Seoses tootmise käigus tehtud kvaliteedkontrolliga võib seadmesse olla jäänud veidi vett.	<ul style="list-style-type: none"> Tegu ei ole rikkega; vesi ei kahjusta masinat.
Seade siseneb ooterežiimi pärast programmi käivitumist või kui seade ei saa vett vältida.	<p>Kraan on kinni keeratud.</p> <p>Vee sissevooluvoolik on paindes.</p> <p>Vee sissevoolufilter on ummistunud.</p> <p>Pesumasina uks võib olla avatud.</p> <p>Veeühendus võib olla vale või veevarustus võib olla katkestatud (Veevarustuse katkestamise korral vilguvad pesemise või loputamise LED-tuled).</p>	<ul style="list-style-type: none"> Keerake kraanid lahti. Vajutage voolik lamedaks. Puhastage filter. Sulgege uks. Kontrollige veeühendust. Kui veevarustus on katkestatud, vajutage pärast veevarustuse taastumist käivitus-/seiskamisnuppu, et seade saaks töötada pärast ooterežiimist väljumist.
Masin ei tühjene veest.	Vee tühjendusvoolik võib olla ummistunud. Pumba filter on ummistunud.	<ul style="list-style-type: none"> Puhastage voolik või vajutage see lamedaks. Puhastage pumba filter.
Masin vibreerib või müriseb.	<p>Masin võib olla viltu.</p> <p>Pumba filtreisse võib olla sattunud tahket ollust.</p> <p>Transpordipoldid on eemaldamata.</p> <p>Võimalik, et masinas on liiga vähe pesu.</p> <p>Võimalik, et masinas on liiga palju pesu.</p> <p>Võimalik, et masin toetub vastu jäikä eset.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Masin loodimiseks reguleerige selle jalgade pikkust. Puhastage pumba filter. Eemaldage transpordipoldid. Lisage masinasse rohkem pesu. Võtke osa pesu masinast välja või jaotage pesu kätsi ühtlaselt. Veenduge, et masin ei toetu millegi vastu.
Masina põhjast lekirib vett.	Vee tühjendusvoolik võib olla ummistunud. Pumba filter on ummistunud.	<ul style="list-style-type: none"> Puhastage voolik või vajutage see lamedaks. Puhastage pumba filter.
Masin seiskus lühidalt pärast programmi käivitumist.	Masin võis madala pingi tõttu ajutiselt seisku da.	<ul style="list-style-type: none"> Normaalsete tööpingete taastumisel jätkab masin tööd.
Masin laseb sissevõetava vee otse välja.	Tühjendusvoolik ei pruugi olla sobival kõrgusel.	<ul style="list-style-type: none"> Ühdage vee tühjendusvoolik kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
Pesemise ajal pole vett masinas näha.	Veetase pole väljastpoolt pesumasinat nähtav.	<ul style="list-style-type: none"> Tegu ei ole rikkega.
Pesumasina ust ei saa avada.	<p>Uks lukustub masinas oleva vee taseme tõttu.</p> <p>Masin kuumutab vett või tsentrifuugimistsükkel on pooleli.</p> <p>Lapselukk on sisse lülitud. Ukselukk lülitatakse välja paar minutit pärast programmi lõppu.</p> <p>Uks võib olla kinni kiilunud liiga tugeva surve tõttu uksele.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tühjendage masin pumpamis- või tsentrifuugimisprogrammi abil veest. Oodake kuni programmi lõpulejõudmiseni. Oodake paar minutit kuni ukseluku väljalülitamiseni. Ukse vabastamiseks ja selle avamiseks haarake käepidemest ja lükake ja tömmake ust.

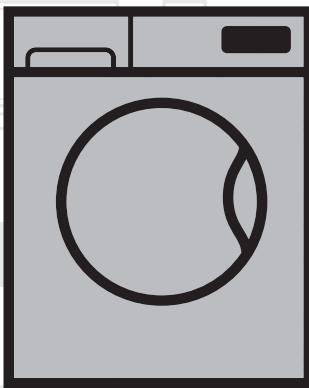
Probleem	Põhjus	Lahendus
Pesemine kestab kauem, kui on juhendis määratud. (*)	Veesurve on madal. Pingi võib olla madal. Vee sisendtemperatuur võib olla madal. Loputuste arv ja/või loputusvee kogus võib olla suurenud. Võimalik, et masinas on tekkinud liiga palju vahstu ja liiga suure hulga pesuvahendi kasutamise tagajärvel on aktiveerunud automaatne vahueemaldussüsteem.	<ul style="list-style-type: none"> Masin ootab piisava veetaseme saavutamiseni, et pesu ei jäeks vee vähesuse tõttu mustaks. Seetõttu pikeneb pesemisaeg. Pesemisaeg pikeneb, et pesu ei jäeks madala toitepinge tõttu mustaks. Vesi soojeneb külmal ajal kauem. Lisaks võib pesemisaeg pikeneda, et pesu ei jäeks mustaks. Kui on vaja põhjalikku loputust, suurendab masin loputusvee kogust ja lisab vajadusel täiendava loputusetapi. Kasutage pesuvahendit soovitatud koguses.
Programmi kestuse pöördarvestus ei alga. (Ekraaniga mudeliteil) (*)	Taimeri võib vee sissevõtu ajal peatuda. Taimeri võib vee kuumutamise ajal peatuda. Taimeri võib tsentrifuugimise ajal peatuda.	<ul style="list-style-type: none"> Aeg ei hakka taimeri näidikul jooksma enne, kui masinas on piisav kogus vett. Masin ootab piisava veetaseme saavutamiseni, et pesu ei jäeks vee vähesuse tõttu mustaks. Pärast seda jätkub taimeri näidikul pöördarvestus. Taimeri näidikul ei alga pöördarvestus enne, kui masin saavutab valitud temperatuuri. Pesu ebaütlase jaotuse tõttu trumlis võib rakenduda automaatne ebaütlase jaotuse tuvastussüsteem.
Programmi kestuse pöördarvestus ei alga. (*)	Pesu võib olla masinas jaotunud ebaütlaselts.	<ul style="list-style-type: none"> Pesu ebaütlase jaotuse tõttu trumlis võib rakenduda automaatne ebaütlase jaotuse tuvastussüsteem.
Masin ei lülitu tsentrifuugimisele. (*)	Pesu võib olla masinas jaotunud ebaütlaselts. Kui masin pole täielikult veest täielikult tühjendatud, siis masin ei tsentrifuugi. Võimalik, et masinas on tekkinud liiga palju vahstu ja liiga suure hulga pesuvahendi kasutamise tagajärvel on aktiveerunud automaatne vahueemaldussüsteem.	<ul style="list-style-type: none"> Pesu ebaütlase jaotuse tõttu trumlis võib rakenduda automaatne ebaütlase jaotuse tuvastussüsteem. Kontrollige filtrit ja tühjendusvoilikut. Kasutage pesuvahendit soovitatud koguses.
Pesemistulemused on halvad: Pesu muutub halliks. (**)	Pika aja jooksul on kasutatud liiga väheses koguses pesuvahendit. Pesu on pika aja jooksul pestud madalal temperatuuril. Kareda vee korral on kasutatud liiga väheses koguses pesuvahendit. Masinasse on pandud liiga palju pesuvahendit.	<ul style="list-style-type: none"> Kasutage vastavalt vee karedusele ja pesule soovitatud koguses pesuvahendit. Valige pesu pesemiseks õige temperatuur. Kui kareda vee korral kasutatakse liiga vähe pesuvahendit, jäab mustus riide külge ja muudab selle aja jooksul halliks. Juba töimurud hallinemist on keeruline körvaldada. Kasutage vastavalt vee karedusele ja pesule soovitatud koguses pesuvahendit. Kasutage vastavalt vee karedusele ja pesule soovitatud koguses pesuvahendit.
Pesemistulemused on halvad: Plekid ei kao või pesu ei muutu valgeks. (**)	Kasutatud on liiga väheses koguses pesuvahendit. Masinasse on pandud liiga palju pesu. Valitud on vale programm ja temperatuur. Kasutatud on vale tüüpि pesuvahendit. Masinasse on pandud liiga palju pesuvahendit.	<ul style="list-style-type: none"> Kasutage vastavalt vee karedusele ja pesule soovitatud koguses pesuvahendit. Ärge pange masinasse liiga palju pesu. Pange masinasse „Programmid ja kulu tabelis“ soovitatud kogus. Valige pesu pesemiseks õige programm ja temperatuur. Kasutage masina jaoks asjakohast originaalpesuvahendit. Pange pesuvahend õigesesse lahtisse. Ärge segage omavahel pesuvalgendift ja pesuvahendit.
Pesemistulemused on halvad: Pesule on ilmunud ölised plekid. (**)	Trumlit pole regulaarselt puastatud.	<ul style="list-style-type: none"> Puhastage trumlit regulaarselt. Vt 4.4.2.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Pesemistulemused on halvad: Riitel on ebameeldiv lõhn. (**)	Pideva madalal temperatuuril ja/või lühikeste programmidega pesemise töötu tekivad trumli pinnale lõhnad ja bakterikhid.	<ul style="list-style-type: none"> Jätke pesuvahendi lahter ja pesumasina uks pärast iga pesemist lahti. Nii ei saa masinas tekkida bakterite jaoks soodne keskkond.
Riiete värv on luitunud. (**)	<p>Masinasse on pandud liiga palju pesu.</p> <p>Kasutatav pesuvahend on niiske.</p> <p>Valitud on körgem temperatuur.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Ärge pange masinasse liiga palju pesu. Säilitage pesuvahendianumaid suletuna kuivas keskkonnas ja vältige nende kokkupuudet liiga kõrge temperatuuriga. Valige vastavalt pesu tüübile ja määrdumisastmele õige programm ja temperatuur.
Pesu ei loputata korralikult.	<p>Kasutatud pesuvahendi kogus, kaubamärk ja säilitustingimused pole asjakohased.</p> <p>Pesuvahend on pandud valesse lahtrisse.</p> <p>Pumba filter on ummistunud.</p> <p>Tühjendusvoilik on kokku volitud.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Kasutage pesumasina ja pesu jaoks asjakohast pesuvahendit. Säilitage pesuvahendianumaid suletuna kuivas keskkonnas ja vältige nende kokkupuudet liiga kõrge temperatuuriga. Kui pesuvahend pannakse eelpesu lahtrisse, kuigi eelpesustüklit pole valitud, võib masin kasutada seda pesuvahendit loputus- või pehmendustsüklil ajal. Pange pesuvahend õigesse lahtrisse. Kontrollige filtri. Kontrollige tühjendusvoolikut.
Pesu muutus pärast pesemist jäigaks. (**)	<p>Kasutatud on liiga väheses koguses pesuvahendit.</p> <p>Pesuvahend on pandud valesse lahtrisse.</p> <p>Võimalik, et pesuvahendit on segatud pesuühmendajaga.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Kui kasutatakse vee kareduse kohta liiga vähe pesuvahendit, võib pesu muutuda aja jooksul jäigaks. Kasutage vastavalt vee karedusele asjakohases koguses pesuvahendit. Kui pesuvahend pannakse eelpesu lahtrisse, kuigi eelpesustüklit pole valitud, võib masin kasutada seda pesuvahendit loputus- või pehmendustsüklil ajal. Pange pesuvahend õigesse lahtrisse. Ärge segage pesuühmendajat pesuvahendiga. Peske ja puhastage dosaatorit kuuma veega.
Pesul pole pesuühmendaja lõhna. (**)	<p>Pesuvahend on pandud valesse lahtrisse.</p> <p>Võimalik, et pesuvahendit on segatud pesuühmendajaga.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Kui pesuvahend pannakse eelpesu lahtrisse, kuigi eelpesustüklit pole valitud, võib masin kasutada seda pesuvahendit loputus- või pehmendustsüklil ajal. Peske ja puhastage dosaatorit kuuma veega. Pange pesuvahend õigesse lahtrisse. Ärge segage pesuühmendajat pesuvahendiga. Peske ja puhastage dosaatorit kuuma veega.
Pesuvahendi sahtlis on pesuvahendijäake. (**)	<p>Pesuvahend on pandud märga sahtlisse.</p> <p>Pesuvahend on muutnud niiskeks.</p> <p>Veesurve on madal.</p> <p>Pealahtris olev pesuvahend muutus eelpesu vee sissevõtmisel märjaks. Pesuvahendi lahtri avad on ummistunud.</p> <p>Ilmnened on pesuvahendi lahtri klappidega seotud probleem.</p> <p>Võimalik, et pesuvahendit on segatud pesuühmendajaga.</p> <p>Trumlit pole regulaarselt puhastatud.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Kuivatage pesuvahendi sahtel enne pesuvahendi panekul. Säilitage pesuvahendianumaid suletuna kuivas keskkonnas ja vältige nende kokkupuudet liiga kõrge temperatuuriga. Kontrollige veesurvet. Kontrollige avasid ja puhastage ummistunud avad. Pöörduge volitatud teenindusse. Ärge segage pesuühmendajat pesuvahendiga. Peske ja puhastage dosaatorit kuuma veega. Puhastage trumlit regulaarselt. Vt 4.4.2.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Masinast tekib liiga palju vahtu. (**)	<p>Pesumasinas kasutatakse valesid pesuvahendeid.</p> <p>Kasutatud on liiga väheses koguses pesuvahendit.</p> <p>Pesuvahendit on säilitatud valedes tingimustes.</p> <p>Osa võrkstruktuuriga pesu (nt tüll) võib oma struktuuri töötu liigelt vahutada.</p> <p>Pesuvahend on pandud valesse lahtisse.</p> <p>Pesuühendajat võetakse liiga vara.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Kasutage pesumasina jaoks asjakohast pesuvahendit. Kasutage ainult piisavas koguses pesuvahendit. Säilitage pesuvahendit suletud pakendis ja kuivas kohas. Ärge säilitage liiga kuumas kohas. Kasutage selle eseme puhul väiksemas koguses pesuvahendit. Pange pesuvahend õigesesse lahtisse. Probleem võib olla seotud klappide või pesuvahendi dosaatoriga. Pöörduge volitatud teenindusse.
Pesuvahendi sahlist tuleb vahtu.	Masinasse on pandud liiga palju pesuvahendit.	<ul style="list-style-type: none"> Segage 1 supilusikatäis pesuühendajat $\frac{1}{2}$ liitri veega ning kallake saadud lahus pesuvahendi sahti põhipesu lahtisse. Pange masinasse pesuvahendit vastavalt programmile ja maksimumkogusele, mille leiate "Programmide ja kulu tabelist". Kui kasutate täienavaid kemikaale (plekieemaldaja, pesuvalgendi vms), vähendage pesuvahendi kogust.
Pesu on päraast programmi lõppu märg. (*)	Võimalik, et masinas on tekinud liiga palju vahtu ja liiga suure hulga pesuvahendi kasutamise tagajärjel on aktiveerunud automaatne vahueemaldussüsteem.	<ul style="list-style-type: none"> Kasutage pesuvahendit soovitatud koguses.
(*) Et vältida masina ja ümbruse kahjustamist, ei lülitu masin tsentrifuuugimisele, kui pesu paikneb trumlis ebaühlaselt. Pesu tuleb kohendada ja seejärel uuesti tsentrifuuugida. (**) Trumlit pole regulaarselt puhastatud. Puhastage trumlit regulaarselt. Vt 4.4.2		
	ETTEVAATUST! Kui teil ei õnnestu probleemi selles läigus toodud juhiste järgi lahendada, konsulteerige edasimüüja või volitatud teenindusega. Ärge kunagi üritage rikkis seadet ise parandada.	

Skalbimo mašina

Vartotojo vadovas



WTE 6512 BO

LT

Dokumentu Nr=

2820526277_LT / 09-08-17.(15:24)

beko



Šis gaminys pagamintas naudojant naujausią technologiją, aplinkai nekenksmingomis sąlygomis.

1 Bendros saugumo instrukcijos

Šiame skyriuje pateikiamas saugos taisykėlės, kurios gali padėti išvengti susižeidimų ir turinės žalos pavojų. Nesilaikant šių taisyklių, gali nebegalioti jokios garantijos.

1.1 Gyvybės ir turto sauga

- ▶ Niekad nestatykite gaminio ant kilimu išklotų grindų. Elektrinės dalys perkais, nes po prietaisu nepateks oras. Tai gali sukelti gaminio gedimą.
- ▶ Jeigu gaminio nenaudojate, ištraukite elektros kištuką.
- ▶ Įrengimo ir remonto darbus visada privalo atlikti įgaliotasis techninės priežiūros centro atstovas. Gamintojas néra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neįgaliotieji asmenys.
- ▶ Vandens įleidimo ir išleidimo žarnos visuomet turi būti saugiai pritvirtintos ir nepažeistos. Kitaip vanduo gali nutekėti.
- ▶ Niekada neatidarykite įkrovos durelių ir neištraukite filtro, jei prietaise vis dar yra vandens. Kitaip kyla užliejimo ir nusiplikymo karštu vandeniu pavojai.
- ▶ Nebandykite jéga atidaryti užblokuotų durelių. Dureles galima atidaryti praėjus kelioms minutėms nuo skalbimo ciklo pabaigos. Bandant jéga atidaryti užblokuotas dureles, gali būti sugadintas durelių užrakto mechanizmas.
- ▶ Galima naudoti tik automatinėms skalbyklėms tinkamas skalbimo priemones, audinių minkštiklius ir priedus.
- ▶ Vadovaukitės nurodymais, pateikiamais gaminių priežiūros etiketėse ir ant skalbiklių pakuočių.

1.2 Vaikų sauga

- ▶ Šis gaminys neskirtas naudoti jaunesniems nei 8 metų amžiaus vaikams ir menkesnių fizinių, sensorinių ar protinių gebėjimų žmonėms arba asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūrėtų už jų saugumą atsakingas asmuo ar jiems būtų duoti nurodymai, kaip naudoti šį gaminį. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Vaikams draudžiama valyti ir techniškai prižiūrėti šį gaminį, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas suaugės. Niekada neleiskite artyn jaunesnių nei 3 metų amžiaus vaikų, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- ▶ Pakavimo medžiagos gali kelti pavojų vaikams. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- ▶ Elektriniai prietaisai yra pavojingi vaikams. Mašinai veikiant, neleiskite artyn vaikų. Neleiskite jiems žaisti su šiuo gaminiu. Naudokite apsaugos nuo vaikų funkciją, kad vaikai nežaistų su šiuo gaminiu.
- ▶ Išėjė iš patalpos, kurioje stovi prietaisas, nepamirškite uždaryti prietaiso durelių.
- ▶ Visas skalbimo priemones ir papildomas priemones laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje; skalbimo priemonių dėžutes uždenkite dangteliais arba laikykite jas sandarioje pakuotėje.

1.3 Elektros sauga

- ▶ Jeigu gaminys turi defektų, jo negalima naudoti, kol jo nepataisys įgaliotojo techninio aptarnavimo centro atstovas. Elektros smūgio pavojus!
- ▶ Gaminys sukurtas taip, kad nutrūkus elektros tiekimui ir vėl jam atsiradus, jis toliau veiktu. Jeigu pageidaujate atšaukti programą, žr. skyrių „Programos atšaukimas“.
- ▶ Prijunkite šį gaminį prie įžeminto elektros lizdo, apsaugoto 16 A saugikliu. Būtinai pasirūpinkite, kad kvalifikuotas elektrikas įžemintų instaliaciją. Mūsų bendrovė néra atsakinga už jokią žalą, kuri gali atsirasti naudojant gaminį, kuris néra įžemintas atsižvelgiant į vienos reglamentus.
- ▶ Niekada neplaukite gaminio, purkšdami arba pildami ant jo vandenį! Elektros smūgio pavojus!
- ▶ Niekada nelieskite maitinimo kabelio kištuko šlapiomis rankomis! Netraukite už maitinimo laido, norėdami atjungti mašiną nuo elektros tinklo - visada atjunkite viena ranka laikydami lizdą, o kita ištraukdami kištuką.
- ▶ Atliekant montavimo, techninės priežiūros ir remonto darbus, šis gaminys privalo būti atjungtas nuo maitinimo tinklo.
- ▶ Jei maitinimo kabelis pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotas aptarnavimo darbuotojas arba kvalifikuotas asmuo (pageidautina elektrikas) arba importuotojo paskirtasis meistras - taip išvengsite pavojaus.

1.4 Įspėjimas dėl karšto paviršiaus



Skalbiant skalbinius aukštos temperatūros vandenye, įkrovos durelių stiklas įkais. Todėl vykstant skalbimui neleiskite artyn vaikų prie šio gaminio įkrovos durelių, kad jie jų nepaliestų.

2 Svarbūs nurodymai dėl saugos ir aplinkosaugos

2.1 EEEA direktyvos atitiktis



Šis gaminys atitinka ES WEEE Direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys paženklintas elektros ir elektroninės įrangos klasifikavimo (EEEA) ženklu.

Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir dalių, kurias galima perdirbtai ir pakartotinai panaudoti. Pasibaigus gaminio tarnavimo laikui, neišmeskite jo kartu su jprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį surinkimo punktą, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta. Surinkimo punktų adresus sužinosite vietas savivaldybėje.

RoHS direktyvos atitiktis:

Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS Direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra šioje Direktyvoje nurodytu kenksmingų ir draudžiamų medžiagų.

2.2 Informacija apie pakuotę

Šio gaminio pakavimo medžiagos pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų, atsižvelgiant į mūsų nacionalinius aplinkosaugos reglamentus. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis arba kitomis šiukslėmis. Išmeskite pakavimo medžiagas į tam skirtą vietas atliekų surinkimo punktą.

3 Numatytoji naudojimo paskirtis

- Šis gaminys skirtas tik naudojimui namuose. Jis netinkamas naudoti komerciniams tikslams ir jo negalima naudoti jokiems kitiemis tikslams.
- Gaminj galima naudoti tik atitinkamai paženklintų tekstilės dirbinių skalbimui ir skalavimui.
- Gamintojas atsisako bet kokios atsakomybės už žalą dėl netinkamo naudojimo arba gabenimo.
- Šis gaminys skirtas tarnauti 10 metų. Šio laikotarpio metu galésite įsigyti originalių atsarginių dalių šiam buitiniam prietaisui tinkamai veikti.

4 Techniniai duomenys

Pagal Europos komisijos (ES) reglamentą Nr. 1061/2010

Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	Beko
Modelio pavadinimas	WTE 6512 BO
Nominali talpa (kg)	6
Energijos efektyvumo klasė / skalė nuo A+++ (didžiausias efektyvumas) iki D (mažiausias efektyvumas)	A+++
Metinės energijos sąnaudos (kWh) ⁽¹⁾	152
Energijos suvartojimas, naudojant standartinę 60°C programą medvilnei, esant pilnai apkrovai (kWh)	0,730
Energijos sąnaudos naudojant standartinę 60°C programą medvilnei, esant dalinei apkrovai (kWh)	0,623
Energijos suvartojimas, naudojant standartinę 40°C programą medvilnei, esant dalinei apkrovai (kWh)	0,620
Energijos suvartojimo režimas išjungtas (W)	0,250
Energijos suvartojimo režimas įjungtas (W)	1,000
Metinės vandens sąnaudos (l) ⁽²⁾	8799
Grežimo-džiovinimo efektyvumo klasė / skalė nuo A (didžiausias efektyvumas) iki G (mažiausias efektyvumas)	C
Maksimalus sukimosi greitis (aps./ min.)	1000
Likęs drėgmės kiekis (%)	62
Standartinė programa medvilnei ⁽³⁾	Medvilnė Eko 60°C ir 40°C
Programos laikas standartinei 60°C programai medvilnei, esant pilnai apkrovai (min.)	240
Programos laikas standartinei 60°C programai medvilnei, esant dalinei apkrovai (min.)	190
Programos laikas standartinei 40°C programai medvilnei, esant dalinei apkrovai (min.)	190
Ijungto režimo trukmė (min.)	N/A
Aplinkos akustinio triukšmo emisijos skalbiant / gręžiant (dB)	61/77
Įtaisytais	Non
Aukštis (cm)	84
Plotis (cm)	60
Gylis (cm)	44
Grynasis svoris (± 4 kg)	55
Vienas vandens įvadas / dvigubas vandens įvadas	• / -
• Yra	
Elektros įvestis (V/Hz)	230 V / 50Hz
Bendroji el. srovė (A)	10
Bendroji galia (W)	1550
Pagrindinio modelios kodas	9213

⁽¹⁾ Energijos suvartojimas pagal 220 standartinius skalbimo ciklus programai medvilnei, esant 60°C ir 40°C temperatūrai, su pilna ir daline apkrova bei mažesnio galingumo režimų suvartoju. Faktinis energijos suvartojimas priklauso nuo to, kaip prietaisais naudojamas.

⁽²⁾ Vandens suvartojimas pagal 220 standartinius skalbimo ciklus programoms medvilnei, esant 60°C ir 40°C temperatūrai, su pilna ir daline apkrova. Faktinis energijos suvartojimas priklauso nuo to, kaip prietaisais naudojamas.

⁽³⁾ „Standartinė 60°C programa medvilnei“ ir „Standartinė 40°C programa medvilnei“ yra standartinės skalbimo programos, kurioms skiriamas informacijos apie etiketės ir informacinės lapelijos. Šios programos tinka skalbiant vidutiniškai išpurvintus skalbinius, taip pat jos yra efektyviausios energijos ir vandens suvartojimo atžvilgiu.

Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio jspėjimo.

4.1 Montavimas

- Dėl šio gaminio instalacijos kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centro atstovą.
- Vartotojas yra atsakingas už vietos, elektros, videntiekio ir duju instaliacijos paruošimą šiam gaminui.
- Labai svarbu, kad po įrengimo arba valymo statant būtinį prietaisą į vietą, vandens įleidimo ir išleidimo žarnos nebūtų perlenkta, suspaustos arba prakiurė.
- Įrengimo ir elektros prijungimo darbus privalo atlikti įgaliotasis techninės priežiūros centro atstovas. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neigaliotieji asmenys.
- Prieš pradedant instaliaciją, apžiūrėkite šį gaminį, ar jis neturi kokiu nors defektų. Jeigu turi, neinstaliuokite jo. Sugadinti gaminiai kelia pavojų jūsų saugai.

4.1.1 Įrengimui tinkama vieta

- Pastatykite gaminį ant tvirto, lygaus paviršiaus. Nestatykite ant ilgaplaukių kilimų ar panašių paviršių.
- Jeigu skalbyklė ir džiovyklė statomos viena ant kitos, jų bendras svoris - prikrovus skalbinių - siekia 180 kilogramų. Statykite gaminį ant tvirtų, stabilių grindų, kurios gali atlaikyti šį krūvį!
- Nestatykite gaminio ant maitinimo kabelio.
- Nejrenkite gaminio ten, kur aplinkos temperatūra nukrenta žemiau 0 °C.
- Norint sumažinti vibraciją ir triukšmą, mašinos šonuose rekomenduojama palikti tarpus.
- Jeigu grindys laiptuotos, nestatykite gaminio prie pat krašto arba ant paaukštinimo.
- Ant skalbyklės nestatykite ir nenaudokite šilumos šaltinių, pvz., kaitlenčių, lygintuvų, orkaičių ir t. t.

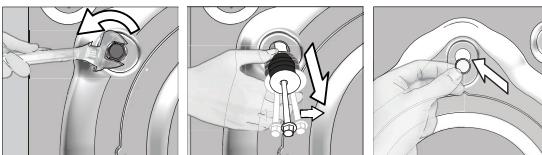
4.1.2 Pakavimo sutvirtinimo nuėmimas



Paverskite mašiną atgal, kad galėtumėte nuimti pakavimo sutvirtinimus. Patraukite už juostos ir nuimkite pakavimo sutvirtinimą. Nedarykite šio darbo vieni patys.

4.1.3 Gabenimo kaiščių išėmimas

- 1 Tinkamu veržliaukčiu atsukite visus varžtus tiek, kad juos galima būtų laisvai sukti rankomis.
- 2 Atsargiai išsukite apsauginius transportavimo varžtus.
- 3 Uždenkite galinės plokštės angas plastikiniai gaubteliai, esančiais maišelyje su naudojimo instrukcija.



DĒMESIO! Išimkite gabenimo kaiščius prieš pradėdami naudoti skalbimo mašiną! Kitaip galite ją sugadinti.



Transportavimui skirtus saugos varžtus laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte juos vėl panaudoti, kai kitą kartą prireiks gabenti skalbimo mašiną.

Sumontuokite apsauginius transportavimo varžtus, atlikdami išardymo veiksmus atvirkšcia eilės tvarka.

Niekada negabenkite gaminio, jeigu Jame tinkamai neįtaisyti transportavimui skirti saugos varžtai!

4.1.4 Vandens tiekimo prijungimas

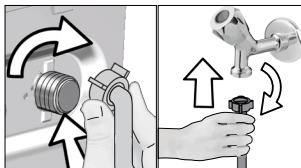


Norint naudoti šį gaminį, būtinas 1-10 barų (0,1-1 MPa) vandens slėgis. Norint, kad mašina tinkamai veiktu, reikia, kad per minutę iš čiaupo išbėgtų 10-80 litrų vandens. Jeigu vandens slėgis yra didesnis, pritvirtinkite slėgio mažinimo vožtuvą.



DĖMESIO! Modelius su viena vandens įleidimo anga reikia prijungti prie šaldo vandens čiaupo. Kitaip skalbiniai bus sugadinti arba gaminys gali persijungti į apsauginį režimą ir neveikti.

DĖMESIO! Nenaudokite susidėvėjusių/naudotų vandens įleidimo žarnų su nauju gaminiu. Dėl to ant skalbinių gali likti dėmių.



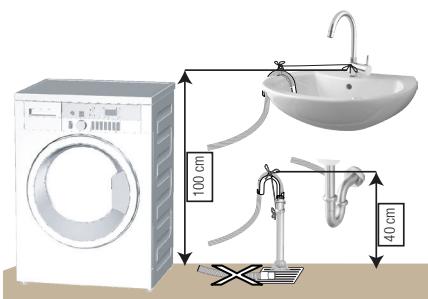
- 1 Ranka priveržkite žarnos veržles. Verždami veržles, niekada nenaudokite veržliarčio.
- 2 Prijungę žarną, patirkinkite prijungimo vietų sandarumą, iki galio atsukdami vandens čiaupus. Jeigu pastebite nuoteką, užsukite čiauspą ir atsukite veržlę. Patikrię tarpiklį, vėl atsargiai užsukite veržlę. Norint, kad vanduo nepratekėtų ir nepridarytų žalos, kai gaminys nenaudojamas, čiaupai turi būti užsuktini.

4.1.5 Vandens išleidimo žarną prijungimas prie kanalizacijos vamzdžio

- Pritvirtinkite vandens išleidimo žarnos galą tiesiai prie nuotekų vamzdžio, prastuvo arba vonios.



DĖMESIO! Jeigu vandens išleidimo metu žarna nukris nuo korpuso, jūsų namai bus užlieti vandeniu. Skalbiant aukštajoje temperatūroje, gali kilti pavojus apsiplikinti karštū vandeniu! Norédami išvengti tokų situacijų, įsitikinkite, ar vanduo įleidžiamas ir išleidžiamas tinkamai; tvirtai prijunkite vandens išleidimo žarną.



- Prijunkite vandens išleidimo žarną mažiausiai 40 cm aukštysteje ir daugiausiai 100 cm aukštysteje.
- Jeigu vandens išleidimo žarna bus paguldyta ant grindų ir po to pakelta arba jeigu ji bus arti žemės (žemiau nei 40 cm aukštysteje), vandenį bus sunkiau išleisti ir skalbiniai gali likti šlapiai. Todėl vadovaukitės paveikslėlyje pateiktais aukščiais.

- Norédami, kad purvinas vanduo ne tekėtų atgal į mašiną, o lengvai išbėgtų, nekiškite žarnos galo į nuotekų vandenį ir nekiškite jos į kanalizacijos vamzdį daugiau nei 15 cm. Jeigu žarna per ilga, sutrumpinkite ją.
- Žarnos galo negalima sulenkinti, ant jos negalima atsistoti, negalima sulankstyti tarp išleidimo vamzdžio ir mašinos.
- Jeigu žarna per trumpa, pailginkite ją, pridėdami originalią ilginimo žarną. Žarnos ilgis neturi viršyti 3,2 m. Norint išvengti vandens nuotekų, ilginimo žarna ir mašinos išleidimo žarna turi būti tvirtai sujungtos, naudojant tinkamą spaustuką, kad jos neatsijungtų ir nenukristytų.

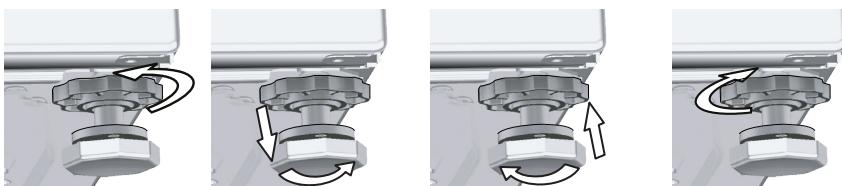
4.1.6 Kojelių reguliavimas



DĒMESIO! Norint užtikrinti, kad mašina veikty tyliau ir nevibrnuoti, ji turi stovėti tiesiai, išlaikant pusiausvyrą kojelių pagalba. Pastatykite mašiną tiesiai, pareguliuodami kojelės. Kitaip gaminys gali pajudėti iš vietas ir ką nors prispausti arba pradėti vibruti.

DĒMESIO! Fiksavimo veržles atsukite tik rankomis, nenaudokite jokių įrankių. Kitaip galite jas sugadinti.

- 1 Ranka atsukite kojelių antveržles.
- 2 Reguliukite kojelės, kol gaminys stovės tiesiai ir tvirtai.
3. Vėl tvirtai rankomis užveržkite visas antveržles.



4.1.7 Elektros prijungimas

Prijunkite šį gaminį prie ižeminto elektros lizdo, apsaugoto 16 A saugikliu. Mūsų bendrovė nėra atsakinga už jokią žalą, kuri gali atsirasti naudojant gaminį, kuris nėra ižemintas atsižvelgiant į vietos reglamentus.

- Pajungiant reikia vadovautis nacionaliniais reglamentais.
- Elektros lizdo instaliacija privalo atitinkti prietaiso reikalavimus. Rekomenduojama naudoti grandinės pertraukėją ižemėjimo atveju (GFCI).
- Po sumontavimo maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Jeigu namuose naudojamas saugiklis yra 16 amperų, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad jis instaliuotų 16 amperų saugiklį.
- Jtampa, nurodyta skyriuje „Techniniai duomenys“, privalo atitinkti jūsų namų elektros tinklo jtampą.
- Draudžiama pajungti naudojant laidų ilgintuvus arba daugiaviečius lizdus.



DĒMESIO! Pažeistus maitinimo laidus privalo pakeisti igaliotieji techninio aptarnavimo centro atstovai.

4.1.8 Naudojant pirmą kartą



Prieš pradédami naudoti šį gaminį, būtinai atlikite parengiamuosius darbus, vadovaudamiesi skyriuose „Svarbios saugos ir aplinkosaugos taisyklės“ ir „Įrengimas“ pateiktais nurodymais. Norėdami paruošti gaminį skalbiniams skalbti, atlikite pirmą veiksmą būgno valymo programe. Jeigu mašinoje šios programos nėra, naudokite metodą, aprašytą skyriuje 4.4.2.



Naudokite skalbyklėms tinkamas kalkilių nuosėdų šalinimo priemones.

Gamybos metu, dėl kokybės kontrolės procesų, mašinoje gali būti likę vandens. Jis nekenkia mašinai.

4.2 Paruošimas

4.2.1 Skalbinių rūšiavimas

- * Išrūšiuokite skalbinius pagal audinių rūšis, spalvą, sutepimo laipsnį ir leistiną vandens temperatūrą, kuriuoje juos galima skalbti.
- * Visuomet vadovaukitės gaminio etiketėje pateiktais nurodymais.

4.2.2 Skalbinių paruošimas skalbimui

- Skalbiniai su metalinėmis detalėmis, pavyzdžiui, liemenėlės, diržų sagtys ir metalinės sagos gadina mašiną. Ištraukite metalines dalis arba tokius skalbinius sudékite į skalbinių maišelį, pagalvés užvalkalą ar pan.
- Iškraustykite kišenes ir išimkite iš jų visus pašalinius daiktus, pavyzdžiui, monetas, rašiklius ir popieriaus sąvaržėles. Tokie daiktai gali sugadinti gaminį arba kelti triukšmą.
- Mažus skalbinius, pavyzdžiui, kūdikių kojinaites, nailonines kojines ir kt. sudékite į skalbinių maišelį, pagalvés užvalkalą ar pan.
- Užuolaidas į mašiną dékite laisvai, nespausdami. Nuimkite užuolaidų segtukus.
- Užsekite spaustukus, įsiūkite pamestas sagas, užadykite skyles.
- Skalbiant gaminius, kurių etiketėse nurodyta „Skalbtai mašinoje“ arba „Skalbtai rankomis“ reikia pasirinkti atitinkamas programas.
- Spalvotus ir baltus gaminius skalbkite atskirai. Nauji ryškūs medvilniniai gaminiai gali stipriai nudažyti kitus skalbinius. Skalbkite juos atskirai.
- Prieš skalbimą reikia tinkamai pašalinti sunkiai pašalinamas dėmes. Jeigu nesate tikri, kaip jas pašalinti, pasiteiraukite cheminio valymo punkte.
- Naudokite tik tuos dažus/spalvų keitimą priemones ir kalkiu nuosėdų šalinimo priemones, kuriuos galima naudoti skalbykleje. Būtinai vadovaukitės ant pakuočių esančiais nurodymais.
- Kelnes ir skalbimui jautrius skalbinius išverskite į blogą pusę.
- Kelias valandas prieš skalbimą skalbinius, pagamintus iš angoros vilnos, palaikykite šaldiklyje. Jie mažiau susivels.
- Skalbinius, labai suteptus tokiomis medžiagomis kaip miltai, kalkės, pieno milteliai ir pan., prieš dedant į skalbyklę reikia išpurti. Laikui bégant, tokios ant skalbinių likę dulkės ir milteliai gali susikaupti ant vidinių mašinos dalių ir sukelti gedimą.

4.2.3 Kaip taupyti elektros energiją

Ši informacija padės jums ekologiškiau naudoti šį buitinį prietaisą ir taupytį energiją.

- Naudokite gaminį esant didžiausiam pajėgumui, kurį leidžia pasirinkta programa, bet be perkrovos; žr. skyrių „Programų ir sąnaudų lentelė“. Žr. „Programų ir sąnaudų lentelę“
- Visuomet vadovaukitės ant skalbimo priemonės pakuočės pateiktais nurodymais.
- Mažai suteptus skalbinius skalbkite nustatę žemą temperatūrą.
- Mažam nesmarkiai suteptų skalbinių kiekui skalbti naudokite trumpesnes programas.
- Nenaudokite nuskalbimo programos ir aukštos temperatūros skalbiniams, kurie nėra smarkiai sutepti arba dėmėti, skalbti.
- Jeigu skalbinius planuojate džiovinti džiovyklėje, nustatant skalbimo programą, rekomenduojama pasirinkti didesnį grėžimo greitį.
- Nenaudokite didesnio skalbimo priemonių kieko nei rekomenduojama - žr. ant pakuočės pateiktus nurodymus.

4.2.4 Skalbinių sudėjimas

1. Atidarykite skalbinių dangtį.
2. Laisvai sudékite skalbinius į mašiną.
3. Paspauskite ir uždarykite įkrovos dangtį - uždarant turi pasigirsti spragtelėjimas. Patirkinkite, ar durelémis neprivérėte skalbinių. Programai veikiant, durelės bus užblokuotos. Dureles galima atidaryti praėjus šiek tiek laiko po to, kai programa pasibaigia.

4.2.5 Nepridékite per daug skalbinių

Maksimalus skalbinių kiekis priklauso nuo skalbinių rūšies, jų sutepimo laipsnio ir pasirinktos skalbimo programos.

Mašina automatiškai nustato reikiama vandens kiekj pagal į ją pridėtų skalbinių kiekj.

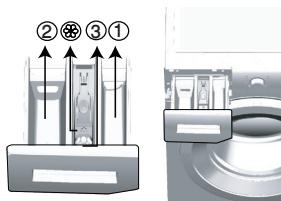


ISPĖJIMAS! Vadovaukitės „Programų ir sąnaudų lentelėje“ pateikta informacija. Jeigu mašina bus pernelyg prikrauta, sumažės skalbimo kokybė. Be to, gali kilti triukšmas ir vibracija.

4.2.6 Skalbimo miltelių ir audinių minkštiklio naudojimas



Naudodami skalbimo priemones, audinių minkštiklį, krakmolą, audinių dažus, baliklius, dėmių ir kalkijus nuosėdų šalinimo priemones, skaitykite gamintojų nurodymus, pateiktus ant pakuočių ir naudokite nurodytą priemonių kiekj. Jeigu turite, naudokite dozavimo indelj.



Skalbimo priemonių stalčiukas padalintas į tris skyrius:

- (1) nuskalbimui
- (2) pagrindiniams skalbimui
- (3) audinių minkštikliui
- (⊗) be to, audinių minkštiklio skyriuje yra sifonas.

Skalbimo milteliai, audinių minkštiklis ir kitos skalbimo priemonės

- Prieš paleisdami skalbimo programą, pripilkite skalbimo miltelių ir audinių minkštiklio.
- Vyksstant skalbimo ciklui, nepalikite skalbimo priemonių dalytuvo atidaryto!
- Naudojant programą be nuskalbimo, į nuskalbimo skyrių skalbimo miltelių pilti nereikia (į skyrių Nr. „1“).
- Naudojant programą su nuskalbimu, į nuskalbimo skyrių negalima pilti skystos skalbimo priemonės (į skyrių Nr. „1“).
- Nesrinkite programos su nuskalbimu, jeigu naudojate skalbimo priemonės indelj arba paskirstymo rutuliuką. Dėkite skalbimo priemonės indelj arba paskirstymo rutuliuką tiesiai į mašiną, tarp skalbinių.

Jeigu naudojate skystą skalbimo priemonę, nepamirškite jėdėti skystos skalbimo priemonės indelj į pagrindinių skalbimo skyrių (skyrių Nr. „2“).

Skalbimo priemonės rūšies pasirinkimas

Skalbimo priemonių, kurias reikėtų naudoti, rūšis priklauso nuo audinio tipo ir spalvos.

- Spalvotiemis ir baltiems skalbiniams naudokite skirtinges skalbimo priemones.
- Jautrius audinius skalbkite tik specialiomis skalbimo priemonėmis (skystais skalbikliais, vilnai skirtu šampūnu ir pan.), skirtomis tik jautriems skalbiniams skalbt.
- Skalbiant tamsius spalvotus drabužius ir antklodes, rekomenduojama naudoti skystą skalbimo priemonę.
- Vilnonius audinius skalbkite specialiai vilnai skirtomis skalbimo priemonėmis.



DĖMESIO! Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtus skalbiklius.

DĖMESIO! Nenaudokite muilo miltelių.

Skalbiklio kiekiej nustatymas

Reikiamas skalbimo miltelių kiekis priklauso nuo skalbinių kiekiej, jų suteptimo laipsnio ir vandens kietumo.

- Nenaudokite skalbimo miltelių daugiau nei kad nurodyta ant pakuočės, nes kils problemų: susidarys per daug putų, milteliai nebus tinkamai išskalauti, netaupydamis miltelių bereikalingai išlaidausite, ir pagaliau darysite žalą gamtai.
- Mažesniams skalbinių kiekiui arba nesmarkiai suteptiems drabužiams naudokite mažiau skalbiklio.

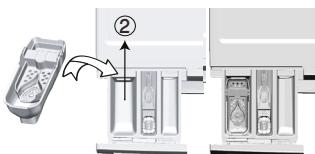
Audinių minkštiklių naudojimas

Pripilkite audinių minkštiklio į audinių minkštikliui skirtą stalčiuko skyrelį.

- Neviršykite ant skalbimo priemonių stalčiuko pažymėto maksimalaus lygio (> max.<).
- Jeigu audinių minkštiklis sutiršteja, prieš pildami ji į stalčiuko skyrių, atskieskite ji.

Skystų skalbiklių naudojimas

Jeigu gaminyje yra skysto skalbiklio indelis:



- Skystą skalbiklį pilkite į skyrių Nr. „2“.
- Jeigu skystas skalbiklis sutirštėtu, prieš pildami ji į skalbimo priemonių skyrių, atskieskite ji.

Jeigu gaminyje nėra skysto skalbiklio indelio:

- Nenaudokite skysto skalbiklio nuskalbimui, naudodami programą su nuskalbimu.
- Naudojant atidėto paleidimo funkciją, skystas skalbiklis palieka ant skalbinių démių. Jeigu ketinate naudoti atidėto paleidimo funkciją, nenaudokite skysto skalbiklio.

Skalbiklių gelio ir tablečių forma naudojimas

- Jeigu gelis yra skystas, o mašinoje nėra specialaus skysto skalbiklio indelio, supilkite gelį į pagrindinį skalbiklio skyrelį pirmą kartą prileidžiant į mašiną vandens. Jeigu mašinoje yra skysto skalbiklio indelis, prieš paleisdami programą, supilkite gelį į šį indelį.
- Jeigu gelis yra tirštas arba yra skyssčio kapsulės formos, prieš skalbdami, dėkite ji tiesiai į būgną.
- Prieš pradēdami skalbtį, jidėkite skalbimo priemonės tabletę į pagrindinio skalbimo skyrelį (skyrelį Nr. „2“) arba tiesiai į būgną.

Krakmolo naudojimas

- Pripilkite skysto krakmolo, sodos miltelių arba audinių dažų į audinių minkštiklio skyrių.

Skalbimo ciklo metu niekada nenaudokite ir audinių minkštiklio, ir krakmolo.

Panaudojė krakmolą, išvalykite mašinos vidų švariu drėgnu skudurėliu.

Kalkių nuosėdų šalinimo priemonės naudojimas

- Jeigu reikia, naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas kalkių nuosėdų šalinimo priemones.

Baliklių naudojimas

Pripilkite baliklio skalbimo ciklo pradžioje, pasirinkę nuskalbimo programą. Nepilkite skalbimo miltelių į nuskalbimo skyrių. Taip pat galite pasirinkti programą su papildomu skalavimu ir pripilti baliklio į skalbimo priemonės skyrių tuo metu, kai mašina pripildoma vandens pirmo skalavimo etapo metu.

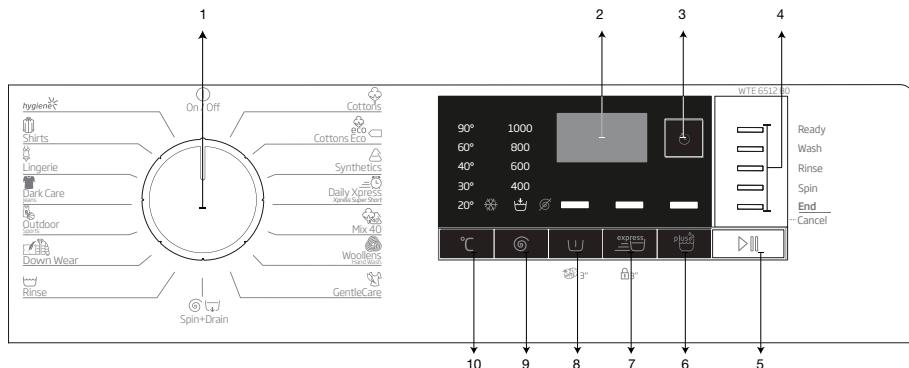
- Nenaudokite sumaišyto baliklio ir skalbiklio.
- Naudokite labai mažai baliklio (maždaug 50 ml) ir gerai išskalaukite drabužius, nes jis dirgina odą. Nepilkite baliklio tiesiai ant skalbinių ir nenaudokite jo skalbdami spalvotus skalbinius.
- Jeigu naudojate démių šalinimo priemonę deguonies pagrindu, pasirinkite programą, skirtą skalbtį skalbinius žemos temperatūros vandenye.
- Démių šalinimo priemones deguonies pagrindu galima naudoti kartu su skalbimo priemonėmis; jeigu jos yra skirtingos konsistencijos, pirmiausiai pripilkite skalbimo priemonės į skalbimo priemonių dalytuvo skyrių Nr. „2“ ir palaukite, kol mašina, prisipildydama vandens, panaudos skalbiklį. Mašinai prisipildant vandens, į tą patį skyrių pripilkite démių šalinimo priemonės.

4.2.7 Patarimai, kaip efektyviai skalbti

Drabužiai				
	Neryškių spalvų ir balti skalbiniai	Spalvos	Juodi/tamsių spalvų skalbiniai	Jautrūs / vilnoniai / šilkiniai skalbiniai
	(Rekomenduojama temperatūra pagal suteptimo lygi: 40-90 oC)	(Rekomenduojama temperatūra pagal suteptimo lygi: šaltas-40 oC)	(Rekomenduojama temperatūra pagal suteptimo lygi: šaltas-40 oC)	(Rekomenduojama temperatūra pagal suteptimo lygi: šaltas-30 oC)
Smarkiai sutepti (sunkiai pašalinamos dėmės, pavyzdžiu, žolės, kavos, vaisių ir krauso.)	Gali prireikti papildomai apdoroti dėmės prieš atliekant papildomą nuskalbimą. Skalbimo milteliaus ir skysčius, rekomenduojamus naudoti baltiemis skalbiniams, galima naudoti smarkiai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Rekomenduojama naudoti skalbimo milteliaus molio ir žemės dėmėms bei dėmėms, kurios yra jautrios balikliams, šalinti. Naudokite skalbiklius be baliklių.	Skalbimo milteliaus ir skysčius, rekomenduojamus naudoti spalvotiemis skalbiniams, galima naudoti smarkiai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Rekomenduojama naudoti skalbimo milteliaus molio ir žemės dėmėms bei dėmėms, kurios yra jautrios balikliams, šalinti. Naudokite skalbiklius be baliklių.	Skystus skalbiklius, tinkamus spalvotiems ir tamsių spalvų skalbiniams skalbti, galima naudoti smarkiai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Jautriems skalbiniams patartina naudoti specialiai jiems skirtus skystus skalbiklius. Vilnius ir Šilkiniai skalbinius privaloma skalbti specialiai vilnai skirtais skalbikliais.
Vidutiniškai sutepti (Pavyzdžiu, apykaklėms ir rankogaliams skalbti)	Skalbimo milteliaus ir skysčius, rekomenduojamus naudoti baltiemis skalbiniams, galima naudoti vidutiniškai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Skalbimo milteliaus ir skysčius, rekomenduojamus naudoti spalvotiemis skalbiniams, galima naudoti vidutiniškai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Reikia naudoti skambimo priemones, kuriuose nėra balinimo medžiagų.	Skystus skalbiklius, tinkamus spalvotiems ir tamsių spalvų skalbiniams skalbti, galima naudoti iþprastai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Jautriems skalbiniams patartina naudoti specialiai jiems skirtus skystus skalbiklius. Vilnius ir Šilkiniai skalbinius privaloma skalbti specialiai vilnai skirtais skalbikliais.
Nesmarkiai sutepti (Nėra matomų dėmių.)	Skalbimo milteliaus ir skysčius, rekomenduojamus naudoti baltiemis skalbiniams, galima naudoti mažai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Skalbimo milteliaus ir skysčius, rekomenduojamus naudoti spalvotiemis skalbiniams, galima naudoti mažai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Reikia naudoti skambimo priemones, kuriuose nėra balinimo medžiagų.	Skystus skalbiklius, tinkamus spalvotiems ir tamsių spalvų skalbiniams skalbti, galima naudoti nesmarkiai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Jautriems skalbiniams patartina naudoti specialiai jiems skirtus skystus skalbiklius. Vilnius ir Šilkiniai skalbinius privaloma skalbti specialiai vilnai skirtais skalbikliais.

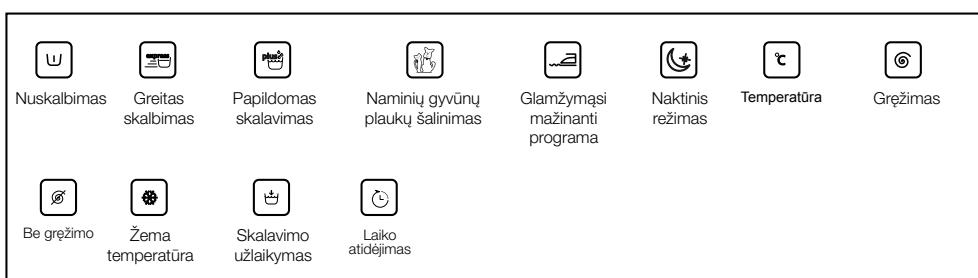
4.3 Gaminio naudojimas

4.3.1 Valdymo skydelis



- 1 - Programos pasirinkimo rankenėlė (viršutinė padėtis - įjungta/įšjungta)
- 2 - Ekranas
- 3 - Uždelsto paleidimo indikatorius
- 4 - Programos tėsimo indikatorius
- 5 - Paleidimo / pristabdymo mygtukas

- 6 - Pagalbinių funkcijų 3 mygtukas
- 7 - Pagalbinių funkcijų 2 mygtukas
- 8 - Pagalbinių funkcijų 1 mygtukas
- 9 - Grežimo greičio reguliavimo mygtukas
- 10 - Temperatūros reguliavimo mygtukas



4.3.2 Skalbyklės paruošimas

1. Patirkinkite, ar žarnos tvirtai prijungtos.
2. Įkiškite mašinos kištuką į maitinimo lizdą.
3. Iki galio atskukite vandens čiaupą.
4. Sudėkite į mašiną skalbinius.
5. Įpilkite ploviklio ir audinių minkštintojo

4.3.3 Programos pasirinkimas ir patarimai, kaip efektyviai skalbti

1. Pasirinkite tinkamą programą, atsižvelgdami į skalbinių audinių rūšį, kiekį ir suteipimo laipsnį iš toliau esančios programų ir sąnaudų lentelės bei skalbimo temperatūros lentelės.
2. Pasirinkite norimą programą programos pasirinkimo rankenėle.

4.3.4 Programų ir sąnaudų lentelė

LT								Pagalbinė funkcija				
Programa		Maksimalus skalbinų kiekis (kg)		Vandens sunaudojimas (l)		Elektros sunaudojimas (kWh)		Maks. greitis***		Temperatūra		
		90	6	80	2,15	1000	•	•	•	Žema temperatūra-90		
Cottons		60	6	80	1,65	1000	•	•	•	Žema temperatūra-90		
		40	6	77	1,00	1000	•	•	•	Žema temperatūra-90		
		60**	6	47,50	0,730	1000				Žema temperatūra-60		
Cottons Eco		60**	3	35,00	0,623	1000				Žema temperatūra-60		
		40**	3	33,70	0,620	1000				Žema temperatūra-60		
		60	2,5	62	1,15	1000	•	•	•	Žema temperatūra-60		
Synthetics		40	2,5	60	0,70	1000	•	•	•	Žema temperatūra-60		
		90	6	62	1,80	1000		•	•	Žema temperatūra-90		
		60	6	62	0,90	1000		•	•	Žema temperatūra-90		
Daily Xpress / Xpress Super Short		30	6	60	0,20	1000		•	•	Žema temperatūra-90		
		30	2	40	0,15	1000		•	•	Žema temperatūra-30		
	Mix 40	40	3	65	0,75	800	•	•		Žema temperatūra-40		
Woollens / Hand Wash		40	1,5	45	0,40	1000			•	Žema temperatūra-40		
GentleCare		30	2	48	0,65	1000			•	Žema temperatūra-40		
Down Wear		60	1,5	70	1,10	1000			•	Žema temperatūra-60		
Outdoor / Sports		40	2,5	44	0,45	1000	•			Žema temperatūra-40		
Dark Care / Jeans		40	2	70	0,75	1000	•		*	Žema temperatūra-40		
Lingerie		30	1	52	0,25	600			*	Žema temperatūra-30		
Shirts		60	2,5	55	1,10	800	•	•	•	Žema temperatūra-60		
Hygiene		90	6	99	2,30	1000			*	20-90		
Būgno valymas		90	-	68	2,00	600				90		

• : Galima pasirinkti

* : Pasirenkama automatiškai, neatšaukiama.

**: Standartinė energijos sąnaudų programa (EN 60456 3 leid.)

***: Jeigu jūsų mašinos maksimalus gręžimo greitis yra mažesnis už šią reikšmę, galima pasirinkti maksimalų leistiną gręžimo greitį.

- : Maksimalų skalbinų kiekį žr. programos aprašyme.

	** „Programos „Medvilnės ekonominė 40 °C“ ir „Medvilnės ekonominė 60 °C“ yra standartinės programos. Šios programos vadinančios „40 °C medvilnės standartine programa“ ir „60 °C medvilnės standartine programa“, skydelyje jos pažymėtos
	Vandens ir energijos sąnaudos gali skirtis nuo pateiktųjų lentelėje, priklausomai nuo vandens slėgio, vandens kietumo ir temperatūros, aplinkos temperatūros, skalbinų rūšies ir kiekio, pagalbinių funkcijų pasirinkimo ir tinklo įtampos svyraiavimų.
	Pasirinktos programos skalbimo trukmė rodoma mašinos ekrane pasirenkant programą. Atsižvelgiant į skalbinų kiekį pakrautą į mašiną, skirtumas tarp ekrane rodomas trukmės ir faktinės skalbimo ciklo trukmės gali būti 1-1,5 val. Trukmė automatiškai atnaujinama pradėjus skalbimą.
	Lentelėje nurodytos pagalbinės funkcijos gali skirtis priklausomai nuo jūsų mašinos modelio.

Sintetinių skalbiinių skalbimo programų parodomosios vertės

	Maksimalus skalbinių kiekis (kg)	Vandens sąnaudos (l)	Elektros sąnaudos (kWh)	Programos trukmė (min)*	Likęs drėgmės kiekis (%)**	Likęs drėgmės kiekis (%)**
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Sintetika 60	2,5	62	1,15	105/140	45	40
Sintetika 40	2,5	60	0.70	105/140	45	40

* Pasirinktos programos skalbimo laikas rodomas skalbyklės ekrane. Faktinis skalbimo laikas gali šiek tiek skirtis nuo ekrane rodomo laiko – tai visiškai normalu.

** Likusio drėgmės kieko vertės gali skirtis atsižvelgiant į pasirinkto grėžimo greičio vertę.

4.3.5 Pagrindinės programos

Atsižvelgiant į audinių rūšį, galima naudoti šias pagrindines programas.

- **Cottons (Medvilnė)**

Naudodami šią programą galite skalbti tvirtų medvilninių audinių skalbinius (paklodes, patalyne, rankšluosčius ir t. t.). Nuspaudus greitojo skalbimo funkcijos mygtuką, programos trukmė gerokai sutrumpėja, bet skalbimo efektyvumas užtikrinamas intensyvesniu skalbimu. Jei greitojo skalbimo funkcija nepasirinkta, užtikrinamas nepriekaištingas stipriai suteptų skalbinių skalbimas ir skalavimas.

- **Synthetics (Sintetika)**

Šia programa galite skalbti marškinius, palaidines, sintetinius-medvilninius audinius ir kt. Programos trukmė pastebimai sutrumpėja ir užtikrinamas našus skalbimas. Jei greitojo skalbimo funkcija nepasirinkta, užtikrinamas nepriekaištingas stipriai suteptų skalbinių skalbimas ir skalavimas.

- **Woollens / Hand Wash (Vilna / Skalbimas rankomis)**

Ji rekomenduojama vilnoniams / gležniems skalbiniams skalbti. Pasirinkite tinkamą temperatūrą, atsižvelgdami į drabužių etiketes. Pasirinkus šią programą, skalbiniai skalbiami labai atsargiai, kad nebūtų sugadinti skalbiniai.



APPAREL CARE

Šios skalbyklės vilnonių audinių skalbimo programa yra patvirtinta bendrovės „The Woolmark Company“ kaip programa, tinkama skalbti vilnoniams gaminiam, kuriuos leidžiama skalbti skalbyklėje, su sąlyga, kad tie gaminiai bus skalbiami pagal nurodymus, pateiktus gaminio etiketėje, ir šios skalbyklės gamintojo pateiktus nurodymus. M14022“
Jungtinėje Karalystėje, Airijoje, Honkonge ir Indijoje „Woolmark“ ženklas yra sertifikavimo prekės ženklas.

4.3.6 Papildomos programos

Ypatingiems atvejams mašinoje numatytos papildomos programos.



Papildomos programos gali skirtis pagal mašinos modelį.

- **Cottons Eco (Ekonomiška medvilnė)**

Rekomenduojama vidutiniškai suteptiems, neblunkantiems medvilniniams ir lininiams audiniams skalbti. Nors jis skalbia ilgiau nei visos kitos programos, ji labai taupo energiją ir vandenį. Faktinė vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytosios skalbimo temperatūros. Kai j skalbimo mašiną įdedate mažiau skalbinių (pvz., $\frac{1}{2}$ būgnو ar mažiau), programos etapų trukmė gali automatiškai sutrumpėti. Šiuo atveju sumažės energijos ir vandens sąnaudos – skalbiniai bus skalbiami ekonomiškiau.

• **Hygiene (Kūdikių drabuželiai)**

Ši ilgalaikė programa, naudojama skalbiniams, kuriems būtinis intensyvus, ilgas ir higieniškas skalbimas aukštoje temperatūroje. Ilga kaitinimo trukmė ir papildomas skalavimas užtikrina aukštą higienos lygi.

• **GentleCare (Švelnios priežiūros reikalaujantys audiniai)**

Naudodami šią programą, galite skalbti gležnus drabužius, pavyzdžiu, megztus sintetinius-medvilinius drabužius ar trikotažą. Programa skalbinius skalbia atsargiau. Skalbimo šaltame vandenye funkciją arba skalbimą 20 laipsnių temperatūroje rinkitės skalbdami spalvotus drabužius, kurių spalva gali greitai išblukti.

• **Daily Xpress / Xpress Super Short (Greitoji / greitoji 14')**

Šią programą rinkitės nedaug suteptiems arba nedémetiems medvilniniams audiniams greitai išskalbti. Programos trukmę galima sutrumpinti iki 14 min, jei pasirenkama greitojo skalbimo funkcija. Pasirinkus greitojo skalbimo funkciją, galima skalbti daugiausia 2 (du) kg skalbinių.

• **Dark Care / Jeans (Tamsūs drabužiai / džinsai)**

Ši programa tausoja tamsių audinių ir džinsų spalvą. Ji našiai skalbia ypatingais būgno judesiais net ir žemoje temperatūroje. Rekomenduojama naudoti skystą skalbimo priemonę arba skalbimo priemonę tamsių spalvų vilnoniamis skalbiniais. Neskalbkite jautrių skalbinių, kurių sudėtyje yra vilnos ir pan.

• **Mix 40 (Ivairūs audiniai 40)**

Naudokite medvilniniams ir sintetiniams drabužiams skalbti jų nerūšiuojant.

• **Shirts (Marškiniai)**

Šią programą galite naudoti visiems medvilniniams, sintetiniams ir mišrių audinių marškiniams. Audiniai mažiau susiglamžo. Pasirinkus greitojo skalbimo funkciją, suaktyvinamas skalbinių išankstinio paruošimo algoritmas.

• Išankstinio paruošimo cheminių medžiagų užpilkite tiesiai ant skalbinių arba sumaišykite su skalbimo priemone, kai skalbyklė pradės leisti vandenį per pagrindinį skalbimo priemonės skyrelį. Taigi galite gauti tokį patį rezultatą, kokį gaunate skalbdami įprastu režimu, per gerokai trumpesnį laiką. Marškiniai ilgiau nesusidėvi.

• **Outdoor / Sports (Sporto apranga)**

Šia programa skalbkite sportinę aprangą ir lauko drabužius, pasiūtus ir medvilinių-sintetinių audinių ir padengtus nuo vandens saugančiomis medžiagomis, pvz., „Gore-Tex“. Ji švelniai išskalbia drabužius ypatingais būgno apsisukimais.

• **Lingerie (Apatiniai drabužiai)**

Naudokite šią programą gležniems audiniams, tinkantiems skalbti rankomis, ir gležniems moteriškiems apatiniamis drabužiams skalbti. Nedidelį drabužių kiekį reikia skalbti skalbimo tinkleyje. Kabliukus, sagas, užtrauktukus ir kt. būtina užsegti.

• **Down Wear (Pūkai)**

Šia programa skalbkite pūkines striukes, liemenes ir kt., pažymėtas ženkleliu „skalbti skalbyklėje“. Ypatingų sukimų programų dėka vanduo užpildo tarp pūkų esančius oro tarpus.

4.3.7 Specialios programos

Konkrečios užduotims galite pasirinkti bet kurią iš šių programų.

- **Rinse (Skalavimas)**

Rekomenduojama naudoti, kai norima ką nors išskalauti arba iškrakmolinti.

- **Spin+Drain (Gręžimas+vandens išleidimas)**

Pasirinkite šią programą, kad išgręžtumėte skalbinius ir iš skalbyklės būty būtų išleistas vanduo.

Prieš pasirinkdami šią programą pasirinkite norimą gręžimo greitį ir paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Pirmausiai mašina išleis jos viduje esantį vandenį. Tuomet ji išgręš skalbinius nustatytu gręžimo greičiu ir išleis išgręžtą vandenį.

Jei tik norite išleisti vandenį negrēždami drabužių, pasirinkite programą „Vandens išleidimas+gręžimas“, tuomet paspauskite gręžimo greičio reguliavimo mygtuką, pasirinkdami funkciją be gręžimo. Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką.



Jeigu programai nepasiekė kaitinimo etapo, galite pakeisti neįjungdami mašinos pristabdymo režimo.

4.3.8 Temperatūros pasirinkimas

Pasirinkus naują programą, temperatūros indikatorius parodo tai programai rekomenduojamą temperatūros reikšmę.

Norėdami ją sumažinti, dar kartą paspauskite temperatūros reguliavimo mygtuką. Temperatūra bus mažinama laipsniškai. Pasirinkus naudoti šaltą vandenį temperatūros lygio lemputės neįjungia.



Jeigu programa nepasiekė kaitinimo etapo, temperatūrą galite pakeisti neįjungdami mašinos pristabdymo režimo.

4.3.9 Gręžimo greičio pasirinkimas

Kai tik pasirenkama nauja programa, gręžimo greičio indikatorius parodo rekomenduojamą pasirinktos programos gręžimo greitį.

Jei norite sumažinti gręžimo greitį, paspauskite gręžimo greičio reguliavimo mygtuką. Gręžimo greitis palaipsniui mažinamas. Tuomet, priklausomai nuo gaminio modelio, ekrane bus rodomas parinktys „Skalavimo sulaikymas“ ir „Be gręžimo“. Pasirinkus „Be gręžimo“, gręžimo lygio indikatoriaus lemputės neįjungia.

Skalavimo sulaikymas

Jeigu programai pasibaigus skalbiniu tuo pat išimti neplanuojate, galite naudoti skalavimo užlaikymo funkciją, kad skalbiniai būty laikomi paskutiniams skalavimui skirtame vandenye ir, būdami sausi, nesusiglamžyti. Jeigu norite išleisti vandenį negrēžiant skalbinių, po šio proceso paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Programa vėl paleidžiama ir išleidžiamas vanduo, bet skalbiniai neišgręžiami.

Jeigu norite išgręžti vandenye laikytus skalbinius, nustatykite gręžimo greitį ir paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką.

Programa vėl paleidžiama. Vanduo išleidžiamas, skalbiniai išgręžiami ir programa baigiamā.



Jeigu programa nepasiekė gręžimo etapo, greitį galite pakeisti neįjungdami mašinos pristabdymo režimo.

4.3.10 Pagalbinės funkcijos pasirinkimas

Reikiamas papildomas funkcijas pasirinkite prieš paleisdami programą. Be to, taip pat galite pasirinkti arba išjungti papildomas funkcijas, tinkamas pagal vykdomą programą, nespausdami paleidimo/pristabdymo mygtuko. Tam mašina turi vykdyti ciklą, esantį prieš papildomą funkciją, kurią ketinate pasirinkti arba atšaukti.

Jeigu papildomos funkcijos pasirinkti arba atšaukti negalima, vartotojų apie tai įspės 3 kartus sumirkėjusi atitinkamos papildomos funkcijos lemputė.



Jeigu prieš paleisdami mašiną pasirinksite antrą papildomą funkciją, kuri yra nesuderinama su anksčiau pasirinkta, pirmoji pasirinkta funkcija bus atšaukta ir liks įjungta tik antroji pasirinkta pagalbinė funkcija.

Pagalbinės funkcijos, kuri yra nesuderinama su programa, pasirinkti negalima. (Žr. „Programų ir sąnaudų lentelę“)

Papildomų funkcijų mygtukai gali skirtis pagal mašinos modelį.

4.3.10.1 Pagalbinės funkcijos

• Nuskalbimas

Nuskalbtai reikėtų tik stipriai suteptus skalbinius. Nenuskalbdami taupote energiją, vandenį, skalbimo miltelius ir laiką.



Nérinius ir užuolaidas rekomenduojama nuskalbtai nenaudojant skalbimo miltelių.

• Greitas skalbimas

Pasirinkus šią funkciją, atitinkamų programų veikimo trukmės sutrumpinamos 50 %.

Optimizuotų skalbimo etapų, itin mechanizuoto skalbimo proceso ir optimalių vandens sąnaudų dėka efektyvus skalbimo rezultatas pasiekiamas net per sutrumpintą skalbimo trukmę.



Kai tik pasirenkate šią funkciją, į mašiną dėkite tik pusę maksimalaus programų lentelėje nurodyto skalbinių kieko.

• Papildomas skalavimas

Ši funkcija leidžia gaminui atlkti dar vieną papildomą skalavimą po pagrindinio skalbimo skalavimo. Todėl sumažėja rizika, kad jautrių odą (kūdikių, į alergiją linkusią odą ir pan.) paveiks skalbiniuose likę skalbimo miltelių likučiai.

4.3.10.2 Funkcijos /programos, pasirenkamos spaudžiant funkcijos mygtuką 3 sek.

• Būgno valymas 3''

Norédami pasirinkti programą, paspauskite ir 3 sekundes palaiykite nuspaudę 1-ą papildomos funkcijos mygtuką.

Reguliariai naudokite šią programą (kartą per 1-2 mėnesius) būgnui valyti ir reikiamaig higienai užtikrinti. Programą naudokite, tik kai mašina yra visiškai tuščia. Norédami pasiekti geresnių rezultatų, priplikkite skalbyklėms skirtų kalkių nuosėdų šalinimo miltelių į skalbimo priemonių skyrių, pažymėtą numeriu „2“. Programai pasibaigus, mašinos dureles palikite atidarytas, kad mašinos vidus išdžiūtų.



Ši programa neskirta skalbiniams skalbti. Tai techninės priežiūros programa.

Niekada nenaudokite šios programos, jeigu mašinos veikimas yra sutrikęs. Jeigu bandysite tai daryti, mašina aptiks, kad viduje yra skalbinių, ir nutrauks programą.

• Užraktas nuo vaikų

Naudokite apsaugos nuo vaikų funkciją, kad vaikai negalėtų naudoti mašinos. Tokiu būdu vaikams nebus leidžiama keisti veikiančios programos.



Jeigu programos pasirinkimo rankenėlė yra pasukama, kai įjungtas apsaugos nuo vaikų užraktas, ekrane rodoma „Con“. Apsaugos nuo vaikų funkcija neleidžia pakeisti programos, pasirinktos temperatūros, grežimo greičio ir pagalbinės funkcijų.

Jeigu veikia apsaugos nuo vaikų programa, pasukus programos pasirinkimo rankenėlę ir nustačius kitą programą, vis tiek veiks anksčiau pasirinkta programa.

Jeigu norite įjungti apsaugos nuo vaikų funkciją:

2. Paspauskite ir 3 sekundes palaiykite nuspauđę pagalbinės funkcijos mygtuką. 3 sekundes laikant nuspauodus mygtuką ekrane atitinkamai pasirodys „C03“, „C02“ ir „C01“. Tuomet, kai mirksi 2-os pagalbinės funkcijos mygtuko lemputė, ekrane pasirodo „Con“, reiškiantis, kad apsaugos nuo vaikų užraktas yra įjungtas. Paspaudus bet kokį mygtuką arba pasukus programos pasirinkimo rankenėlę veikiant apsaugos nuo vaikų užraktui, ekrane bus rodoma ta pati frazė.

Jeigu norite išjungti apsaugos nuo vaikų funkciją:

Norėdami pasirinkti programą, paspauskite ir 3 sekundes palaiykite nuspauđę 2-ą papildomos funkcijos mygtuką. 3 sekundes laikant nuspauodus mygtuką ekrane atitinkamai pasirodys „C03“, „C02“ ir „C01“. Tuomet, kai mirksi 2-os pagalbinės funkcijos mygtuko lemputė, ekrane pasirodo „COF“, reiškiantis, kad apsaugos nuo vaikų užraktas yra išjungtas.



Apsaugos nuo vaikų funkciją galima išjungti ir kitu būdu, pasukant programos pasirinkimo rankenėlę į įjungimo/išjungimo padėtį ir pasirenkant kitą programą, kai jokia kita programa neveikia.

Dingus elektros tiekimui arba išjungus skalbyklę iš elektros tinklo, užrakto nuo vaikų funkcija neišjungiama.

4.3.11 Atidėtas paleidimas

Atidėto paleidimo funkcija leidžia atidėti skalbimo programos paleidimą 19 valandų. Laiko atidėjimą galima didinti po 1 valandą.



Pasirinkę atidėjimo laiką, niekad nenaudokite skystų skalbimo priemonių! Drabužiai gali susitepti.

1. Atidarykite dureles, sudėkite skalbinius ir pripilkite skalbimo miltelių bei kitų priemonių.
2. Nustatykite džiovinimo programą, temperatūrą, grežimo greitį ir, jeigu reikia, pasirinkite pagalbinės funkcijas.
3. Spausdami atidėto paleidimo mygtuką, pasirinkite norimą atidėjimo laiką.
4. Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką. Ekrane rodomas jūsų nustatytas atidėjimo laikas. Pradedama atgalinė atidėto paleidimo laiko atskaita. Ekrane pradeda žybčioti šalia rodomo atidėto laiko esantis simbolis „_“.



Laiko atidėjimo metu į mašiną galima pridėti daugiau skalbinių.

5. Pasibaigus atgalinei atskaitai, ekrane rodoma pasirinktos programos trukmė. „_“ dings ir pasirinkta programa bus paleista.

Atidėto paleidimo trukmės pakeitimasis

Jeigu atgalinės laiko atskaitos metu norite pakeisti atidėtą laiką:

1. Paspauskite atidėto paleidimo mygtuką. Kiekvieną kartą paspaudus šį mygtuką, laikas bus pailginamas po 1 valandą.
2. Jei norite sumažinti atidėto paleidimo laiką, pakartotinai spauskite atidėto paleidimo mygtuką, kol ekrane bus rodomas pageidaujamas atidėtas laikas.

Kaip išjungti atidėto paleidimo funkciją

Jeigu norite atšaukti atgalinę atidėto paleidimo laiko atskaitą ir tuo pat paleisti programą:

1. Nustatykite atidėto paleidimo laikotarpį ties nuliu arba pasukite programos pasirinkimo rankenelę įr nustatykite bet kurią kitą programą. Taip atidėto paleidimo funkcija bus atšaukta. Nepertraukiamaai žybčioja pabaigos/atšaukimo lemputė.
2. Tuomet vėl pasirinkite programą, kurią norite paleisti.
3. Spauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką ir programa bus paleista.

4.3.12 Programos paleidimas

1. Spauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką ir programa bus paleista.

2. Užsidegs programos paleidimą rodanti programos eigos lemputė.



Jei nepaleidžiama jokia programa arba programos pasirinkimo metu per 1 minutę nepaspaudžiamas joks mygtukas, skalbimo mašina ima veikti parengties režimu ir sumažėja temperatūros, grėžimo greičio ir durelių indikatorius apšvietimo lygis. Kitos kontrolinės lemputės ir indikatoriai užges. Pasukus programos pasirinkimo rankenelę arba paspaudus bet kokią mygtuką, kontrolinės lemputės ir indikatoriai vėl užsidegs.

4.3.13 Programos eiga

Programos eiga parodo programos sekimo indikatorius. Kiekvieno programos veiksmo pradžioje atitinkama indikatoriaus lemputė užsidegs, o užbaigtį veiksmo lemputė užges.

Galite pakeisti pagalbines funkcijas, grėžimo greičio ir temperatūros nustatymus nesustabdydami programos eigos, programai veikiant. Tam norimas atlikti pakeitimą turi eiti vėliau, po vykdomo programos etapo. Jeigu pakeitimas nėra tinkamas, 3 kartus sužybčios atitinkamos lemputės.



Jeigu mašina skalbinių negrežia, galbūt programa veikia skalavimo sulaišymo režimu arba, susidarius per dideliam skalbinių pasiskirstymo mašinoje netolygumui, išjungė automatinė grėžimo koregavimo sistema.

4.3.14 Durelių užraktas

Mašinos dureles užblokuoja užrakto sistema, kuri neleidžia atidaryti įkrovos durelių tais atvejais, kai vandens lygis nėra tinkamas.

Ijungus mašinos pristabdymo režimą, pradės žybčioti durelių lemputė. Mašina tikrina viduje esančio vandens lygi. Jeigu lygis tinkamas, po 1-2 minučių durelių lemputė užsidegs ir dureles bus galima atidaryti.

Jeigu lygis netinkamas, durelių lemputė užges ir durelių atidaryti nebus galima. Jeigu privalote atidaryti dureles, kai durelių lemputė nešviečia, privalote atšaukti esamą programą. Žr. „Programos atšaukimas“

4.3.15 Pasirinkimų keitimas paleidus programą

Mašinos perjungimas į parengties režimą

Jei norite mašinai veikiant norite perjungti ją į pristabdymo režimą, spauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką. Programos tėsimo indikatorius pradeda žybčioti mašinos vykdomo žingsnio lemputė, rodydama, kad mašina yra perjungta į pristabdymo režimą.

Be to, kai dureles jau galima atidaryti, užsidega ir kartu su programos žingsnio lempute nepertraukiamaai dega lemputė "Door".

Pagalbinių funkcijų, grėžimo greičio ir temperatūros nuostatų pakeitimas

Priklasomai nuo vykdomo programos etapo, galite atšaukti arba įjungti papildomas funkcijas. Žr. „Pagalbinės funkcijos pasirinkimas“.

Taip pat galite pakeisti greičio ir temperatūros nuostatas. Žr. „Grėžimo greičio pasirinkimas“ ir „Temperatūros pasirinkimas“.



Jeigu pakeitimo atlikti negalima, 3 kartus sužybčios atitinkama lemputė.

Skalbinių idėjimas arba išėmimas

1. Jei norite mašiną perjungti į pristabdymo režimą, paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką.
Žybčios atitinkamos programos eigos etapo, kuriame mašina buvo perjungta į pristabdymo režimą, lemputė.
2. Palaukite, kol galima bus atidaryti dureles.
3. Atidarykite dureles ir sudékite arba išimkite skalbinius.
4. Uždarykite įkrovos dureles.
5. Jeigu reikia, pakeiskite pagalbinių funkcijų, grežimo greičio ir temperatūros nuostatas.
6. Norédami paleisti mašiną, paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką.

4.3.16 Programos atšaukimas

Norédami atšaukti programą, pasukite programų pasirinkimo rankenę, kad pasirinktumėte kita programą. Ankstesnė programa bus atšaukta. Be perstojo žybčios pabaigos/atšaukimo lemputė, išpėdama, kad programa yra atšaukta.

Pasukus programos pasirinkimo rankenę, mašina išjungs programą; visgi vanduo nebus išleistas. Pasirinkus ir paleidus naujają programą, naujai pasirinkta programa bus paleista nuo to etapo, kuriame buvo atšaukta ankstesnė programa. Pavyzdžiu, gali būti prileista daugiau vandens arba gali būti toliau skalbiama viduje jau esančiam vandenynėje.



Priklasomai nuo to, kuriame etape buvo atšaukta programa, jums gali tekti iš naujo pripilti skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio.

4.3.17 Programos pabaiga

Programos pabaigoje ekranė rodomas pranešimas „End“ (pabaiga).

1. Palaukite, kol durelių lemputė švies nežybčiodama.
2. Norédami išjungti mašiną, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
3. Ištraukite skalbinius ir uždarykite dureles. Dabar skalbyklė parengta kitam skalbimo ciklui.

4.3.18 Ši skalbyklė turi parengties režimą.

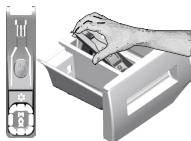
Paspaudus įjungimo/išjungimo mygtuką bei įjungus mašiną ir maždaug per 2 minučių nepasirinkus jokios programos arba neatlikus jokio veiksmo, arba neatlikus jokios veiksmo po to, kai programa yra baigta, bus automatiškai įjungtas mašinos energijos taupymo režimas. Indikatorių lemputės ims švesti blankiai. Jeigu mašinoje sumontuotas programos laiką rodantis ekranas, jis bus išjungtas.

Pasukus programos pasirinkimo rankenę arba paspaudus bet kokį mygtuką, lemputės ir ekranas vėl ims švesti ankstesniu režimu. Gali keistis pasirinkimai, kuriuos galima atlirkinti išjungiant energijos taupymo režimą. Prieš paleisdami programą, patikrinkite, ar visos nuostatos yra tinkamos. Prieikus dar kartą pasirinkite nuostatas. Tai néra gedimas.

4.4 Techninė priežiūra ir valymas

Reguliariai valant, pailgėja gaminio naudojimo laikas ir sumažėja trikčių atvejų.

4.4.1 Skalbimo priemonių stalčiuko valymas



Reguliariai (kas 4–5 skalbimo ciklus), valykite skalbimo priemonės stalčiuką, kad Jame nesikauptu skalbimo priemonės likučiai.

Pakelkite galinę sifono dalį, kad ji išimtumėte kaip parodyta.

Jeigu audinių minkštiklio skyriuje pradeda kauptis didesnis nei jprasta minkštiklio ir vandens mišinio kiekis, reikia išvalyti sifoną.

- 1 Spauskite sifono tašką audinių minkštiklio skyriuje ir traukite stalčiuką link saveš, kol ištrauksite.
- 2 Išplaukite skalbimo priemonių stalčiuką ir sifoną kriauklėje dideliam drungno vandens kiekyje. Norėdami, kad nuosėdų nepatektų ant rankų, mūvėkite pirštines ir valykite tinkamu šepeteliu.
- 3 Išvalę, vėl įdėkite stalčiuką ir patirkinkite, ar jis tinkamai užfiksotas.

4.4.2 Durelių ir būgno valymas

Jei gaminys turi būgno valymo programą, žr. Gaminio valdymas – programos.



Būgno valymo procesą kartokite kas 2 mėnesius.

Naudokite skalbyklėms tinkamas kalkių nuosėdų šalinimo priemones.



Po kiekvieno skalbimo patirkinkite, ar būgne neliko pašalinių daiktų.

Jeigu apačioje esančiame paveikslėlyje parodytos angos būtų užkimštos, atkimškite angas dantų krapštuku.

Metaliniai daiktai subraižys būgną, dėl ko jis pradės rūdyti. Rūdžių dėmes nuo būgno nuvalykite nerūdijančio plieno valikliu.

Nenaudokite plieno vatos arba vielinių šepetelių. Jos gali sugadinti plastmasinius, chromuotus ir dažytus paviršius.

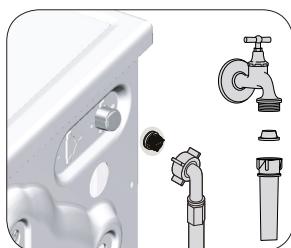
4.4.3 Korpuso ir valdymo skydelio valymas

Valykite mašinos korpusą muiluotu vandeniu arba neésdinančia, švelnia, geline valymo priemone ir nušluostykite minkštū skuduréliu.

Valdymo skydelį valykite tik minkštū, drėgnu skuduréliu.

4.4.4 Vandens įleidimo filtru valymas

Kiekviename mašinos užpakaninėje dalyje esančio vandens įleidimo sklidės gale bei kiekviename vandens įleidimo žarnos gale, prijungimo prie čiaupo vietoje, yra po filtrą. Šie filtrai neleidžia į mašiną patekti vandenye esantiems svetimkūniams ir purvui. Filtrams užsiteršus, juos reikėtų išvalyti.



- 1 Užsukite čiaupus.
- 2 Ištraukite kaiščius iš vandens įleidimo žarnų, kad pasiekumėte vandens įleidimo vožtuvuose esančius filtrus. Nuvalykite juos tinkamu šepeteliu. Jeigu filtrai pernelyg purvini, išimkite juos, naudodami reples, ir išvalykite toliau nurodytu būdu.
- 3 Ištraukite filtrus su tarpikliais iš tiesiųjų vandens įleidimo žarnų dalių ir kruopščiai juos nuplaukite po tekančiu vandeniu.
- 4 Atsargiai vėl sumontuokite tarpiklius ir filtrus; užveržkite jų veržles rankomis.

4.4.5 Likusio vandens išleidimas ir siurblio filtro valymas

Išleidžiant skalbimo vandenį, šioje mašinoje įrengta filtrų sistema neleidžia į jos sraigą patekti kietiems daiktams, pavyzdžiu, sagoms, monetoms ir audinių pluoštams. Todėl vanduo išleidžiamas sklandžiai ir pailgėja siurblio naudojimo laikas.

Jeigu iš mašinos neišleidžiamas vanduo, gali būti užsikišęs siurblio filtras. Filtrą privaloma išvalyti kiekvieną kartą, kai tik jis užsikemša, arba kas 3 mėnesius. Norint išvalyti siurblio filtrą, pirma reikia išleisti vandenį.

Be to, prieš gabenant mašiną (pvz., persikraustant į kitą namą) ir esant šaltam orui, vandenį reikia visiškai išleisti.



DĖMESIO! Siurblio filtre likę pašaliniai daiktai gali ji sugadinti arba kelti triukšmą.

DĖMESIO! Jeigu gaminio nenaudosite, užsukite vandens čiaupą, atjunkite įvado žarną ir išleiskite vandenį iš mašinos, kad jis neužšaltų.

DĖMESIO! Po kiekvieno naudojimo užsukite vandens čiaupą, prie kurio yra prijungta vandens tiekimo žarna.

Norint išvalyti purviną filtrą ir išleisti vandenį:

- 1 Ištraukite mašinos kištuką iš maitinimo lizdo.



DĖMESIO! Mašinoje vandens temperatūra gali pakilti iki 90 °C. Norint neapsideginti, filtrą privaloma valyti tada, kai vanduo mašinoje atvėsta.

- 2 Atidarykite filtro dangtelį.



- 3 Atlikite toliau aprašytus veiksmus vandeniu išleisti.

Vandens išleidimas, kai gaminys neturi avarinio vandens išleidimo žarnos:



- a. Padékite didelį indą priešais filtrą, kad į jį subėgtų iš filtro ištekėjęs vanduo.
- b. Sukite siurblio filtrą (prieš laikrodžio rodykle), kol pradės tekėti vanduo. Nukreipkite vandens šrovetį į indą, kurį buvote padėjęs priešais filtrą. Šalia visuomet turėkite šluostę, kad galėtumėte sugerti ja išsiliejusį vandenį.
- c. Išleidę iš mašinos visą vandenį, sukdami visiškai ištraukite filtrą.

- 4 Išvalykite filtro viduje esančias nuosėdas ir, jeigu yra, audinių pluoštus siurblio sraigto vietoje.

- 5 Atgal įsukite filtrą.

- 6 Jeigu filtro galvutė sudaryta iš dvių daliių, uždarykite filtro galvutę, paspauskite ąsele. Jeigu ji yra sudaryta iš vienos dalies, pirmiausiai įtaisykite ąseles apačioje, tuomet užspauskite viršutinę dalį.

Problema	Priežastis	Galimas sprendimo būdas
Uždararius dureles, programa nepasileidžia.	Nepaspaudėte paleidimo / pristabdymo / atšaukimo mygtuko. Jei ijdésite per daug skalbinių, gali būti sunku uždaryti dureles.	<ul style="list-style-type: none"> Paspauskite paleidimo / pristabdymo / atšaukimo mygtuką. Sumažinkite skalbinių kiekį ir įsitikinkite, kad durelės tinkamai uždarytos.
Programa nepasileidžia arba jos negalima pasirinkti.	Įskilus tiekimo problemai (pavyzdžiu, tinklo įtampa, vandens slėgis ir pan.), mašina gali būti persijungusi į savisaugos režimą.	<ul style="list-style-type: none"> Norédami atšaukti programą, pasukite programų pasirinkimo rankenelę, kad pasirinktumėte kitą programą. Ankstesnė programa bus atšaukta. (Žr. skyrių „Programos atšaukimasis“)
Vanduo lieka mašinoje.	Gamybos metu, dėl kokybės kontrolės procesų, mašinoje gali būti likę vandens.	<ul style="list-style-type: none"> Tai nėra gedimas; vanduo nekenkia mašinai.
Programai prasidėjus įjungiamas budėjimo režimas arba mašina nepaima vandens.	Užsuktas čiaupas. Sulenktas vandens įleidimo žarna. Užsikimšo vandens įleidimo filtras. Galbūt neuždarytos įkrovos durelės. Gali būti netinkama vandens jungtis arba išjungtas vanduo (kai išjungtas vanduo, žybčioja plovimo arba skalavimo lemputės).	<ul style="list-style-type: none"> Atsukite čiaupas. Ištiesinkite žarną. Išvalykite filtrą. Uždarykite dureles. Patikrinkite vandens jungtį. Jei išjungtas vanduo, po to, kai bus atnaujintas vandens tiekimas, paspauskite Paleidimo / pristabdymo mygtuką, kad testumėte veikimą iš budejimo režimo.
Iš mašinos neišleidžiamas vanduo.	Gali būti užkimštas arba persuktas vandens išleidimo filtras. Užsikimšo siurblio filtras.	<ul style="list-style-type: none"> Išvalykite arba ištiesinkite žarną. Išvalykite siurblio filtrą.
Mašina vibruso arba kelia triukšmą.	Mašina gali būti nelygiai pastatyta. Išsiurblio filtrą gali būti pakliuvęs kietas daiktas. Gali būti neįsukti apsauginiai gabenimo varžtai. Mašinoje gali būti per mažai skalbinių. Mašinoje gali būti pridėta per daug skalbinių. Mašinoje gali būti atremta į kietą daiktą.	<ul style="list-style-type: none"> Pareguliuokite kojelės, kad mašina stovėtų lygiā. Išvalykite siurblio filtrą. Įsukukite apsauginius gabenimo varžtus. Pridékite į mašiną daugiau skalbinių. Sumažinkite skalbinių kiekį mašinoje arba išskirskykite skalbinius rankomis. Įsitikinkite, kad mašina nebūty į nieką atremta.
Iš po skalbyklės teka vanduo.	Gali būti užkimštas arba persuktas vandens išleidimo filtras. Užsikimšo siurblio filtras.	<ul style="list-style-type: none"> Išvalykite arba ištiesinkite žarną. Išvalykite siurblio filtrą.
Paleidus programą, mašina netrukus išsijungė.	Mašina gali laikinai išsijungti sumažėjus įtampei.	<ul style="list-style-type: none"> Ji veiks toliau, kai įtampos lygis vėl taps normalus.
Mašina tuo pat išleidžia ką tik įleista vandenį.	Išleidimo žarna gali būti įrengta netinkamame aukštyste.	<ul style="list-style-type: none"> Prijunkite vandens išleidimo žarną, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje.
Skalbimo metu mašinoje nesimato vandens.	Vandens lygio iš skalbyklės išorės nesimato.	<ul style="list-style-type: none"> Tai nėra gedimas.
Nepavyksta atidaryti durelių.	Dėl mašinoje esančio vandens lygio įjungtas durelių užraktas. Mašina vykdė vandens pašildymą arba gręzimo ciklą. Įjungta vaikų saugos užrakto funkcija. Durelių užraktas bus išjungtas praėjus dvim minutėms po programos pabaigos.	<ul style="list-style-type: none"> Išleiskite vandenį, paleisdami vandens išleidimo arba gręzimo programą. Palaukitė, kol programa bus baigta. Palaukitė porą minučių, kol išsijungs durelių užraktas.
	Durelės gali užstrigtī dėl jas veikiančio spaudimo.	<ul style="list-style-type: none"> Kad durelės atsipalauduotų ir atsidarytu, paimkite už rankenėlės, pastumkite, o tada - patraukite į save.

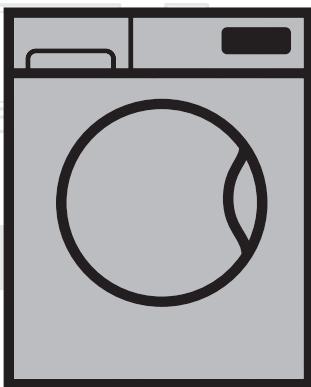
Problema	Priežastis	Galimas sprendimo būdas
Skalbimas trunka ilgiu, nei nurodyta naudojimo instrukcijoje.(*)	Per žemos vandens slėgis.	<ul style="list-style-type: none"> Mašina laukia, kol bus prileistas tinkamas vandens kiekis, kad skalbimas būtų atliktas kokybiškai, naudojant pakankamą vandens kiekį. Todėl papildėja skalbimo laikas.
	Gali būti per maža įtampa.	<ul style="list-style-type: none"> Skalbimo laikas papildinamas, kad, esant žemai elektros įtampai, nepablogėtu skalbimo rezultatai.
	Gali būti žema ileidžiamo vandens temperatūra.	<ul style="list-style-type: none"> Esant šaltajam sezonui, vandens pašildymo laikas papildėja. Skalbimo laikas taip pat gali būti papiltinas, kad būtų išvengta prastų skalbimo rezultatų.
	Gali būti padidintas skalavimų skaičius ir (arba) skalavimui skirtas vandens kiekis.	<ul style="list-style-type: none"> Mašina padidina skalavimui naudojamą vandens kiekį, kai skalbinus reikia gerai išskalauti, ir prieikius prideda papildomą skalavimo etapą.
	Naudojant per daug skalbimo priemonės, gali susidaryti per daug putų, todėl gali išsiųngti automatinę putų sugérimo sistemą.	<ul style="list-style-type: none"> Naudokite rekomenduojamą kiekį skalbimo priemonės.
Nepaleidžiama programos atgalinė laiko atskaita. (Modeliuose su įrengtu ekranu) (*)	Laikmatis gali būti sustojęs išeidžiant vandenį.	<ul style="list-style-type: none"> Laikmatis nepradeda atgalinės laiko atskaitos, kol ją mašina nepriplamas tinkamas vandens kiekis. Mašina lauks, kol ją bus priplita pakankamas vandens kiekis, kad dėl per mažo vandens kiekių nepablogėtu skalbimo rezultatai. Po to laikmatis vėl ims skaičiuoti laiką atgal.
	Laikmatis gali būti sustojęs šildymo etapo metu.	<ul style="list-style-type: none"> Laikmatis nepradeda atgalinės laiko atskaitos, kol mašinoje nepasiėkiama pasirinkta temperatūra.
	Laikmatis gali būti sustojęs gręžimo etapo metu.	<ul style="list-style-type: none"> Dėl būgne netolygiai pasiskirsčiusių skalbiniių gali būti išsiungusi automatinė nesubalanstuota skalbinų aptikimo sistema.
Nepaleidžiama programos atgalinė laiko atskaita. (*)	Mašinoje skalbiniai gali būti pasiskirstę netolygiai.	<ul style="list-style-type: none"> Dėl būgne netolygiai pasiskirsčiusių skalbiniių gali būti išsiungusi automatinė nesubalanstuota skalbinų aptikimo sistema.
Mašina neatliktą gręžimo. (*)	Mašinoje skalbiniai gali būti pasiskirstę netolygiai.	<ul style="list-style-type: none"> Dėl būgne netolygiai pasiskirsčiusių skalbiniių gali būti išsiungusi automatinė nesubalanstuota skalbinų aptikimo sistema.
	Mašina negreš, jeigu nebus išleistas visas vanduo. Naudojant per daug skalbimo priemonės, gali susidaryti per daug putų, todėl gali išsiųngti automatinę putų sugérimo sistemą.	<ul style="list-style-type: none"> Patirkrinkite filtrą iš vandens išleidimo žarnų. Naudokite rekomenduojamą kiekį skalbimo priemonės.
Prastas skalbimo rezultatas: Skalbiniai papilkėja. (**)	Ilgą laiką naudotas nepakankamas skalbimo priemonių kiekis.	<ul style="list-style-type: none"> Naudokite rekomenduojamą skalbimo priemonės kiekį, pagal vandens kietumo lygį ir skalbinų kiekį.
	Skalbimas ilgą laiką vykdomas esant žemai temperatūrai.	<ul style="list-style-type: none"> Pasirinkite skalbiniams tinkamą vandens temperatūrą.
	Esant kietam vandeniu, naudojamas nepakankamas skalbimo priemonių kiekis.	<ul style="list-style-type: none"> Naudojant per mažą skalbimo priemonių kiekį esant kietam vandeniu, purvas kimba prie audinio ir laikui bėgant jis pilkėja. Tokį papilkėjimą labai sunku pašalinti. Naudokite rekomenduojamą skalbimo priemonės kiekį, pagal vandens kietumo lygį ir skalbinų kiekį.
	Pridėta per daug skalbimo priemonės.	<ul style="list-style-type: none"> Naudokite rekomenduojamą skalbimo priemonės kiekį, pagal vandens kietumo lygį ir skalbinų kiekį.

Problema	Priežastis	Galimas sprendimo būdas
Prastas skalbimo rezultatas: lieka dėmių arba skalbiniai neišskalbiami. (**)	Panaudotas nepakankamas skalbimo priemonės kiekis.	• Naudokite rekomenduojamą skalbimo priemonės kiekį, pagal vandens kietumo lygį ir skalbiniių kiekį.
	Jmašiną pridėta per daug skalbiniių.	• Nepridėkite į mašiną per daug skalbiniių. Vadovaukitės „Programų ir sąnaudų lentelėje“ pateiktais skalbiniių kiekiiais.
	Pasirinkta netinkama programa ir temperatūra.	• Pasirinkite skalbiniam tinkamą programą ir vandens temperatūrą.
	Naudojama netinkama skalbimo priemonės rūšis.	• Naudokite originalias skalbimo priemones, skirtas skalbimui mašinoje.
	Pridėta per daug skalbimo priemonės.	• Pilkite skalbimo priemonę į tinkamą skyrių. Nemaišykite baliklio su skalbimo priemonė.
Prastas skalbimo rezultatas: ant skalbiniių lieka riebių dėmių. (**)	Neregulariai valomos būgnas.	• Reguliariai valykite būgną. Žr. 4.4.2.
Prastas skalbimo rezultatas: drabužiai turi nemalonų kvapą. (**)	Kvapai ir bakterijų sluoksniai gali susidaryti ant būgnų dėl nuolatinio skalbimo esant žemai vandens temperatūrai ir (arba) pasirinkus trumpas programas.	• Po skalbimo palikite atidarytą skalbimo priemonės stalčių ir mašinos dureles. Tokiu būdu mašinos viduje nesusidarys bakterijoms daugintų palankių drėgna aplinka.
Išbluko skalbiniių spalvos. (**)	Jmašiną pridėta per daug skalbiniių.	• Nepridėkite į mašiną per daug skalbiniių.
	Naudojami sudrékė skalbimo milteliai.	• Skalbimo milteliaus laikyklė uždarose pakuoštėse sausoje, vėsijoje vietoje.
	Pasirinkta per aukšta temperatūra.	• Pasirinkite skalbiniam tinkamą programą ir vandens temperatūrą, pagal skalbiniių rūšį ir jų nešvarumo laipsnį.
Netinkamai išskalaujama.	Gali būti netinkamas naudojamos skalbimo priemonės kiekis, rūšis arba jos saugojimo sąlygos.	• Naudokite skalbimui mašinoje ir jūsų skalbiniam tinkamas skalbimo priemones. Skalbimo milteliaus laikyklė uždarose pakuoštėse sausoje, vėsijoje vietoje.
	Skalbimo priemonė supilta į netinkamą skyrelį.	• Jeigu skalbimo priemonės priedama į nuskalbimo skyrių, nors nuskalbimo ciklas néra pasirinktas, mašina gali panaudoti šią skalbimo priemonę skalavimo arba minkštiklio paskirstymo metu. Pilkite skalbimo priemonę į tinkamą skyrių.
	Užsikimšo siurblio filtras.	• Patirkrinkite filtrą.
	Sulenktą vandens išleidimo žarna.	• Patirkrinkite vandens išleidimo žarną.
Išskalbtai skalbiniai sustandėjo. (**)	Panaudotas nepakankamas skalbimo priemonės kiekis.	• Naudojant nepakankamą skalbimo priemonės kiekį esant kietam vandeniniui, skalbiniai laikui bėgant gali sustandėti. Naudokite tinkamą skalbimo priemonės kiekį, pagal vandens kietumą lygi.
	Skalbimo priemonė supilta į netinkamą skyrelį.	• Jeigu skalbimo priemonės priedama į nuskalbimo skyrių, nors nuskalbimo ciklas néra pasirinktas, mašina gali panaudoti šią skalbimo priemonę skalavimo arba minkštiklio paskirstymo metu. Pilkite skalbimo priemonę į tinkamą skyrių.
	Skalbimo priemonė gali būti sumaišyta su audinių minkštikliu.	• Nemaišykite audinių minkštiklio su skalbimo priemonė. Išplaukite dalytuva karštu vandeniu.
Skalbiniai nekvėpia audinių minkštikliu. (**)	Skalbimo priemonė supilta į netinkamą skyrelį.	• Jeigu skalbimo priemonės priedama į nuskalbimo skyrių, nors nuskalbimo ciklas néra pasirinktas, mašina gali panaudoti šią skalbimo priemonę skalavimo arba minkštiklio paskirstymo metu. Išplaukite dalytuva karštu vandeniu. Pilkite skalbimo priemonę į tinkamą skyrių.
	Skalbimo priemonė gali būti sumaišyta su audinių minkštikliu.	• Nemaišykite audinių minkštiklio su skalbimo priemonė. Išplaukite dalytuva karštu vandeniu.

Problema	Priežastis	Galimas sprendimo būdas
Skalbimo priemonių stalčiuje liko skalbimo priemonės. (**)	<p>Skalbimo milteliai supilti į šlapią stalčiuką.</p> <p>Skalbimo milteliai sudrėko.</p> <p>Per žemas vandens slėgis.</p> <p>Pilant nuskalavimui skirtą vandenį, sudrėko pagrindiniame skalbimo skyriuje esantys skalbimo milteliai. Užsikimšo skalbimo priemonių skyrelio angos.</p> <p>Netinkamai veikia skalbimo priemonių stalčiuko sklendės.</p> <p>Skalbimo priemonė gali būti sumaišyta su audiniu minkštikliu.</p> <p>Neregulariai valomas būgnas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Prieš supildami skalbimo miltelius, nusausinkite skalbimo priemonės stalčiuką. Skalbimo milteliaus laikykite uždarose pakuočėse sausoje, vėsojoje vietoje. Patirkrinkite vandens slėgi. Patirkrinkite angas ir išvalykite jas, jei jos užsikimšę. <ul style="list-style-type: none"> Iškieskite igaliotiosios techninio aptarnavimo tarnybos atstovą. Nemaišykite audinių minkštiklio su skalbimo priemonė. Išplaukite dalytuvą karštu vandeniu. Reguliarai valykite būgną. Žr. 4.4.2.
Mašinoje susidaro per daug putų. (**)	<p>Skalbyklėje naudojamas netinkamas skalbimo priemonių kiekis.</p> <p>Panaudotas per didelis skalbimo priemonės kiekis.</p> <p>Netinkamomis sąlygomis laikomi skalbimo milteliai.</p> <p>Kai kurie akyti skalbiniai, pavyzdžiai, tiulis, gali sukelti pernelyg didelj putojimą.</p> <p>Skalbimo priemonė supilta į netinkamą skyrelį.</p> <p>Per anksti panaudojamas audinių minkštiklis.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Naudokite skalbimo priemones, skirtas skalbiniui mašinoje. Naudokite tik pagankamą skalbimo priemonių kiekį. Laikykite skalbimo milteliaus uždarotoje, sausoje vietoje. Nelaikykite pernelyg šiltose vietose. Skalbdami tokius audinius, naudokite mažiau miltelių. Pilkite skalbimo priemonę į tinkamą skyrių. Galbūt netinkamai veikia skalbimo priemonių dalytuvo sklendės. Iškieskite igaliotiosios techninio aptarnavimo tarnybos atstovą.
Iš skalbimo priemonės stalčiuko bėga putos.	Pridėta per daug skalbimo priemonės.	<ul style="list-style-type: none"> Sumaišykite 1 valgomajį šaukštą minkštiklio ir $\frac{1}{2}$ l vandens bei įpilkite į pagrindinį skalbimo priemonės stalčiaus plovimo skyrių. Įpilkite į skalbyklę skalbimo miltelius, atsižvelgdamas į tinkamas programas ir maks. skalbiniių kiekj, nurodyta „Programų ir sąnaudų lentelėje“. Jeigu naudojate papildomas chemines priemones (dėmių vailliklius, baliklius ir pan.), skalbimo miltelių pilkite mažiau.
Programos pabaigoje skalbiniai lieka šlapi. (*)	Naudojant per daug skalbimo priemonės, gali susidaryti per daug putų, todėl gali išsijungti automatinė putų sugėrimo sistema.	<ul style="list-style-type: none"> Naudokite rekomenduojamą kiekj skalbimo priemonės.
<p>(*) Skalbiniai mašinoje negrežiami tol, kol jie néra tolygiai paskirstyti būgne, nes mašina gali sugesti arba apgadinti aplinką esančius daiktus. Skalbiniai reikėtų išskirstyti ir dar kartą išgreti.</p> <p>(**) Neregulariai valomas būgnas. Reguliarai valykite būgną. Žr. 4.4.2</p>		
 DĒMESIO! Jeigu negalite pašalinti problemas, nors ir vadovaujatės šiame skyriuje pateiktais nurodymais, kreipkitės į pardavėją arba igaliotojo techninio aptarnavimo centro atstovą. Niekada nebandykite patys taisytis neveikiančio gaminio.		

Veļas mazgājamā mašīna

Lietošanas rokasgrāmata



WTE 6512 B0

LO



Šis produkts ir ražots, izmantojot jaunāko tehnoloģiju videi draudzīgos apstākļos.

1. Vispārīgi drošības noteikumi

Šajā nodaļā ir iekļauti drošības noteikumi, kuri var palīdzēt novērst traumu gūšanas un materiālā kaitējuma riskus. Ja šie noteikumi netiks ievēroti, tad zaudēs spēku jebkuras garantijas.

1.1. Dzīvības un īpašuma drošība

- ▶ Nekādā gadījumā nelieciet šo iekārtu uz paklāja. Elektriskās daļas pārkarsīs, jo zem iekārtas nevarēs cirkulēt gaiss. Tas izraisīs iekārtas darbības traucējumus.
- ▶ Atvienojiet iekārtu no elektrotīkla kontaktligzdas, kad iekārta netiek lietota.
- ▶ Uzstādīšanu un remontu vienmēr uzticiet pilnvarotam pakalpojuma sniedzējam. Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepilnvarotu personu veiktu darbību rezultātā.
- ▶ Ūdens padeves un noliešanas šķūtenēm vienmēr jābūt labi piestiprinātām un nebojātām. Pretējā gadījumā var rasties ūdens noplūde.
- ▶ Nekādā gadījumā neveriet valā tvertnes durvis vai neizņemiet filtru, ja iekārtā vēl ir palicis ūdens. To darot, pastāv appludināšanas un karstā ūdens radītas traumas risks.
- ▶ Nemēģiniet atvērt bloķētas tvertnes durvis ar spēku. Durvis var atvērt dažas minūtes pēc barošanas cikla beigām. Mēģinot atvērt tvertnes durvis ar spēku, durvis un bloķēšanas mehāniisms var tikt bojāti.
- ▶ Vienmēr lietojiet tikai automātiskajām vejas mašīnām piemērotus mazgāšanas līdzekļus, mīkstinātājus un piedevas.
- ▶ Ievērojiet uz drēbju etiketēm un mazgājamā līdzekļa iepakojuma dotos norādījumus.

1.2. Bērnu drošība

- ▶ Šo iekārtu var izmantot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, un personas ar sliktākām fiziskajām, garīgajām un uztveres spējām vai bez nepieciešamās pieredzes un zināšanām, ja viņi tiek uzraudzīti vai saņemuši norādījumus par iekārtas drošu izmantošanu un saprot saistītos riskus. Bērniem nevajadzētu spēlēties ar šo iekārtu. Bērni drīkst veikt šīs iekārtas tīrīšanu un apkopi tikai kāda uzraudzībā. Bērniem, kas ir jaunāki par 3 gadiem, ir jāliedz piekļuve, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- ▶ Iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem. Turiet iepakojuma materiālus drošā vietā, kurā tiem nevar piekļūt bērni.

- ▶ Elektriskās iekārtas ir bīstamas bērniem. Neļaujiet bērniem tuvoties iekārtai, kamēr tā darbojas. Neļaujiet viņiem spēlēties ar iekārtu. Izmantojiet bloķēšanas funkciju, lai bērni nevarētu traucēt iekārtas darbību.
- ▶ Pirms iziešanas no telpas, kurā iekārta ir novietota, neaizmirstiet aizvērt tvertnes durvis.
- ▶ Glabājiet visus mazgāšanas līdzekļus un piedevas drošā vietā, kurā tiem nevar pieklūt bērni, kā arī aizveriet mazgāšanas līdzekļa tvertnes vāku vai hermētiski noslēdziet mazgāšanas līdzekļa iepakojumu.

1.3. Elektriskā drošība

- ▶ Ja iekārta ir bojāta, to nevajadzētu izmantot, kamēr iekārtu nav salabojis pilnvarots pakalpojuma sniedzējs. Elektriskās strāvas trieciena risks!
- ▶ Šīs iekārtas konstrukcija nodrošina tās darbības atsākšanu pēc elektropadeves pārtraukuma beigām. Ja vēlaties atcelt programmu, skatiet sadaļu "Programmas atcelšana".
- ▶ Pievienojet šo iekārtu pie iezemētas kontaktligzdas ar 16 A drošinātāju. Iekārtas iezemēšanu noteikti uzticiet kvalificētam elektriķim. Mūsu uzņēmums nebūs atbildīgs par bojājumiem, kas radīsies velas mašīnu izmantojot bez iezemējuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.
- ▶ Nekādā gadījumā nemazgājiet iekārtu, uz tās uzlejot vai uzšākstot ūdeni! Elektriskās strāvas trieciena risks!
- ▶ Nekādā gadījumā neaiztieciet kontaktspraudni ar mitrām rokām. Nevelcietaizbarošanasvada, mēģinot atvienot mašīnu no elektrotīkla; vienmēr atvienojet to, ar vienu roku pieturot kontaktligzdu, bet ar otru roku velkot spraudkontaktu.
- ▶ Iekārtas uzstādīšanas, apkopes, tīrišanas un remonta laikā iekārta ir jāatvieno no barošanas avota.
- ▶ Lai izvairītos no iespējamajiem riskiem elektrības kabeļa bojājuma gadījumā, tā nomaiņa jāuztīc ražotājam, garantijas apkopes sniedzējam, līdzīgi kvalificētai personai (ieteicams elektriķim) vai kādai importētāja norādītai personai.

1.4 Drošības ievērošana karstu virsmu tuvumā



Mazgājot veļu augstā temperatūrā, tvertnes durvju stikls sakarst. Tādēļ mazgāšanas laikā neļaujiet bērniem atrasties iekārtas tvertnes durvju tuvumā, lai viņi tām nepieskartos.

2 Svarīgi norādījumi par vides aizsardzību

2.1. Atbilstība direktīvai par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem



Šī iekārta atbilst ES EEAI direktīvas (2012/19/EU) prasībām. Šis izstrādājums ir marķēts ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEAI) klasifikācijas simbolu.

Šī iekārta ir izgatavota no augstas kvalitātes sastāvdalām un materiāliem, ko var atkārtoti izmantot un kas ir piemēroti otrreizējai pārstrādei. Pēc iekārtas kalpošanas laika beigām neizmetiet to kopā ar parastajiem mājsaimniecības un citiem atkritumiem. Nogādājiet to elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas centrā, lai varētu veikt otrreizējo pārstrādi. Plašāku informāciju par savākšanas centriem varat iegūt vietējā pašvaldībā.

Atbilstība direktīvai par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā Jūsu nopirkta iekārta atbilst ES direktīvas par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā (2011/65/EU) prasībām. Tās sastāvā nav šajā direktīvā norādīto kaitīgo un aizliegto materiālu.

2.2. Informācija par iepakojumu

Iekārtas iepakojuma materiāli ir izgatavoti no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem atbilstoši mūsu valsts noteikumiem par vides aizsardzību. Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar mājsaimniecības vai citiem atkritumiem. Nogādājiet tos vietējās municipalitātes norādītajās iepakojuma materiālu savākšanas vietās.

3 Paredzētā lietošana

- Šī iekārta ir paredzēta izmantošanai mājas apstākļos. Tā nav piemērota rūpnieciskai lietošanai un izmantojama tikai tam paredzētajā nolūkā.
- Šo iekārtu jāizmanto tikai atbilstoši marķētas veļas mazgāšanai un skalošanai.
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par nepareizas izmantošanas vai transportēšanas sekām.
- Šīs iekārtas kalpošanas laiks ir 10 gadi. Visu šo laiku būs pieejamas oriģinālās rezerves daļas jūsu iekārtas pareizas darbības nodrošināšanai.

4. Tehniskā specifikācija

Atbilstoši Komisijas Deleģētajai regulai (ES) Nr. 1061/2010

Piegādātāja nosaukums vai prečzīme	Beko
Modeļa nosaukums	WTE 6512 B0
Nominālā ietilpība (kg)	6
Energoefektivitātes klase / skala no A+++ (visaugstākā efektivitāte) līdz D (viszemākā efektivitāte)	A+++
Ikgadējais enerģijas patēriņš (kWh) ⁽¹⁾	152
Enerģijas patēriņš izmantojot standarta 60 °C kokvilnas mazgāšanas programmu ar pilnu noslodzi (kWh)	0,730
Enerģijas patēriņš izmantojot standarta 60 °C kokvilnas mazgāšanas programmu ar daļēju noslodzi (kWh)	0,623
Enerģijas patēriņš izmantojot standarta 40°C kokvilnas mazgāšanas programmu ar daļēju noslodzi (kWh)	0,620
Jaudas patēriņš „izslēgtā režīmā” (W)	0,250
Jaudas patēriņš „ieslēgtā režīmā” (W)	1,000
Ikgadējais ūdens patēriņš (l) ⁽²⁾	8799
Centrifūgas efektivitātes klase / skala no A (visaugstākā efektivitāte) līdz G (viszemākā efektivitāte)	C
Maksimālais centrifūgas ātrums (apgr./min.)	1000
Atlikušā mitruma saturs (%)	62
Standarta kokvilnas programma ⁽³⁾	Kokvilnas Eco 60 °C un 40 °C programma
Ilgums standarta 60 °C kokvilnas mazgāšanas programmai, kas darbojas ar pilnu noslodzi (min.)	240
Ilgums standarta 60 °C kokvilnas mazgāšanas programmai, kas darbojas ar daļēju noslodzi (min.)	190
Ilgums standarta 40°C kokvilnas mazgāšanas programmai, kas darbojas ar daļēju noslodzi (min.)	190
Ieslēgtā režīma ilgums (min.)	N/A
Akustiskā trokšņa emisijas gaisā mazgāšanas/izgriešanas laikā (dB)	61/77
Iebūvētās funkcijas	Non
Augstums (cm)	84
Platums (cm)	60
Dzīlums (cm)	44
Neto svars (± 4 kg)	55
Viena ūdens ieplūdes atvere / Dubulta ūdens ieplūde	• / -
• Pieejams	
Elektroenerģijas padeve (V/Hz)	230 V / 50Hz
Kopējā strāva (A)	10
Kopējā jauda (W)	1550
Galvenais modeļa kods	9213

⁽¹⁾ Elektroenerģijas patēriņš ir balstīts uz 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmām 60 °C un 40 °C temperatūrā ar pilnu vai daļēju noslodzi un zemas jaudas patēriņa režīmu. Reālais elektroenerģijas patēriņš būs atkarīgs no iekārtas izmantošanas veida.

⁽²⁾ Ūdens patēriņš ir balstīts uz 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmām 60 °C un 40 °C temperatūrā ar pilnu vai daļēju noslodzi. Reālais ūdens patēriņš būs atkarīgs no iekārtas izmantošanas veida.

⁽³⁾ „Standarta 60 °C kokvilnas programma” un „Standarta 40° C kokvilnas programma” ir standarta mazgāšanas programmas, uz kurām attiecas informācija, kas norādīta uz uzlīmes un produkta datu lapā. Šīs programmas ir piemērotas vidēji netīras kokvilnas velas mazgāšanai, turklāt tās ir visiekspakākās programmas kombinētā elektroenerģijas un ūdens patēriņa ziņā.

Tehniskā specifikācija var mainīties bez iepriekšēja brīdinājuma, lai uzlabotu iekārtas kvalitāti.

4.1. Uzstādīšana

- Lai uzstādītu iekārtu, vērsieties pie tuvākā pilnvarotā pakalpojuma sniedzēja.
- Par novietošanas vietas sagatavošanu un pievienošanu elektrotīklam, ūdensvadam un kanalizācijai ir atbildīgs pats klients.
- Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes un noliešanas šķūtenes un elektrības kabelis nav salocīti, iespieti vai saspiesti iebīdot iekārtu tās vietā pēc uzstādīšanas vai tīrīšanas veikšanas.
- Pārliecinieties, vai iekārtas uzstādīšanu un pievienošanu elektrotīklam veic pilnvarots pakalpojuma sniedzējs. Ražotājs neuzņemties atbildību par bojāumiem, kas radušies nepilnvarotu personu veiktu darbību rezultātā.
- Pirms uzstādīšanas vizuāli pārbaudiet, vai nav redzami nekādi iekārtas bojāumi. Ja redzami bojāumi, tad neuzstādīet iekārtu. Bojātas iekārtas var radīt risku jūsu drošībai.

4.1.1. Piemērota uzstādīšanas vieta

- Novietojiet iekārtu uz cietas un līdzsenas grīdas. Nenovietojiet iekārtu uz paklāja ar garu uzkārsumu vai citām līdzīgām virsmām.
- Kad vejas mašīna novietota uz žāvētāja (vai otrādi), tad pilnu iekārtu kopējais svars ir apt. 180 kilogrami. Novietojiet iekārtu uz cietas un līdzsenas grīdas, kas var izturēt šādu svaru.
- Nelieciet iekārtu uz elektrības kabeļa.
- Neuzstādīet iekārtu vietās, kurās temperatūra klūst zemāka par 0° C.
- Lai samazinātu vibrāciju un trokšņus, ieteicams atstāt brīvu vietu ierīces sānos
- Uz kaskādes tipa virsmas nenovietojiet iekārtu tuvu malai vai uz platformas.
- Nenovietojiet uz vejas mašīnas siltuma avotus, piemēram, plītis, gludekļus, cepeškrāsnis un citas ierīces, un nelietojiet tās, tur novietotas.

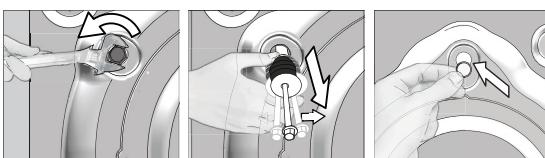
4.1.2. Iepakojuma stiprinājumu noņemšana



Nolieciet vejas mašīnu slīpi atpakaļ, lai noņemtu iepakojuma stiprinājumus. Noņemiet iepakojuma stiprinājumus, pavelcot aiz lentes. Nedariet šo darbu viens pats bez paīgiem.

4.1.3. Transportēšanas laikā izmantoto stiprinājumu noņemšana

- 1 Ar piemērotu uzgriežņu atslēgu atskrūvējiet visas skrūves, līdz tās brīvi griežas.
- 2 Nonemiet transportēšanas skrūves, mazliet tās pagriezot.
- 3 Uzlīciet lietotāja rokasgrāmatas maisiņā esošos plastmasas vāciņus virs aizmugurējā panela atverēm.



UZMANĪBU! Pirms vejas mašīnas izmantošanas nonemiet transportēšanas laikā izmantotās drošības skrūves. Pretējā gadījumā iekārtu var sabojāt.



Uzglabājiet transportēšanas laikā izmantotās drošības skrūves drošā vietā, lai tās varētu izmantot, ja nākotnē vejas mazgājamā mašīna būs atkal jāpārvieto.

Ievietojiet transportēšanas laikā izmantojamas drošības skrūves to izņemšanas procedūrai pretējā secībā.

Nekādā gadījumā nepārvietojiet iekārtu, ja transportēšanas laikā izmantojamas drošības skrūves nav cieši nostiprinātas.

4.1.4. Pievienošana ūdensvadam

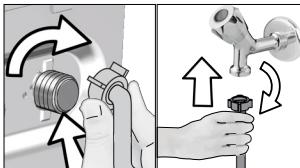


Iekārtas darbībai nepieciešams ūdensvada spiediens no 1 līdz 10 bāriem (0,1-1 MPa). Lai veļas mašīna vienmērīgi darbotos, no pilnīgi atverta krāna vienas minūtes laikā jāizteka 10-80 litriem ūdens. Ja ūdens spiediens ir lielāks, piestipriniet vārstu spiediena samazināšanai.



UZMANĪBU! Modelus, kas pievienojami tikai pie viena krāna, nedrīkst pievienot karstā ūdens krānam. Ja to izdarīsiet, tad veļa tiks sabojāta vai arī iekārtā pārslēgsies aizsardzības režīmā un nedarbosis.

UZMANĪBU! Kopā ar jauno iekārtu neizmantojiet vecas vai lietotas ūdens iepļudes šķūtenes. Tas var padarīt veļu traipainu.



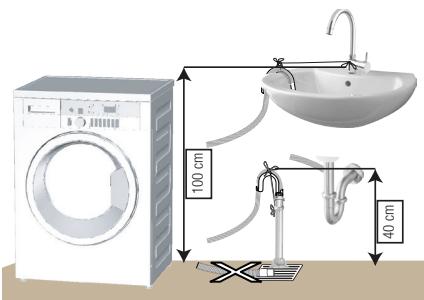
1. Ar rokām pievelciet uzgriežņus. Nekādā gadījumā uzgriežņu pievilkšanai neizmantojiet instrumentu.
- 2 Kad šķūtenes pievienošana ir pabeigta, atverot līdz galam krānus, pārbaudiet, vai nenotiek noplūde no savienojuma vietām. Ja notiek noplūde, aizgrieziet krānu un noņemiet uzgriezni. Pēc blīves pārbaudišanas vēlreiz uzmanīgi pievelciet uzgriezni. Lai novērstu ūdens noplūdi un tās izraisītos bojājumus, turiet krānus aizvērtus, kamēr veļas mašīna netiek izmantota.

4.1.5. Novadcaurules šķūtenes pievienošana noteikai

- Pievienojiet novadcaurules šķūtenes galu tieši pie kanalizācijas sistēmas, tualetes vai vannas noteikcaurules.



UZMANĪBU! Ja ūdens noliešanas laikā novadcaurules šķūtene izslīdēs no ietvara, māja var tikt appludināta. Turklāt augstas mazgāšanas temperatūras dēļ pastāv arī applaucēšanās riskš! Lai novērstu šādu iespēju un nodrošinātu to, ka veļas mašīna paveic ūdens ieliešanu un izliešanu bez jebkādām problēmām, labi nostipriniet novadcaurules šķūteni.



- Pievienojiet novadcaurules šķūteni vismaz 40 cm augstumā, tomēr ne augstāk par 100 cm.
- Gadījumā, ja novadcaurules šķūtene ir pacelta uz augšu no zemes līmeņa vai atrašanās vietas tuvu zemei (mazāk par 40 cm virs zemes līmeņa), tiek apgrūtināta ūdens noliešana un pēc mazgāšanas veļa var būt pārāk slapja. Tādēļ ievērojiet attēlā norādīto augstumu.

- Lai novērstu netīrā ūdens iepļūšanu atpakaļ veļas mašīnā un nodrošinātu tā vieglu noliešanu, neiemērciet šķūtenes galu netīrajā ūdeni un neievietojiet to noteikā dziļāk par 15 cm. Ja šķūtene ir pārāk gara, nogrieziet to īsāku.
- Šķūtenes galu nedrīkst saliekt, uz šķūtenes nedrīkst uzkāpt un šķūteni nedrīkst iespiest starp noteiku un veļas mašīnu.
- Ja šķūtene ir pārāk īsa, tad pievienojiet tai oriģinālo šķūtenes pagarinātāju. Šķūtene nedrīkst būt garāka par 3,2 m. Lai izvairītos no ūdens noplūdes, šķūtenes pagarinātājs un noliešanas šķūtene ir jāsavieno ar piemērotu skavu, novēršot to atvienošanos.

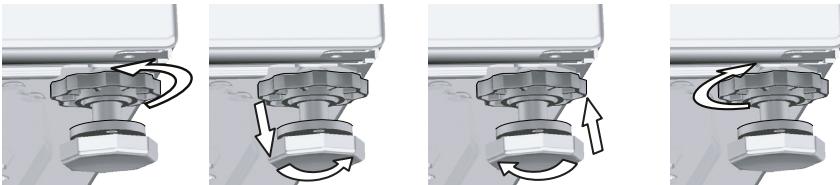
4.1.6. Kājiņu noregulēšana



UZMANĪBU! Lai nodrošinātu klusāku iekārtas darbību bez vibrācijas, tai jāatrodas vienā līmenī un jāstāv stabili uz kājiņām. Novietojiet veljas mašīnu vienā līmenī, pieregulējot kājiņas. Pretējā gadījumā iekārta var izkustēties no savas vietas un radīt problēmas, kas saistītas ar saspiešanu un vibrāciju.

UZMANĪBU! Pretuzgriežu atskrūvēšanai neizmantojet nekādus instrumentus. Pretējā gadījumā pretuzgriežni tiks sabojāti.

1. Ar rokām atskrūvējet valīgāk pretuzgriežņus.
2. Pieregulējiet kājiņas, līdz iekārta ir novietota stabili un vienā līmenī.
3. Ar rokām atkal pievelciet visus pretuzgriežņus.



4.1.7. Pievienošana elektrotīklam

Pievienojiet šo iekārtu pie iezemētas kontaktligzdas ar 16 A drošinātāju. Mūsu uzņēmums nebūs atbildīgs par bojājumiem, kas radīsies veljas mašīnu izmantojot bez iezemējuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.

- Savienojumam jāatbilst valsts noteikumiem.
- Elektrības kontaktligzdas kēdes elektroinstalācijai ir jāatbilst ierīces prasībām. Ir ieteicams izmantot zemesslēguma kēdes pātraucēju (Ground Fault Circuit Interrupter – GFCI).
- Elektrības kabelim pēc uzstādīšanas jāatrodas viegli pieejamā vietā.
- Ja mājās uzstādītā drošinātāja vai slēgiekārtas pašreizējā pretestība ir mazāka par 16 ampēriem, lūdziet, lai kvalificēts elektrikis uzstāda 16 amperu drošinātāju.
- Sadalā „Tehniskā specifikācija” norādītajam spriegumam jāatbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.
- Nepievienojiet pagarinātājus vai elektrības sadalītājus.



UZMANĪBU! Bojāti elektrības kabeļi ir jānomaina pilnvaretiem pakalpojuma sniedzējiem.

4.1.8. Sākotnējā lietošana



Pirms iekārtas izmantošanas sākšanas pārliecinieties, vai visi sagatavošanās darbi ir veikti atbilstoši norādījumiem sadaļās "Svarīgi drošības noteikumi" un "Uzstādīšana". Lai sagatavotu iekārtu veljas mazgāšanai, izpildiet programmas Tvertnes tīršana pirmo darbību. Ja jūsu veljas mašīnai nav šīs programmas, tad izmantojet 4.4.2. nodalā aprakstīto panēmienu.



Izmantojet veljas mašīnām piemērotu līdzekli kalķakmens veidošanās novēršanai.

Ražošanas kvalitātes kontroles veikšanas dēļ iekārtā var būt nedaudz ūdens. Tas nekaitē iekārtai.

4.2. Sagatavošana

4.2.1. Vejas Šķirošana

- * Sašķirojiet veļu pēc auduma tipa, krāsas un netīruma pakāpes, kā arī pēc pieļaujamās ūdens temperatūras.
- * Vienmēr ievērojiet uz apģērbu etiķetēm dotos norādījumus.

4.2.2. Vejas sagatavošana mazgāšanai

- Mazgājamā veļa ar metāla elementiem, piemēram, krūšturi ar stieplēm, jostas sprādzes un metāla pogas, sabojās vejas mazgājamo mašīnu. Izņemiet metāla detaļas vai mazgāšanas laikā šādas drēbes ievietojiet veļas maisiņā vai spilvendrānā.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus, piemēram, monētas, pildspalvas un papīra saspraudes, izgrieziet kabatas uz ārpusi un notīriet ar suku. Šādi priekšmeti var sabojāt iekārtu vai radīt troksni.
- Ievietojet mazākus apģērba gabalus, piemēram, bērnu zeķītes un neilona zeķes, veļas maisiņā vai spilvendrānā.
- Ievietojet tvertnē aizkarus, tos nesaspiežot. Noņemiet aizkaru stiprinājumus.
- Aizveriet rāvējslēdzējus, piešujiet valīgās pogas, sašujiet atirušās vīles un salabojiet iepļīsušās drēbes.
- Izstrādājumus, kas markēti kā "mazgājami veļas mašīna" vai "mazgājami ar rokām", mazgājiet tikai atbilstošajās programmās.
- Nemazgājiet krāsainās un baltās drēbes kopā. Jaunas, tumšas kokvilnas drēbes var krāsot. Mazgājiet tās atsevišķi.
- Grūti izmazgājami traipi pirms mazgāšanas pareizi jāapstrādā. Ja neesat pārliecināts, kā rīkoties, konsultējieties kīmiskajā tīriņavā.
- Lietojiet tikai veļas mašīnām piemērotas krāsas/krāsvielas un plāvas tīrišanas līdzekļus. Vienmēr ievērojiet uz iepakojuma dotos norādījumus.
- Mazgājot bikses un smalkvelju, izgrieziet tos uz ārpusi.
- No angoras vilnas izgatavotās drēbes pirms mazgāšanas ielieciet uz pāris stundām saldētavā. Tas samazinās plūksnu veidošanos.
- Drēbes, kas noputējušas ar miltiem, kaļķa putekļiem, piena pulveri un tamīdzīgām vielām, pirms ievietošanas veļas mašīnā ir jānopurina. Šādas putekļu un pulveru daļas, kas atrodas uz drēbēm, var laika gaitā sakrāties uz veļas mašīnas iekšējām daļām un radīt bojājumu.

4.2.3. Kas darāms, lai ietaupītu enerģiju

Šī informācija jums palīdzēs izmantot iekārtu ekoloģiski un ekonomiski.

- Izmantojiet iekārtu ar izvēlētās programmas lielāko veikspēju, tomēr to nepārslogojiet. Skatiet "Programmu un patēriņa tabulu". Skat. "Programmu izvēles un patēriņa tabulu".
- Vienmēr ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma dotos norādījumus.
- Mazgājiet nedaudz netīru velu zemā temperatūrā.
- Nedaudz netīras veļas nelielā daudzuma mazgāšanai izmantojiet ātrākas programmas.
- Neizmantojiet priekšmazgāšanu un augstu temperatūru veļai, kas nav joti netīra vai traipaina.
- Ja plānojat veļu žāvēt žāvētājā, tad izvēlieties mazgāšanas laikā ieteikto vislielāko centrifugas ātrumu.
- Nepārsniedziet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

4.2.4. Veļas ievietošana

1. Atveriet veļas mašīnas vāku.
2. Brīvi ievietojiet veļu mašīnā.
3. Aizveriet tvertnes vāku, to piespiežot, līdz atskan klikšķis. Pārliecinieties, vai durvis nav iekērušās drēbes. Programmas izpildes laikā tvertnes durvis ir bloķētas. Durvis varēs atvērt tikai brīdi pēc programmas beigām.

4.2.5. Pareizs ievietojamās veļas daudzums

Maksimālais ievietojamās veļas daudzums ir atkarīgs no veļas tipa, netīruma pakāpes un izmantojamās mazgāšanas programmas.

Veļas mašīna automātiski noregulē ūdens daudzumu atkarībā no ievietotās veļas svara.

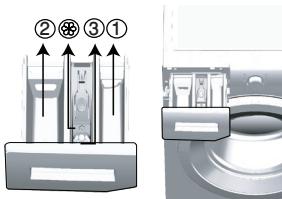


UZMANĪBU! Ievērojet norādījumus, kas doti sadaļā „Programmu un patēriņa tabula”. Ja būs ievietots pārāk liels veļas daudzums, veļas mašīnas mazgāšanas veikspēja samazināsies. Turklāt tas var radīt arī troksni un vibrāciju.

4.2.6. Mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja lietošana



Izmantojot mazgāšanas līdzekli, mīkstinātāju, stērkeli, krāsvielu, balinātāju, balināšanas līdzekli vai atkaļotāju, izlasiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja norādījumus uz iepakojuma un lietojet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu. Izmantojiet mērtrauciņu, ja tāds pieejams.



Mazgāšanas līdzekļa atvilktnei ir trīs nodalījumi:

- (1) priekšmazgāšanai
- (2) galvenajam mazgāšanas ciklam
- (3) mīkstinātājam
- (⊗) mīkstinātāja nodalījumā ir arī sifons.

Mazgāšanas līdzeklis, veļas mīkstinātājs un citi tīrišanas līdzekļi

- Pievienojet mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju pirms mazgāšanas programmas uzsākšanas.
- Mazgāšanas cikla laikā neatstājiet mazgāšanas līdzekļa nodalījumu atvērtu!
- Izmantojot programmu bez priekšmazgāšanas, neievietojiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā (nodalījumā nr. "1").
- Izmantojot programmu ar priekšmazgāšanu, neievietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā (nodalījumā nr. "1").
- Izmantojot mazgāšanas līdzekļa maisīnu vai šķistošo mazgāšanas līdzekļa bumbiņu, neizvēlieties programmu ar priekšmazgāšanu. Ievietojet mazgāšanas līdzekļa maisīnu vai šķistošo mazgāšanas līdzekļa bumbiņu tieši veļas mašīnas tvertnē, pa vidu veļai.

Ja izmantojet šķidro mazgāšanas līdzekli, neaizmirstiet ievietot šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauciņu galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā (nodalījumā nr. "2").

Mazgāšanas līdzekļa veida izvēle

Izmantojamais mazgāšanas līdzekļa veids ir atkarīgs no auduma veida un krāsas.

- Izmantojet dažādus mazgāšanas līdzekļus krāsainajai un baltajai veļai.
- Mazgājet smalko veļu tikai ar īpašiem tai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem (šķidro mazgāšanas līdzekli, šāmpūnu vīlnas izstrādājumiem utt.).
- Mazgājot tumšas krāsas drēbes un vatētas segas, ieteicams lietot šķidro mazgāšanas līdzekli.
- Mazgājot tumšas krāsas drēbes un vatētas segas, ieteicams lietot šķidro mazgāšanas līdzekli.



UZMANĪBU! Izmantojet tikai īpaši veļas mašīnām paredzētus mazgāšanas līdzekļus.

UZMANĪBU! Neizmantojet ziepu pulveri.

Mazgāšanas līdzekļa daudzuma pielāgošana

Mazgāšanas līdzekļa daudzums ir atkarīgs no veļas daudzuma, netīruma pakāpes un ūdens cietības.

- Nepārsniedziet uz iepakojuma norādīto izmantojamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, lai izvairītos no pārmērīgas putu veidošanās un sliktas veļas izskalošanas, ietaupītu naudu, kā arī aizsargātu apkārtējo vidi.
- Izmantojet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu mazākam veļas daudzumam vai nedaudz netīrai veļai.

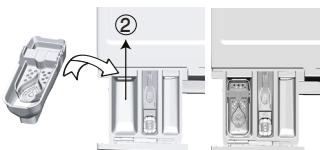
Mīkstinātāju izmantošana

lelejiet mīkstinātāju mazgāšanas līdzekļa atvilktnes mīkstinātāja nodalījumā.

- Piepildiet mīkstinājuma nodalījumu tikai līdz (> max <) līmeņa atzīmei.
- Ja mīkstinātājs vairs nav šķidrs, pirms ieliešanas mazgāšanas līdzekļa atvilktnē to atšķaidiet ar ūdeni.

Šķidro mazgāšanas līdzekļu izmantošana

Ja iekārtai ir šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauciņš



- levietojiet šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauciņu nodalījumā nr. "2".
- Ja šķidrais mazgāšanas līdzeklis vairs nav šķidrs, pirms ieliešanas mazgāšanas līdzekļa atvilktnē to atšķaidiet ar ūdeni.

Ja iekārta ir bez šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauciņa

- Neizmantojet šķidro mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanai programmā ar priekšmazgāšanu.
- Kopā ar palaišanas aizkavēšanas funkciju izmantots šķidrais mazgāšanas līdzeklis padarīs veļu traipainu. Ja izmantojet palaišanas aizkavēšanas funkciju, neizmantojet šķidro mazgāšanas līdzekli.

Želejas un tablešu veida mazgāšanas līdzekļa izmantošana

- Ja želejveida mazgāšanas līdzeklis ir šķidras konsistences un vejas mašīna ir bez īpašā mazgāšanas līdzekļa trauciņa, tad ievietojiet želejveida mazgāšanas līdzekli galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā pirmās ūdens ieliešanās laikā. Ja vejas mašīnai ir šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauciņš, tad pirms programmas palaišanas ieliejiet mazgāšanas līdzekli šajā trauciņā.
- Ja želejveida mazgāšanas līdzeklis nav šķidras konsistences vai ar šķidrumu pildītas kapsulas formā, pirms mazgāšanas sākšanas to ievietojiet tieši tvertnē.
- Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa tabletes galvenā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā (nodalījuma nr. „2“) vai pirms mazgāšanas sākšanas tieši tvertnē.

Izmantojet stērkeli

- Ievietojiet šķidro sodu, sodas pulveri vai krāsvielu mīkstinātāja nodalījumā. Mazgāšanas cikla laikā neizmantojet mīkstinātāju un stērkeli vienlaikus. Pēc stērkeles izmantošanas izslaukiet iekārtas iekšpusi ar mitru un tīru lupatiņu.

Atkalītotāja izmantošana

- Ja nepieciešams, izmantojet tikai piemērotus kaljakkmens tīrišanas līdzekļus, kas īpaši paredzēti vejas mazgāšanas mašīnām.

Balinātāju izmantošana

Ievietojiet stērkeli mazgāšanas cikla sākumā, izvēloties priekšmazgāšanas programmu. Nepilkite skalbimo milteliņu ī nuskalbimo skyriū. Alternatīvi, izvēlieties programmu ar papildu skalošanu un ievietojiet balināšanas līdzekli vejas mašīnā, kamēr pirmā skalošanas cikla laikā tajā tiek ieliepts ūdens no mazgāšanas līdzekļa atvilktnes.

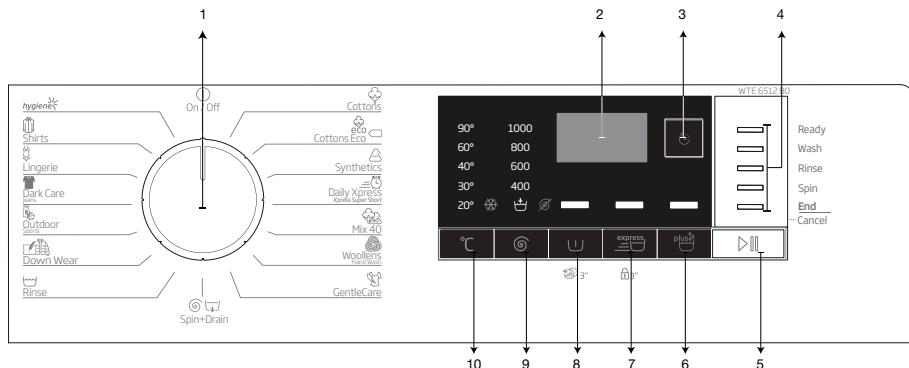
- Neizmantojet kopā sajauktu balinātāju un mazgāšanas līdzekli.
- Izmantojet tikai nelielu balināšanas līdzekļa daudzumu (apt. 50 ml) un pēc tam joti labi izskalojiet veļu, jo tas rada ādas kairinājumu. Nelejiet balinātāju tieši uz vejas un neizmantojet to krāsinajai vejai.
- Ja izmantojat balinātāju uz skābekļa bāzes, tad izvēlieties vejas mazgāšanas programmu ar zemu temperatūru.
- Balinātājus uz skābekļa bāzes var izmantot kopā ar mazgāšanas līdzekļiem. Tomēr, ja to konsistence nav tāda pati kā mazgāšanas līdzeklim, tad vispirms ievietojiet mazgāšanas līdzekli nodalījumā nr. "2" un pagaidiet, līdz vejas mašīna ūdens ieliešanas laikā ir ieskalojusi šo mazgāšanas līdzekli tvertnē. Ievietojiet balināšanas līdzekli tajā pašā nodalījumā, kamēr tiek turpināta ūdens ieliešana vejas mašīnā.

4.2.7. Ieteikumi efektīvai veļas mazgāšanai

	Gaišas krāsas un baltās drēbes	Krāsainā veļa	Melnās drēbes / tumšās krāsas	Smalkveļa/ Vilna/Zīds
	(Ieteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīruma pakāpes: (40-90 oC)	(Ieteicamais temperatūras diapazons ir atkarīgs no netīruma pakāpes: auksts ūdens, -40 °C)	(Ieteicamais temperatūras diapazons ir atkarīgs no netīruma pakāpes: auksts ūdens, -40 °C)	(Ieteicamais temperatūras diapazons ir atkarīgs no netīruma pakāpes: auksts ūdens, -30 °C)
Netīruma pakāpe	<p>Ļoti netīra veļa (grūti iztīrami traipi, piemēram, zāles, kafijas, augļi un asīns traipi)</p> <p>Var būt nepieciešama priekšmazgāšana vai traipu iepriekšēja apstrāde. Baltajai velai ieteiktos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts Joti netīrai velai. Māla un augsnes traipu un pret balinātājiem jūtīgu traipu tūrišanai ieteicams izmantot velas pulverus. Izmantojiet mazgāšanas līdzekļus bez balinātāja.</p>	Krāsainajai velai ieteiktos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts Joti netīrai velai. Māla un augsnes traipu un pret balinātājiem jūtīgu traipu tūrišanai ieteicams izmantot velas pulverus. Izmantojiet mazgāšanas līdzekļus bez balinātāja.	Krāsainajai un tumšajai velai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts Joti netīrai velai.	Dodiet priekšroku šķidrājiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar īpašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.
	<p>Vidēji netīra veļa (Piemēram, netīras apģērba apkakles un aproces)</p> <p>Baltajai velai ieteiktos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts vidēji netīrai velai. Vajadzētu izmantot tādus mazgāšanas līdzekļus, kuri nesatur balinātāju.</p>	Krāsainajai velai ieteiktos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts vidēji netīrai velai. Vajadzētu izmantot tādus mazgāšanas līdzekļus, kuri nesatur balinātāju.	Krāsainajai un tumšajai velai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts vidēji netīrai velai.	Dodiet priekšroku šķidrājiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar īpašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.
	<p>Mazliet netīra veļa (Bez redzamiem traipiem.)</p> <p>Baltajai velai ieteiktos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts mazliet netīrai velai.</p>	Krāsainajai velai ieteiktos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts nedaudz netīrai velai. Vajadzētu izmantot tādus mazgāšanas līdzekļus, kuri nesatur balinātāju.	Krāsainajai un tumšajai velai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts nedaudz netīrai velai.	Dodiet priekšroku šķidrājiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar īpašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.

4.3 Iekārtas lietošana

4.3.1 Vadības panelis



- 1 - Programmu pārslēgs (augšējā pozīcija, ieslēgts/Izslemts)
2 - Dīspļejs
3 - Palaišanas aizkavēšanas indikators
4 - Programmas izpildes indikators
5 - Palaišanas/Pauzes pogas

- 6 - 3. papildfunkciju pogas
7 - 2. papildfunkciju pogas
8 - 1. papildfunkciju pogas
9 - Centrifugāgas ātruma regulēšanas pogas
10 - Temperatūras regulēšanas pogas



4.3.2. Vejas mašīnas sagatavošana

1. Pārliecinieties, vai šķūtenes ir cieši pievienotas.
2. Pievienojet iekārtu elektrotīkla kontaktrozetei.
3. Līdz galam atgrieziet krānu.
4. Ievietojiet veļu mašīnā.
5. Pievienojet mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju.

4.3.3. Programmas izvēle un ieteikumi efektīvai mazgāšanai

1. Izvēlieties vejas veidam, daudzumam un netīruma pakāpei piemērotu programmu tālāk redzamajā programmu un patēriņa tabulā un temperatūras tabulā.
2. Izvēlieties vēlamo programmu ar programmu pārslēgu.

4.3.4. Programmu un patēriņa tabula

LO	Programma	Maks. Sodze (kg)	Ūdens patēriņš (l)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Maks. ātrums***	Priekšmazgāšana	Ātrā mazgāšana	Papildu skatošana	Temperatūra
Cottons	90	6	80	2,15	1000	•	•	•	Auksts-90
	60	6	80	1,65	1000	•	•	•	Auksts-90
	40	6	77	1,00	1000	•	•	•	Auksts-90
Cottons Eco	60**	6	47,50	0,730	1000				Auksts-60
	60**	3	35,00	0,623	1000				Auksts-60
	40**	3	33,70	0,620	1000				Auksts-60
Synthetics	60	2,5	62	1,15	1000	•	•	•	Auksts-60
	40	2,5	60	0,70	1000	•	•	•	Auksts-60
Daily Xpress / Xpress Super Short	90	6	62	1,80	1000		•	•	Auksts-90
	60	6	62	0,90	1000		•	•	Auksts-90
	30	6	60	0,20	1000		•	•	Auksts-90
Daily Xpress / Xpress Super Short + Ātrā mazgāšana	30	2	40	0,15	1000		•	•	Auksts-30
Mix 40	40	3	65	0,75	800	•	•		Auksts-40
Woollens / Hand Wash	40	1,5	45	0,40	1000			•	Auksts-40
GentleCare	30	2	48	0,65	1000			•	Auksts-40
Down Wear	60	1,5	70	1,10	1000			•	Auksts-60
Outdoor / Sports	40	2,5	44	0,45	1000	•			Auksts-40
Dark Care / Jeans	40	2	70	0,75	1000	•		*	Auksts-40
Lingerie	30	1	52	0,25	600			*	Auksts-30
Shirts	60	2,5	55	1,10	800	•	•	•	Auksts-60
Hygiene	90	6	99	2,30	1000			*	20-90
Tvertnes tīrīšana	90	-	68	2,00	600				90

• : Izvēles iespējas

* : automātiski izvēlēts un neatcelams.

** : programma ar energomarķējumu (EN 60456, 3. izd.)

*** : ja veļas mašīnas maksimālais centrifūgas ātrums ir mazāks par šo vērtību, varat izvēlēties centrifūgas ātrumu līdz maksimālajam. - : skatiet maksimālo veljas ielādes daudzumu programmas aprakstā.

	** Programma Kokvilnas ekonomiskā 40 °C un Kokvilnas ekonomiskā 60 °C ir standarta programmas. Šīs programmas tiek devētas par kokvilnas 40 °C standarta programmu un kokvilnas 60 °C standarta programmu, un tās ir norādītas ar simboliem uz panelē.
	Ūdens un jaudas patēriņš var atšķirties atkarībā no ūdens spiediena, ūdens cietības un temperatūras, apkārtējās vides temperatūras, veļas tipa un daudzuma, papildfunkciju izvēles, centrifūgas ātruma un strāvas sprieguma svārstībām.
	Veļas mašīnas displejā tiek parādīts izvēlētās programmas mazgāšanas ilgums. Atkarībā no veļas mašīnā ievietotās veļas daudzuma atšķirība starp displejā redzamo ilgumu un faktisko mazgāšanas cikla ilgumu var būt 1-1.5 stundas. Sākoties mazgāšanai, ilgums drīz tiks automātiski atjaunināts.
	Tabulā norādītās papildfunkcijas var atšķirties atkarībā no veļas mašīnas modeļa.

Sintētikas mazgāšanas programmu orientējošās pamatvērtības

	Velas daudzums (kg)	Ūdens patēriņš (l)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Programmas ilgums (min)*	Atlikušā mitruma satus (%)**	Atlikušā mitruma satus (%)**
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Sintētika 60	2,5	62	1,15	105/140	45	40
Sintētika 40	2,5	60	0,70	105/140	45	40

* Vejas mašīnas displejā redzams mazgāšanas laiks ar izvēlēto programmu. Displejā redzamais laiks var mazliet atšķirties no reālā mazgāšanas laika, tomēr tas ir normāli.

** Atlikušā mitruma satura vērtības var atšķirties atkarībā no izvēlētā izgriešanas ātruma.

4.3.5. Galvenās programmas

Atkarībā no auduma veida lietojiet šādas galvenās programmas.

- **Cottons (Kokvilna)**

Šajā programmā varat mazgāt izturīgus kokvilnas audumus (palagus, gultasveļu, dvieļus, peldmētelus, apakšveļu). Nospiežot ātrās mazgāšanas funkcijas pogu, programmas ilgums tiek samazināts, taču efektīva mazgāšana tiek nodrošināta ar intensīvām mazgāšanas kustībām. Ja neizvēlaties izmantot ātrās mazgāšanas funkciju, joti netīrai velai tiek nodrošināta jaudīgāka mazgāšanas un skalošanas veikspēja.

- **Synthetics (Sintētika)**

Šajā programmā varat mazgāt savu apģērbu (piemēram, kreklus, blūzes, sintētikas/kokvilnas audumus, u. c.). Programmas ilgums levērojami sašinās, un vejas mašīna darbojas augstas veikspējas režīmā. Ja neizvēlaties izmantot ātrās mazgāšanas funkciju, joti netīrai velai tiek nodrošināta jaudīgāka mazgāšanas un skalošanas veikspēja.

- **Woollens / Hand Wash (Vilna/Mazgāšana ar rokām)**

Izmantojiet vilnas drēbju un trauslu audumu mazgāšanai. Izvēlieties atbilstošu temperatūru, ievērojot norādes uz drēbju markējuma. Veja tiks mazgāta joti saudzīgi, lai neko nesabojātu.



APPAREL CARE

Šīs vejas mašīnas vilnas mazgāšanas programmu ir apstiprinājis uzņēmums "The Woolmark Company", atzīstot to par piemērotu vejas mašīnās mazgājamo vilnas apģērbu mazgāšanai atbilstoši norādījumiem uz apģērba gabalu etiketēm un šīs vejas mašīnas ražotāja instrukcijām. M14022 Apvienotajā Karalistē, Īrijā, Honkongā un Indijā Woolmark preču zīme ir sertifikācijas preču zīme.

4.3.6. Papildprogrammas

Īpašos gadījumos iespējams izmantot papildprogrammas.



Pieejamās papildprogrammas var atšķirties atkarībā no iekārtas modeļa.

- **Cottons Eco (Ekonomiskā kokvilnas programma)**

Izmantojiet vidēji netīru, izturīgu kokvilnas un lina auduma drēbju mazgāšanai. Kaut arī mazgāšana ir ilgāka nekā citās programmas, tā ir joti energoekonomiska un taupa ūdeni. Reālā ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās mazgāšanas temperatūras. Kad vejas mašīnā ievietots mazāks vejas daudzums (piemēram, puse no tilpuma vai mazāk), programmas izpildes laiks var automātiski sašināties. Sajā gadījumā enerģijas un ūdens patēriņš vēl vairāk samazināsies, nodrošinot daudz ekonomiskāku mazgāšanu.

• Hygiene (Higiēna (Zīdaīņa apģērbs))

Šī ir ilgstoša mazgāšanas programma: izmantojiet šo programmu veljai, kurai nepieciešama higiēniska mazgāšana augstā temperatūrā ar intensīvu un ilgu mazgāšanu. Ilgais sildīšanas laiks un papildu skalošana nodrošina augstu higiēnas līmeni.

• GentleCare (Smalka veļa)

Izmantojot šo programmu, varat mazgāt saudzīgi mazgājamu apģērbu, piemēram, jauktus kokvilnas/sintētikas adjumus vai trikotāžas izstrādājumus. Mazgāšanas rezīms ir daudz saudzīgāks. Ja vēlaties, lai jūsu apģērba krāsa neizbalē, mazgājet šo apģērbu vai nu 20 grādu temperatūrā, vai izvēlieties mazgāšanu aukstā ūdeni.

• Daily Xpress / Xpress Super Short (Express/Express 14!)

Izmantojiet šo programmu, lai īsā laikā izmazgātu tikai nedaudz netīras kokvilnas drēbes bez traipiem. Atlasot ātrās mazgāšanas funkciju, programmas ilgums var tikt samazināts līdz 14 minūtēm. Izvēloties ātrās mazgāšanas funkciju, ievietojiet veļas mašīnā ne vairāk par 2 (diviem) kilogramiem vejas.

• Dark Care / Jeans (Tumšās drēbes/Džinsi)

Izmantojiet šo programmu, lai aizsargātu tumšās krāsas apģērbu vai džinsu krāsu. Veļas mašīna izpilda lielas veikspējas mazgāšanas programmu ar īpašu tvertnes kustību, pat ja izvēlēsities zemu temperatūru. Tumšas krāsas drēbēm ieteicams lietot šķidro mazgāšanas līdzekli vai vilnai paredzētu mazgāšanas līdzekli. Nemazgājet šajā programmā smalku veļu, kas satur vilnas vai citas šķiedras.

• Mix 40 (Jaukta veļa 40)

Izmantojiet šo programmu, lai mazgātu nesašķirotas kokvilnas un sintētikas drēbes.

• Shirts (Krekli)

Šo programmu izmanto, lai kopā mazgātu kreklus, kas izgatavoti no kokvilnas, sintētikas un dažādu sintētisko šķiedru audumiem. Samazina krokas. Ja ir izvēlēta ātrās mazgāšanas funkcija, tiek izpildīts iepriekšējās apstrādes algoritms.

• Lietojiet tīrišanas līdzekli tieši uz apģērbiem vai pievienojiet kopā ar mazgāšanas līdzekli laikā, kad veļas mašīna iesūknē ūdeni no galvenā mazgāšanas nodalījuma. Tā daudz isākā laikā varēsīt sasniegta tādu pašu rezultātu, kā mazgājot ar parastu mazgāšanas programmu. Jūsu kreklī būs Valkājami ilgāk.

• Outdoor / Sports (Sporta apģērbs)

Varat izmantot šo programmu, lai mazgātu sporta apģērbus un virsdrēbes, kas satur kokvilnu/sintētiku, kā arī ūdensnecaurlaidīgus materiālus, piemēram, gore-tex, utml. Īpašā rotācija nodrošina audumu saudzīgu mazgāšanu.

• Lingerie (Apakšveļa)

Šo programmu varat izmantot trauslu audumu mazgāšanai, kas piemēroti mazgāšanai ar rokām, un smalku sieviešu apakšveļu. Neliels apģērbu daudzums jāmazgā mazgāšanas tīklā. Sprādzes, pogas u. c. elementi ir jāaiņemtais, un rāvējslēdzēji ir jāaiņvelk.

• Down Wear (Dūnas)

Izmantojiet šo programmu, lai mazgātu mētelus, vestes, žaketes u. c. apģērbus, kuru sastāvā ir dūnas un piestiprināta etiķete "mazgājams veļas mašīnā". Īpašie centrifūgas cikli nodrošina, ka ūdens ieklūst gaisa atverēs starp dūnām.

4.3.7. Īpašas programmas

Īpašos gadījumos varat izvēlēties kādu no šīm programmām.

- **Rinse (Skalošana)**

Izmantojet, ja vēlaties veļu atsevišķi izskalot vai iecietināt.

- **Spin+Drain (Izgriešana+Izsūknēšana)**

Izmantojet šo funkciju, lai izlietu no veļas mašīnas ūdeni.

Pirms šīs programmas izvēles atlasiet vēlamo centrifūgas ātrumu un nospiediet Palašanas/Pauzes pogu. Vispirms veļas mašīna nolies tajā esošo ūdeni. Pēc tam tā izgriežis veļu ar iestatīto centrifūgas ātrumu un nolies no veļas izgrieztu ūdeni.

Ja vēlaties tikai noliet ūdeni bez veļas izgriešanas, atlasiet programmu Izsūknēšana+Izgriešana un pēc tam ar Centrifūgas ātruma regulēšanas pogu izvēlieties centrifūgas darbības atcelšanas funkciju. Nospiediet pogu Palaist/Pauze pogu.



Mazgājot smalkus audumus, izmantojiet mazāku centrifūgas ātrumu.

4.3.8. Temperatūras izvēle

Izvēloties jaunu programmu, temperatūras rādītājā būs redzama izvēlētajai programmai ieteicamā temperatūras vērtība.

Lai samazinātu temperatūru, vēlreiz nospiediet Temperatūras regulēšanas pogu. Temperatūra pakāpeniski samazināsies. Temperatūras līmeņa lampīņas nedegs, izvēloties aukstās mazgāšanas līmeni.



Ja programma nav sākusi sakarsēšanu, tad var mainīt temperatūru bez veļas mašīnas pārslēgšanas pauzes režīmā.

4.3.9. Centrifūgas ātruma izvēle

Izvēloties kādu jaunu programmu, centrifūgas ātruma rādītājā būs redzams izvēlētajai programmai ieteicamais centrifūgas ātrums.

Lai samazinātu centrifūgas ātrumu, nospiediet centrifūgas ātruma regulēšanas pogu. Izgriešanas ātrums pakāpeniski samazināsies. Pēc tam, atkarībā no ierīces modeļa, displejā parādīsies opcija "Skalošanas apturēšana" un "Centrifūgas darbības atcelšana". Ja izvēlēta opcija "Centrifūgas darbības atcelšana", skalošanas līmeņa indikatora lampīņas nedeg.

Skalošanas apturēšana

Ja nevēlaties izņemt drēbes no veļas mašīnas uzreiz pēc programmas cikla izpildes, varat izmantot skalošanas apturēšanas funkciju un turēt drēbes pēdējās skalošanas laikā izmantotājā ūdenī, lai tās mašīnā bez ūdens nesaburītos. Ja vēlaties izliet ūdeni bez veļas izgriešanas, pēc šīs darbības izpildes nospiediet pogu Palaist/pauze. Programma tiks atsākta un pabeigta pēc ūdens izliešanas.

Ja vēlaties izgrīzt ūdeni atstāto velu, noregulējiet centrifūgas ātrumu un nospiediet pogu Palaist/pauze.

Programma tiks atsākta. Ūdens tiek izliets, veļa izgriezta un programma pabeigta.



Ja programma nav sākusi izgriešanu, tad var mainīt ātrumu bez veļas mašīnas pārslēgšanas pauzes režīmā.

4.3.10. Papildfunkciju izvēle

Izvēlieties vajadzīgās papildfunkcijas pirms programmas palaišanas. Turklat varat arī izvēlēties vai atcelt izmantojamajai programmai piemērotās papildfunkcijas veļas mašīnas darbības laikā bez Palaišanas/Pauzes pogas piespiešanas. To var izdarīt, ja veļas mašīna izpilda mazgāšanas ciklu pirms atlasāmās vai atceljamās papildfunkcijas.

Ja papildfunkciju nevar izvēlēties vai atcelt, tad 3 reizes nomirgos attiecīgās papildfunkcijas indikators, lai būdinātu lietotāju.



Ja otrā papildfunkcija, kas nav saderīga ar pirmo papildfunkciju, tiek izvēlēta pirms veļas mašīnas palaišanas, pirmā izvēlētā funkcija tiks atcelta un izmantota otrā izvēlētā funkcija.

Nevar izvēlēties ar programmu nesaderīgu papildfunkciju. (Skatiet sadalju "Programmu izvēles un patēriņa tabulu".)

Papildfunkciju pogas var atšķirties atkarībā no veļas mašīnas modeļa.

4.3.10.1. Papildfunkcijas

• Priekšmazgāšana

Priekšmazgāšanas funkcija ir noderīga tikai joti netīram apģērbam. Neizmantojot priekšmazgāšanu, ietaupīsīt enerģiju, ūdeni, mazgāšanas līdzekli un laiku.



Mežīnēm un aizkariem ir ieteicama priekšmazgāšana bez mazgāšanas līdzekļa.

• Ātrā mazgāšana

Atlasot šo funkciju, attiecīgās programmas darbības ilgums samazinās par 50 %.

Ar optimizētajām mazgāšanas darbībām, intensīvu mehānisko iedarbību un optimālu ūdens patēriņu īsā laikā tiek sasniegta augsta mazgāšanas veikspēja.



Izvēloties šo funkciju, ievietojiet veļas mašīnā pusī no maksimālā veļas apjoma, kas norādīts programmu tabulā.

• Papildu skalošana

Šī funkcija jauj veļas mašīnai veikt vēl vienu skalošanas ciklu papildus tam skalošanas ciklam, kas veikts pēc galvenā mazgāšanas cikla. Tādējādi tiek samazināts risks, ka jūtīga (mazu bērnu, alerģisku cilvēku utt.) āda var saskarties ar sīkām mazgāšanas līdzekļa daļiņām, kas saglabājušās uz veļas.

4.3.10.2. Funkciju/programmu izvēle, 3 sekundes turot nospiestas funkciju pogas.

• Tvertnes tīrīšana 3"

3 sekundes turiet nospiestu 1. papildfunkcijas pogu, lai izvēlētos programmu.

Regulāri (reizi 1-2 mēnešos) izmantojiet šo funkciju, lai iztīrītu tvertni un nodrošinātu nepieciešamo higiēnu. Lietojiet programmu, kad veļas mašīna ir pilnībā tukša. Lai panāktu labākus rezultātus, ievietojiet veļas mazgājamām mašīnām paredzētu pulveri kalkakmens likvidēšanai nodalījumā Nr. "2". Pēc programmas izpildes atstājiet tvertnes durvis pusvirus, lai veļas mašīnas iekšpusē iizzūst.



Šī nav mazgāšanas programma. Tā ir apkopes programma.

Neieslēdziet šo programmu, ja veļas mašīna nav tukša. Ja mēģināsit to darīt, veļas mašīna konstatēs, ka tā nav tukša un atcels programmu.

• Bloķēšanas funkcija

Izmantojiet bloķēšanas funkciju, lai bērni nevarētu mainīt veļas mašīnas iestatījumus. Šādi varēsit izvairīties no izpildāmās programmas izmaiņām.



Ja programmu pārslēgs tiek pagriezts, kamēr ir aktivizēta bloķēšanas funkcija, tad displejā parādās uzraksts "Con". Bloķēšanas funkcija neļauj izdarīt nekādas programmu un jau izvēlētās temperatūras, centrifūgas ātruma un papildfunkciju izmaiņas.

Pat tad ja ar programmu pārslēgu izvēlēta citā programma laikā, kamēr aktivizēta bloķēšanas funkcija, iepriekš izvēlētā programma turpina darboties.

Lai aktivizētu bloķēšanas funkciju

2. 3 sekundes turiet nospiestu papildfunkcijas pogu. 3 sekundes turot nospiestu pogu, displejā tiks attiecīgi parādīts „CO3”, „CO2”, „C01”. Tad, kamēr mirgo 2. papildfunkcijas pogas indikators, displejā parādīsies uzraksts „Con”, norādot, ka ir ieslēgta bloķēšanas funkcija. Ja nospiedīsiet jebkuru pogu vai pagrieziet programmu pārslēgu, kamēr ir aktivizēta bloķēšanas funkcija, tad displejā parādīsies tas pats uzraksts.



Lai atceltu bloķēšanas funkciju

Programmas izpildes laikā 3 sekundes turiet nospiestu 2. papildfunkcijas pogu. 3 sekundes turot nospiestu pogu, displejā tiks attiecīgi parādīts „CO3”, „CO2”, „C01”. Tad, kamēr mirgo 2. papildfunkcijas pogas indikators, displejā parādīsies uzraksts „COF”, norādot, ka bloķēšanas funkcija ir izslēgta.



Lai atceltu bloķēšanas funkciju, papildus šim panēmēnam programmas izpildes laikā novietojiet programmu pārslēgu pozīcijā leslēgts/lzslēgts un izvēlieties citu programmu.

Eletroenerģijas padeves pārtraukums vai iekārtas atvienošana no barošanas avota neatceļ bloķēšanas funkciju.

4.3.11. Palaišanas aizkavēšana

Izmantojot palaišanas aizkavēšanas funkciju, programmas sākumu var aizkavēt par 19 stundām. Palaišanas aizkavēšanas laiku var palielināt ar 1 stundu lielu soli.



Iestatot palaišanas aizkavēšanu, neizmantojiet šķidros mazgāšanas līdzekļus! Drēbes var tikt notraipītas.

1. Atveriet tvertnes durvis, ievietojiet veļu, mazgāšanas līdzekli utt.
2. Izvēlieties mazgāšanas programmu, temperatūru, izgriešanas ātrumu un, ja nepieciešams, papildfunkcijas.
3. Iestatiet vēlamo laiku, nospiežot pogu Palaišanas aizkavēšana.
4. Nospiediet pogu Palait/Pauze pogu. Displejā ir redzams iestatītais palaišanas aizkavēšanas laiks. Sākas palaišanas aizkavēšanas laika atskaitē. Simbols „_” līdzās palaišanas aizkavēšanas laikam displejā pārvietojas augšup un lejup.



Palaišanas aizkavēšanas laikā iespējams ievietot papildu veļu.

5. Laika atskaites beigās displejā būs redzams izvēlētās programmas ilgums. Simbols „_” vairs nebūs redzams, un tiks sākta izvēlētās programmas izpilde.

Palaišanas aizkavēšanas laika maiņa

Ja vēlaties mainīt šo laiku, kamēr notiek tā atskaitē:

1. Nospiediet pogu Palaišanas aizkavēšana. Katru reizi nospiežot šo pogu, laiks palielināsies par 1 stundu.
2. Ja vēlaties samazināt palaišanas aizkavēšanas laiku, atkārtoti nospiediet Palaišanas aizkavēšanas pogu, līdz displejā parādās vēlamais aizkavēšanas laiks.

Palaišanas aizkavēšanas funkcijas atcelšana

Ja vēlaties atcelt palaišanas aizkavēšanas laiku un palaist programmu nekavējoties

1. Iestatiet palaišanas aizkavēšanas laiku uz nulli vai novietojiet programmu pārslēgu iepretim kādai programmai. Tas atceļ palaišanas aizkavēšanas funkciju. Nepārtraukti mirgos pabeigšanas/atcelšanas indikators.
2. Pēc tam izvēlieties programmu, ko atkal vēlaties palaist.
3. Nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu, lai palaistu programmu.

4.3.12. Programmas palaišana

1. Nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu, lai palaistu programmu.

2. Ieleges programmas izpildes indikators, norādot, ka programma ir sākta.



Ja neviena programma nav palaista vai, izvēloties programmu, 1 minūtes laikā netiek nospiesta neviens pogas, vejas mašīna pārslēgsies pauzes režīmā un samazinās temperatūras, centrifūgas ātruma un lūkas atvēršanas indikatoru spīgtums. Pārējās indikatori gaismas un indikatori izslēgsies. Pēc programmu pārslēga pagriešanas vai jebkuras pogas nospiešanas, indikatoru gaismas un indikatori atkal ielsēgsies.

4.3.13. Programmas izpildes norise

Programmas gaitu iespējams izsekot ar programmas izpildes indikatora palīdzību. Katra programmas cikla sākumā ieleges attiecīgais gaismas indikators, un pēc cikla pabeigšanas šis indikators nodzīsīs.

Varat izvēlieties papildfunkcijas, centrifūgas ātrumu un temperatūras iestatījumus programmas izpildes laikā, nepārtraucot tās darbību. Lai to izdarītu, veicamajām izmaiņām jābūt nākamā izpildāmās programmas cikla laikā. Ja izmaiņas nav savietojamas, tad 3 reizes nomirgos attiecīgie gaismas indikatori.



Ja nenotiek vejas izgriešanas cikls, tad var būt aktivizēta skalošanas apturēšanas funkcija vai dēļ nevienmērīga vejas sadalījuma vejas mašīnā var būt aktivizēta automātiskā nevienmērīgas noslodzes atklāšanas sistēma.

4.3.14. Tvertnes lūkas bloķēšana

Vejas mašīnas tvertnes lūkai ir bloķēšanas sistēma, kas novērš lūkas atvēršanu, kad ūdens līmenis ir atvēršanai nepiemērots.

Kad vejas mašīna ir ieslēgta pauzes režīmā, tad tvertnes durvju indikators sāk mirgot. Vejas mašīna pārbauda tajā esošo ūdens līmeni. Ja šis līmenis ir piemērots, tad 1-2 sekundes vienmērīgi deg tvertnes durvju indikators un pēc tam tvertnes durvis var atvērt.

Ja šis līmenis nav atbilstošs, tad tvertnes durvju indikators nodziest un tvertnes durvis nevar atvērt.

Ja tvertnes lūka jāatver, kad nedeg tvertnes lūkas indikators, atceliet pašreizējo programmu. Skatiet sadaļu „Programmas atcelšana”.

4.3.15. Izvēles maiņa pēc programmas ieslēgšanas

Vejas mašīnas pārslēšana pauzes režīmā

Nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu, lai programmas izpildes laikā pārslēgtu vejas mašīnu pauzes režīmā. Programmas izpildes indikatorā sāk mirgot attiecīgajā brīdī izpildāmā cikla gaismas diode, lai norādītu, ka vejas mašīna ir pārslēgta pauzes režīmā.

Kad varēs atvērt tvertnes durvis, tad papildus programmas cikla indikatoram vienmērīgi degs arī durvju atvēršanas indikators.

Papildfunkcijas, ātruma un temperatūras maiņa

Atkarībā no sasniegta programmas cikla, varat atceļt vai aktivizēt papildfunkcijas. Skatiet sadaļu „Papildfunkciju izvēle”.

Varat arī mainīt ātruma un temperatūras iestatījumus. Skatiet sadaļu “Centrifūgas ātruma izvēle” un “Temperatūras izvēle”.



Ja izmaiņas nav atļautas, tad 3 sekundes mirgos attiecīgais gaismas indikators.

Veļas pievienošana vai izņemšana

1. Nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu, lai pārslēgtu veļas mašīnu pauzes režīmā. Programmas izpildes indikatorā sāks mirgot gaismas diode ciklam, kura laikā veļas mašīna pārslēgta pauzes režīmā.
2. Pagaidiet līdz tvertnes durtījas var atvērt.
3. Atveriet tvertnes durtījas un pievienojiet vai izņemiet veļu.
4. Atveriet tvertnes durvis.
5. Ja nepieciešams, mainiet papildfunkcijas, temperatūru un centrifūgas ātruma iestatījumus.
6. Lai palaistu veļas mašīnu, nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu.

4.3.16. Programmas atcelšana

Lai atceltu programmu, pagrieziet programmu pārslēgu un izvēlēties citu programmu. Iepriekšējā programma tiks atcelta. Nepārtraukti mirgos pabeigšanas/atcelšanas indikators, lai norādītu, ka programma ir atcelta.

Pagriezot programmu pārslēgu, veļas mašīna beigs programmas izpildi. Tomēr tā nenolies tvertnē esošo ūdeni. Izvēloties un palaižot jaunu programmu, tā sāksies atkarībā no atceltās programmas pēdējā izpildītā darbības cikla. Piemēram, tā var papildus ieliet ūdeni vai turpināt mazgāšanu ar jau ielieto ūdeni.



Atkarībā no iepriekšējās atceltās programmas pēdējā izpildītā cikla var būt nepieciešams vēlreiz pievienot mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju no jauna izvēlētajai programmai.

4.3.17. Programmas beigas

Programmas beigās displejā parādās uzraksts "End".

1. Pagaidiet, līdz tvertnes durvu indikators sāk vienmērīgi degt.
2. Nospiediet leslēgšanas/Izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu iekārtu.
3. Izņemiet veļu un aizveriet tvertnes durvis. Iekārta ir gatava jaunam mazgāšanas ciklam.

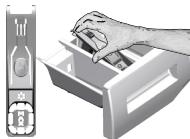
4.3.18. Veļas mašīnas gaidstāves režīms

Ja ierīce tiek ieslēgta, nospiezot leslēgšanas/Izslēgšanas pogu, bet netiek palaista neviens programma, izvēles solī netiek veikta neviens procedūra vai aptuveni 2 minūšu laikā pēc izvēlētās programmas beigām netiek veikta neviens darbība, ierīce automātiski pārslēgsies elektroenerģijas taupīšanas režīmā. Indikatora lampīnu spilgtums samazināsies. Ja jūsu ierīcei ir displejs, kurā tiek rādīts programmas laiks, šis displejs tiks pilnībā izslēgts. Ja pagriezīsīt programmu izvēles pogu vai pieskarsīties kādai citai pogai, indikatori un displejs ieslēgsies atpakaļ iepriekšējā stāvoklī. Izejot no elektroenerģijas taupīšanas režīma, var tikt mainīti jūsu izvēlētie iestatījumi. Pirms programmas palaišanas pārbaudiet, vai esat izvēlējies pareizos iestatījumus. Ja nepieciešams, vēlreiz mainiet iestatījumus. Tā nav klūda.

4.4. Apkope un tīrīšana

Regulāra tīrīšana pagarina iekārtas kalpošanas laiku un samazina bieži sastopamas problēmas.

4.4.1. Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana



Regulāri tīriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni (ik pēc 4-5 mazgāšanas cikliem), ka norādīts tālāk, lai savalaicīgi novērstu pulverveida mazgāšanas līdzekļa uzkrāšanos.

Paceliet sifona aizmugurējo daļu, lai izņemtu sifonu, kā parādīts attēlā.

Ja mīkstinātāja nodalījumā sāk uzkrāties lielāks ūdens un mīkstinātāja maišījuma daudzums nekā parasti, tad sifons jāiztīra.

1. Piespiediet punktu, kas redzams uz mīkstinātāja nodalījumā esošā sifona, un velciet sifonu uz savu pusi, līdz nodalījums ir izņemts no velas mašīnas.
2. Izlietnē izmazgājiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni un sifonu ar lielu daudzumu remdena ūdens. Lai novērstu mazgāšanas atvilktnē palikušo līdzekļu pārpalikuma nonākšanu saskarē ar ādu, veiciet tīrīšanu ar kādu piemērotu suku, Valkājot cīmdušus.
3. Pēc iztīrīšanas ievietojet atvilktni atpakaļ tās vietā un pārliecinieties, vai tā ir labi fiksēta.

4.4.2. Tvertnes durvju un tvertnes tīrīšana

Attiecībā uz produktiem ar cilindra tīrīšanas programmu, lūdzu, skatiet sadaļu "Produkta ekspluatācija – programmas".



Atkārtojiet tvertnes tīrīšanu ik pēc 2 mēnešiem.

Izmantojiet velas mašīnām piemērotu līdzekli kājakkmens veidošanās novēršanai.



Pēc katras mazgāšanas reizes pārliecinieties, vai tvertnē nav palikuši svešķermenji.

Ja bloķēti attēlā redzamie plēšu caurumi, ar zobu bakstāmo irbulīti tos iztīriet. Metāla svešķermenji radīs tvertnē rūsas traipus. Notīriet uz tvertnes virsmas esošos traipus, izmantojot nerūsējošajam tēraudam paredzētus tīrīšanas līdzekļus.

Nekādā gadījumā neizmantojiet metāla vai stieplu kasīklus. Tas bojās krāsotās, hromētās un plastmasas virsmas.

4.4.3. Korpusa un vadības paneļa tīrīšana

Ja nepieciešams, notīriet mašīnas korpusu ar ziepjūdeni vai maigu želejveida mazgāšanas līdzekli, kas neizraisa rūsēšanu, un noslaukiet ar mīkstu drāniņu.

Vadības paneļa tīrīšanai lietojiet tikai mīkstu un miklu drāniņu.

4.4.4. Ūdens ieplūdes filtru tīrīšana

Uz katra ūdens ieplūdes ventīļa velas mašīnas aizmugurē, kā arī katras ūdens ieplūdes šķūtenes galā tās savienojuma vietā ar krānu, ir filtrs. Šie filtri neļauj svešķermeniem un ūdenī esošajiem netīrumiem iekļūt velas mašīnā. Filtri kļūst netiri, tādēļ tie jātīra.



1. Aizveriet krānus.
2. Nonemiet uzmaivas no ūdens ieplūdes šķūtenēm, lai piekļūtu filtriem uz ūdens ieplūdes ventīliem. Tos notīriet ar piemērotu suku. Ja filtri ir pārāk netiri, tad ar knaibļu palīdzību tos izņemiet un iztīriet.
3. No ūdens ieplūdes šķūtenē platākā gala izvelciet filtrus kopā ar paplāksnēm un rūpīgi noskalojiet zem tekošā ūdens.
4. Uzmanīgi ievietojet atpakaļ blīves un filtrus un ar rokām pievelciet to uzmaivas.

4.4.5. Atlikušā ūdens noliešana un sūkņa filtra tīrišana

Ūdens noliešanas laikā iekārtas filtru sistēma novērš cietķermenu, piemēram, pogu, monētu un auduma šķiedru, ieķeršanos sūkņa dzenskrūvē. Tādejādi ūdens noliešana notiks bez problēmām un sūkņa kalpošanas laiks pagarināsies.

Ja iekārta nenolej ūdeni, tad sūkļa filtrs ir aizsērējis. Filtru jātīra vienmēr, kad tas ir aizsērējis, vai arī vienu reizi 3 mēnešos. Lai iztīrītu sūkņa filtru, vispirms jānolej ūdeni.

Turklāt pirms iekārtas transportēšanas (piem., pārceloties uz citu māju) un tad, ja ūdens ir sasalis, jānolej pilnīgi viss ūdens.



UZMANĪBU! Sūkņa filtrā palikušie svešķermeni var sabojāt iekārtu vai radīt troksni.

UZMANĪBU! Ja iekārta netiek izmantota, tad aizveriet krānu, atvienojiet ūdensvadam pievienoto ūdens iepļūdes šķūteni un nolejet ūdeni no mašīnas, lai sala gadījumā ūdens mašīnā nesasaltu.

UZMANĪBU! Pēc katras lietošanas reizes aizveriet ūdens krānu, pie kura pievienota ūdens šķūtene.

Lai iztīrītu netīru filtru un nolietu ūdeni, rīkojieties šādi.

1. Atvienojiet mašīnas spraudkontaktu no elektrotīkla kontaktligzdas.



UZMANĪBU! Ūdens temperatūra iekārtā var paaugstināties līdz 90 °C. Lai izvairītos no apdeguma riska, tīriet filtru pēc ūdens atdzīšanas veļas mašīnā.

2. Atveriet filtrā vāku.



3. Izpildiet tālāk aprakstīto procedūru, lai nolietu ūdeni.

Ja iekārtai nav šķūtenes, kas paredzēta ūdens noliešanai ārkārtas gadījumā, rīkojieties šādi.



- a) Filtra priekšā novietojiet lielu tvertni, lai tajā sakrātos no filtra izlīstošais ūdens.
- b) Skrūvējiet valā sūkņa filtru (to griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam), līdz no tā sāk tecēt ūdens Novirziet ūdens plūsmu filtra priekšpusē novietotajā tvertnē. Vienmēr turiet pa rokai drāniņu, lai varētu saslaučīt ūdeni, kas izšķakstījies.
- c) Kad iekārtā vairs nav palicis ūdens, pagrieziet filtru un izņemiet to laukā.

4. Ja filtra iekšpusē vai dzenskrūves tuvumā sakrājušās nogulsnes un auduma šķiedras, tad notīriet tās.

5. Nomainiet filtru.

6. Ja filtrā vāks sastāv no divām daļām, aizveriet filtrā vāku, nospiežot mēlīti. Ja tas ir viendaļīgs, vispirms ievietojot apakšdaļas mēlītes tām paredzētajās vietās un pēc tam piespiediet augšdaļu, lai aizvērtu.

5. Problēmu novēršana

Problēma	Iemesls	Risinājums
Pēc durvju aizvēršanas programma nesākas.	Nav piespiesta palaišanas/pauzes/atcelšanas pogu. Ja ierīcē ir ievietots pārāk daudz vejas, var būt grūti aizvērt durvis.	<ul style="list-style-type: none"> *Nospiediet palaišanas/pauzes/atcelšanas pogu. Samaziniet vejas apjomu un pārbaudiet, vai ievietošanas durvis ir pareizi aizvērtas.
Programmu nevar uzsākt vai izvēlēties.	Velas mašīna padeves problēmu (linijas sprieguma, ūdens spiediena utt.) dēļ ir pārslegusies pašaizsardzības režīmā.	<ul style="list-style-type: none"> Lai atceltu programmu, pagrieziet programmu pārslēgu un izvēlēties citu programmu. leprieķējā programma tiks atcelta. (Skatiet sadaļu "Programmas atcelšana")
Iekārtā ir ūdens.	Ražošanas kvalitātes kontroles veikšanas dēļ iekārtā var būt nedaudz ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> Tas nav bojājums. Ūdens nekaitē jūsu iekārtai.
Pēc programmas startēšanas mašīna pāriet gaidstāvēs režīmā vai neuzņem ūdeni.	Krāns ir aizvērts. Ūdens ieliešanas šķūtene ir salieka. Ūdens ieplūdes filtrs ir aizsērējis. Tvertnes durvis var būt atvērtas. Iespējams, ir nepareizs savienojums ar ūdens padevi vai ūdens padeve ir pārtraukta (ja ir pārtraukta ūdens padeve, mirgo mazgāšanas vai skalošanas LED indikatori).	<ul style="list-style-type: none"> Atveriet krānus. Iztaisnojet šķūteni. Iztīriet filtru. Aizveriet durvis. Pārbaudiet savienojumu ar ūdens padevi. Ja ir pārtraukta ūdens padeve, pēc padeves atjaunošanas vēlreiz nospiediet pogu Palast/pauze, lai atsāktu darbību no gaidstāvēs režīma.
No iekārtas netiek nolieti ūdens.	Iespējams, ka novadcaurules šķūtene ir aizsprosta vai sagriezusies. Sūkņa filtrs ir aizsērējis.	<ul style="list-style-type: none"> Iztīriet vai iztaisnojet šķūteni. Iztīriet sūkņa filtru.
Iekārtā vibrē vai rada troksni.	Iekārtā var būt nestabilī novietota. Sūkņa filtrā var būt iekļuvis kāds ciets priekšmets. Nav izskrūvētas transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves. Iespējams, ka velas mašīnā ir ievietots pārāk mazs velas daudzums. Iespējams, ka velas mašīnā ir ievietots pārāk liels velas daudzums. Iespējams, ka velas mašīna pieskaras kādam priekšmetam.	<ul style="list-style-type: none"> Noregulejiet iekārtas kālijas vienā līmenī. Iztīriet sūkņa filtru. Izņemiet transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves. Ieliciet velas mašīnā lielāku velas daudzumu. Izņemiet no velas mašīnas daļu no velas vai ar rokām to vienmērīgi izkārtojet velas mašīnas tvertnē. Pārliecieties, ka velas mašīna nekam nepieskaras.
No velas mašīnas apakšas tek ūdens.	Iespējams, ka novadcaurules šķūtene ir aizsprosta vai sagriezusies. Sūkņa filtrs ir aizsērējis.	<ul style="list-style-type: none"> Iztīriet vai iztaisnojet šķūteni. Iztīriet sūkņa filtru.
Velas mašīna apstājas drīz pēc programmas uzsākšanas.	Velas mašīna var īslaicīgi apstāties zema sprieguma dēļ.	<ul style="list-style-type: none"> Tā atsāks darbību tad, kad atjaunosis normāls spriegums.
Velas mašīna uzreiz nolej tajā ielieto ūdeni.	Iespējams, ka novadcaurules šķūtene neatrodas atbilstošā augstumā.	<ul style="list-style-type: none"> Pievienojet ūdens novadcaurules šķūteni, kā aprakstīts lietošanas rokasgrāmatā.
Mazgāšanas laikā velas mašīnā nav redzams ūdens.	Ūdens līmenis no velas mašīnas ārpuses nav redzams.	<ul style="list-style-type: none"> Tas nav bojājums.
Tvertnes durvis nevar atvērt.	Aktivizēta durvju bloķēšana mašīnā esošā ūdens līmena dēļ. Iespējams, ka velas mašīna silda ūdeni vai arī izpilda velas izgriešanas ciklu. Aktivizēta bloķēšanas funkcija. Durvju bloķēšana tiek deaktivizēta pāris minūtes pēc programmas beigām. Ieviešanas durvis var iesprūst, ja uz tām tiek izdarīts spiediens.	<ul style="list-style-type: none"> Nolejiet ūdeni, palaižot sūkņa vai velas izgriešanas programmu. Pagaidet, līdz šīs programmas beigām. Pagaidet pāris minūtes, līdz durvju bloķēšana tiks deaktivizēta. Satveriet rokturi, pastumiet un pavelciet ieviešanas durvis, lai tās atbrīvotu un atvērtu.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Mazgāšanas laiks ir ilgāks, nekā norādīts rokasgrāmatā.(*)	<p>Ūdens spiediens ir zems.</p> <p>Iespējams, ka barošanas spriegums ir zems.</p> <p>Iespējams, ka ieplūstošā ūdens temperatūra ir zema.</p> <p>Skalošanas reižu skaits un/vai skalošanai paredzētā ūdens daudzums var būt palielinājies.</p> <p>Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbcijas sistēma.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem nepietiekama ūdens daudzuma dēļ, vejas mašīna gaidīs, līdz tvertnē būs pieiekami daudz ūdens. Līdz ar to mazgāšanas laiks būs ilgāks. Mazgāšanas laiks tiek pagarināts, lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem zema barošanas sprieguma apstāklos. Aukstos laika apstākļos ūdens sasildīšanai nepieciešams laiks ir ilgāks. Mazgāšanas laiks var tikt pagarināts arī tādēl, lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem. Ja nepieciešama laba skalošana, mašīna palielinā skalošanai izmantojamā ūdens daudzumu un vajadzības gadījumā pievieno papildu skalošanas ciklu. Izmantojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Nenotiek programmas laika atskaita (Modeļiem ar displeju)	Taimeris var apstāties ūdens ieliešanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> Taimera rādītājs neveiks laika atskaiti, kamēr vejas mašīnā nebūs ieliets pieteikams ūdens daudzums. Lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem nepietiekama ūdens daudzuma dēļ, vejas mašīna pagaidīs, līdz tvertnē būs pieiekami daudz ūdens. Pēc tam taimera rādītājs atsāks laika atskaiti.
Nenotiek programmas laika atskaita. (*)	<p>Taimeris var apstāties ūdens sakarsēšanas laikā.</p> <p>Taimeris var apstāties velas izgriešanas laikā.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Taimera rādītājs neveiks laika atskaiti, kamēr vejas mašīna nebūs sasniegusi izvēlēto temperatūru. Dēļ nevienmērīga velas sadalījuma tvertnē var tikt aktivizēta automātiskā nevienmērīgas noslodzes atklāšanas sistēma.
Velas mašīna nepārslēdzas uz velas izgriešanas ciklu. (*)	<p>Velas mašīnā esošā veļa var būt nevienmērīgi izvietota.</p> <p>Velas mašīnā esošā veļa var būt nevienmērīgi izvietota.</p> <p>Velas mašīna neizgriežīs veļu, ja ūdens no tās nebūs pilnīgi nolietis.</p> <p>Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbcijas sistēma.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Dēļ nevienmērīga velas sadalījuma tvertnē var tikt aktivizēta automātiskā nevienmērīgas noslodzes atklāšanas sistēma. Pārbaudiet filtru un novadcaurules šķūteni. Izmantojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Mazgāšanas veikspēja ir zema: veļa kļūst pelēcīga. (**)	<p>Ilgstoši ticis izmantots pārāk mazs mazgāšanas līdzekļa daudzums.</p> <p>Ilgstoši notikusi mazgāšana zemā temperatūrā.</p> <p>Tiek izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums, mazgājot veļu cietā ūdenī.</p> <p>Tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Lietojet ieteikto velas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un velas tipam. Izvēlieties mazgājamajam velas tipam piemērotu temperatūru. Izmantojiet nepietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu cieta ūdens apstākļos, netirumi pielip pie velas un laika gaitā veļa kļūst pelēcīga. Kad veļa ir kļuvusi pelēcīga, grūti to atkal padarīt spodrāku. Lietojet ieteikto velas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un velas tipam. Lietojet ieteikto velas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un velas tipam.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Mazgāšanas veikspēja ir zema: paliek traipi un veļa neklūst baltāka. (**)	Tiek izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums. Ievietots pārāk liels daudzums veļas. Izvēlēta nepareiza programma un temperatūra. Tiek lietots nepareizs mazgāšanas līdzekļa tips. Tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.	<ul style="list-style-type: none"> Lietojojet ieteikto veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un velas tipam. Nepārpildiet veļas mašīnu, levietojojet sadāļu "Programmu un patēriņa tabula" norādīto veļas daudzumu. Izvēlieties mazgājamajam veļas tipam piemērotu programmu un temperatūru. Lietojojet veļas mašīnai atbilstošu mazgāšanas līdzekli. levietojojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā. Nesajauciet kopā balināšanas līdzekli ar mazgāšanas līdzekli.
Mazgāšanas veikspēja ir zema: Uz veļas parādās eļļaini traipi. (**)	Netiek veikta regulāra tvertnes tīrīšana.	<ul style="list-style-type: none"> Regulāri tīriet tvertni. Informāciju par to skatiet 4.4.2.
Mazgāšanas veikspēja ir zema: drēbes nepatīkami smako. (**)	Nepārtrauktas mazgāšanas zemā temperatūrā un/vai ūsu programmu izmantošanas dēļ tvertnē radusies smaka un baktēriju slānis.	<ul style="list-style-type: none"> Pēc ikviennes mazgāšanas reizes atstājiet mazgājamā līdzekļa atvilktni, kā arī veļas mašīnas tvertnes durvis pusvirus. Tādējādi veļas mašīnas iekšpusē neizveidosies baktērijām labvēlgā mitrā vide.
Drēbju krāsa ir izbalējusi. (**)	Ievietots pārāk liels daudzums velas. Izmantotais mazgāšanas līdzeklis ir mitrs. Izvēlēta augstāka temperatūra.	<ul style="list-style-type: none"> Nepārpildiet velas mašīnu. Turiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtus un vidē bez gaīsa mitruma, kā arī nepakļaujiet tos pārāk krasu temperatūru iedarbībai. Izvēlieties veļas tipam un netīrīuma pakāpei atbilstošu programmu un temperatūru.
Tā netiek labi izskalota.	Iespējams, ka nav pareizs lietotā mazgāšanas līdzekļa daudzums, veids un uzglabāšanas apstākļi. Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizā nodalījumā. Sūkņa filtrs ir aizsērējis. Novadcaurules šķūteni ir salocīta.	<ul style="list-style-type: none"> Lietojojet veļas mašīnai un velai piemērotu mazgāšanas līdzekli. Turiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtus un vidē bez gaīsa mitruma, kā arī nepakļaujiet tos pārāk krasu temperatūru iedarbībai. Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots iepriekšējās mazgāšanas nodalījumā, tad, kaut arī iepriekšējās mazgāšanas cikls nav izvēlēts, mašīna var izmantot šo mazgāšanas līdzekļi skalošanas vai velas mīkstināšanas laikā. levietojojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā. Pārbaudiet filtru. Pārbaudiet novadcaurules šķūteni.
Veļa pēc mazgāšanas kļūst stīva. (**)	Tiek izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums. Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizā nodalījumā. Iespējams, ka mazgāšanas līdzeklis ir sajaucies ar mīkstinātāju.	<ul style="list-style-type: none"> Ja tiek izmantots ūdens cietībai nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums, tad velā laika gaitā var kļūt stīva. Lietojojet ūdens cietībai atbilstošu mazgāšanas līdzekļa daudzumu. Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots iepriekšējās mazgāšanas nodalījumā, tad, kaut arī iepriekšējās mazgāšanas cikls nav izvēlēts, mašīna var izmantot šo mazgāšanas līdzekļi skalošanas vai velas mīkstināšanas laikā. levietojojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā. Nesajauciet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājiet un iztīriet dozatoru ar karstu ūdeni. levietojojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā.
Veļa nesmaržo pēc mīkstinātāja. (**)	Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizā nodalījumā. Iespējams, ka mazgāšanas līdzeklis ir sajaucies ar mīkstinātāju.	<ul style="list-style-type: none"> Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots iepriekšējās mazgāšanas nodalījumā, tad, kaut arī iepriekšējās mazgāšanas cikls nav izvēlēts, mašīna var izmantot šo mazgāšanas līdzekļi skalošanas vai velas mīkstināšanas laikā. Izmazgājiet un iztīriet dozatoru ar karstu ūdeni. levietojojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā. Nesajauciet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājiet un iztīriet dozatoru ar karstu ūdeni.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē palikušas mazgāšanas līdzekļa paliekas. (**)	<p>Mazgāšanas līdzeklis ievietots mitrā atvilktnē.</p> <p>Mazgāšanas līdzeklis ir kļuvis mitrs.</p> <p>Ūdens spiediens ir zems.</p> <p>Iespējams, ka, ielejot ūdeni priekšmazgāšanai, kļuvis slapjš mazgāšanas līdzeklis galvenajā nodalījumā. Mazgāšanas līdzekļa nodalījuma atveres ir aizsprostotas.</p> <p>Radusies problēma ar mazgāšanas līdzekļa atvilktnes vārstiem.</p> <p>Iespējams, ka mazgāšanas līdzeklis ir sajaucies ar mīkstinātāju.</p> <p>Netiek veikta regulāra tvertnes tīrīšana.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pirms mazgāšanas līdzekļa ievietošanas nosusiniet mazgāšanas līdzekļa atvilktni. Turiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtus un vidē bez gaisa mitruma, kā arī nepakļaujet tos pārāk krasu temperatūru iedarbībai. Pārbaudiet ūdens spiedienu. Pārbaudiet šīs atveres, un, ja tās aizsprostotas, tad iztīriet.
Veljas mašīnā veidojas pārāk daudz putu. (**)	<p>Tiek lietoti veljas mašīnai nepiemēroti mazgāšanas līdzekļi.</p> <p>Tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.</p> <p>Mazgāšanas līdzeklis ir glabāts nepiemērotos apstākļos.</p> <p>Materiāli ar tīkveida struktūru, piemēram, tills, var radīt pārāk daudz putu ši auduma blīvuma raksturielumu dēļ.</p> <p>Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizā nodalījumā.</p> <p>Mīkstinātājs tiek pievienots pārāk ātri.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Lietojet veljas mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus. Lietojet tikai pietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu. Glabājiet mazgāšanas līdzekli noslēgtā un sausā vietā. Neglabājiet to pārāk karstās vietās. Sāda veida izstrādājumiem lietojet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu. levietojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā. Iespējams, ka radusies problēma ar mazgāšanas līdzekļa dozatora vārstiem. Vērsieties pie pilnvarota pakalpojuma sniedzēja.
No mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nāk laukā putas.	<p>Tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Samaisiet 1 tēkaroti mīkstinātāja ar 1/2 litru ūdens un ielejiet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes galvenajā nodalījumā. levietojet mazgāšanas līdzekli veljas mašīnā atbilstoši programmai un maksimālam veljas ielādes daudzumam, kas norādīts „Programmu un patēriņa tabulā”. Izmantojot papildu ķimiskos līdzekļus (traipu tīrītājus, balinātājus utt.), samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Programmas beigās veļa ir slapja (*)	Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbcijas sistēma.	<ul style="list-style-type: none"> Izmantojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

(*) Lai netiktu nodarīti bojājumi veljas mašīnai vai apkārtējai videi, veljas mašīna nepārslēdzas uz veljas izgriešanas ciklu, ja veļa tvertnē nav vienmērīgi izkārtota. Vela jāpārkarto un tad atkal jāieslēdz centrifūga.

(**) Netiek veikta regulāra tvertnes tīrīšana. Regulāri tīriet tvertni. Skatiet 4.4.2



UZMANĪBU! Ja esat ievērojis šajā sadalā dotos norādījumus, tomēr nevarat novērst problēmu, sazinieties ar izplatītāju vai pilnvarotu pakalpojuma sniedzēju. Nekādā gadījumā nemēģiniet pats salabot nestrādājošu iekārtu.



www.beko.com